

# SAMES KREMLIN



## Airspray Zerstäubung & Equipment



## Katalog v5.3

„Seit 1925 Hersteller von Airspray-Equipment, mit marktführenden Lösungen für Ihr Finishing.“

**Apply your skills**

# Inhaltsverzeichnis



## PRODUKTREIHEN

## Anmerkung des Herausgebers

**>** Innovation und Zuverlässigkeit haben bei **SAMES KREMLIN** höchste Priorität, da sie dazu beitragen, Ihre Wettbewerbsfähigkeit zu erhöhen.

Mit diesem Anspruch geht eine ständige Optimierung unserer Leistung sowie der Qualität unserer Produkte einher, damit wir nicht nur unseren, sondern auch Ihren Ansprüchen genügen.

Gerne unterstützen wir Sie bei der Auswahl des passenden Equipments für Ihre Anwendung und beraten Sie zu relevanten Themen, wie z.B. neuesten VOC-Richtlinien.

Neben innovativen und zuverlässigen Technologien zielen unsere Entwicklungen darauf ab, eine schnelle Investitionsrendite zu erzielen.

Dieser Katalog bietet Ihnen eine ausführliche Übersicht über alle Produkte, welche für eine qualitativ hochwertige Niederdruckapplikation vonnöten sind.

**Unsere Aufgabe ist, Ihnen die bestmögliche Lösung für Ihre Anwendung zu liefern.**

Das gesamte Team von **SAMES KREMLIN** steht Ihnen bei Fragen gerne zur Verfügung.

Viel Freude beim Lesen!

### MANUELLE SPRITZPISTOLEN

- FPro P
- FPro P WBE
- FPro LOCK P
- FPro P Packs
- FPro S
- FPro G
- FPro GSP
- Smart Cups
- FStart P
- FStart S
- FStart G
- S3 G
- S3 A
- S3 P

### AUTOMATISCHE SPRITZPISTOLEN

- A35 LP (HTI)
- A 35 HPA
- A25F HPA Flowmax®-Pistole
- A 29 HTi
- A 29 HPA
- A28 HPA
- A3 HPA

### DRUCKBEHÄLTER

- Airspray Druckbehälter
- Trichter für Druckbehälter

### MEMBRANPUMPEN

- PMP 150 Pumpe
- PMP 150 Pratik Pumpe
- PMP 150 E Pumpe
- PMP 150 Transferpumpe
- 01D140 / 01D140E
- 04D140

### KOLBENPUMPEN

- 02C85 Airspray Pumpe
- 04C240 Airspray Pumpe
- 08C240 Airspray Pumpe
- PCS 03R440 FLOWMAX® Zirkulationspumpe

### FLOWMAX®-PUMPEN

- 04F240 FLOWMAX®-Pumpe
- PCS 04F440 FLOWMAX®-Pumpe
- PCS 06R440 FLOWMAX®-Pumpe
- 08F240 FLOWMAX®-Pumpe
- PCS 08F440 FLOWMAX® Zirkulationspumpe

### 14 MECHANISCHE & ELEKTRONISCHE DOSIERUNG 78

- 14 PU 2125 F Pumpe 78
- 16 PU 3000 2I 79
- 17 CYCLOMIX™ Micro und Micro+ PH 80
- 20 CYCLOMIX™ Multi und Multi PH 81
- 24 CYCLOMIX™ Expert 82

### 28 DRUCKREGLER UND FILTRATION 84

- 28 Druckregler 84
- 30 Handregler 85
- 32 Direkte und integrierte Steuerung 85
- 34 Gesteuerte Regelung 86
- 36 Rückdruckregler 87
- 39 Regler, Filter und Schmiermittel 89
- 41

### 46 RÜHRWERKE 90

- 46 Cyclix™-Rührwerk 90

### 50 WAGEN 92

- 50 Übersicht der Wagen 92

### 54 ERHITZER 93

- 54 Magma 500 93

### 58 MATERIALZIRKULATION 94

- 58 Zirkulationszubehör 94
- 58 CTM-Farbwechselventile 95
- 60 Schläuche 96
- Materialschläuche 98
- Luftschläuche 102
- Nichtleitende Schläuche 104

### 62 VERSCHIEDENES 105

- 62 Trennmittel & Fette 105
- 67 RC 756 Atemschutzmasken 106
- 68

### 69 SCHUTZ 106

- 69 Reinraumanzüge 107

### 70 ALLGEMEINE INFORMATIONEN 108

- 70 Lack 108
- 71 Oberflächenvorbereitung 109
- 72 Lackkomponenten 110
- 72 Lackkonsistenz 111
- 73 Trocknung der Lacke 113
- 74 Praktische Seiten 114
- 75 Praktische Informationen 118
- 76
- 77

# KUNDENZUFRIEDENHEIT

**SAMES KREMLIN BIETET IHNEN EINE GROSSE BANDBREITE AN DIENSTLEISTUNGEN, WELCHE AN IHRE ANFORDERUNGEN ANGEPASST SIND:**

Ob es sich um eine Beratung, Reparatur, Wartung oder Installation durch einen qualifizierten Techniker handelt: Die Serviceabteilung von **SAMES KREMLIN** steht Ihnen jederzeit beratend zur Verfügung,



## > KUNDENSERVICE



**SAMES KREMLIN** verfügt über einen Kundenservice, den Sie bei sämtlichen Anliegen kontaktieren können.

**+49 (0) 2235 46558 - 220**

## > ERSATZTEILE



Original-Ersatzteile garantieren den korrekten Betrieb Ihrer Anlage. Wir bearbeiten alle Ihre Bestellungen von Ersatzteilen weltweit. Unser Ziel ist es, Sie schnell und kostengünstig mit dem gewünschten Teil zu beliefern, das Ihnen einen optimalen und langen Betrieb Ihrer Lack- und Pulveranlage gewährleistet.

## > AUDIT



Um das beste Ergebnis aus Ihrer Anlage, Ihrem Lack oder Ihrem Pulver zu erzielen, sind Beratung und Fachwissen von Spezialisten unerlässlich. Das Team von **SAMES KREMLIN** besteht aus erfahrenen und praxiserprobten Mitarbeitern, die bei Bedarf Ihre Anlage analysieren und Ihnen eine angemessene technische Unterstützung bei der Verbesserung oder Nachrüstung Ihrer Lackieranlage bieten.

## > REPARATUR



Eine regelmäßige, professionell durchgeführte Wartung bzw. Nachrüstung Ihrer Anlage ist die beste Vorsorge für eine lange Funktionstüchtigkeit. Zögern Sie nicht, sich an einen unserer Techniker zu wenden:

- um technische Beratung oder Unterstützung per Telefon anzufordern
- um eines Ihrer Produkte reparieren oder kontrollieren zu lassen.
- zur Durchführung einer Nachrüstung

## > SCHULUNG



**SAMES KREMLIN** ist beim französischen Arbeitsministerium als Schulungszentrum registriert. Das ganze Jahr über werden Schulungen organisiert, durch die Sie die notwendigen Kenntnisse für den Gebrauch und die Wartung Ihrer Anlage erwerben können. Ein Katalog ist auf Anfrage erhältlich. Sie können zwischen verschiedenen Schulungsarten und -inhalten sowie Produktionszielen wählen. Diese Schulungen können in Ihren Räumlichkeiten oder in unserem Trainingszentrum im Headquarter in Meylan/Frankreich organisiert werden.



# QUALITÄTSSICHERUNG

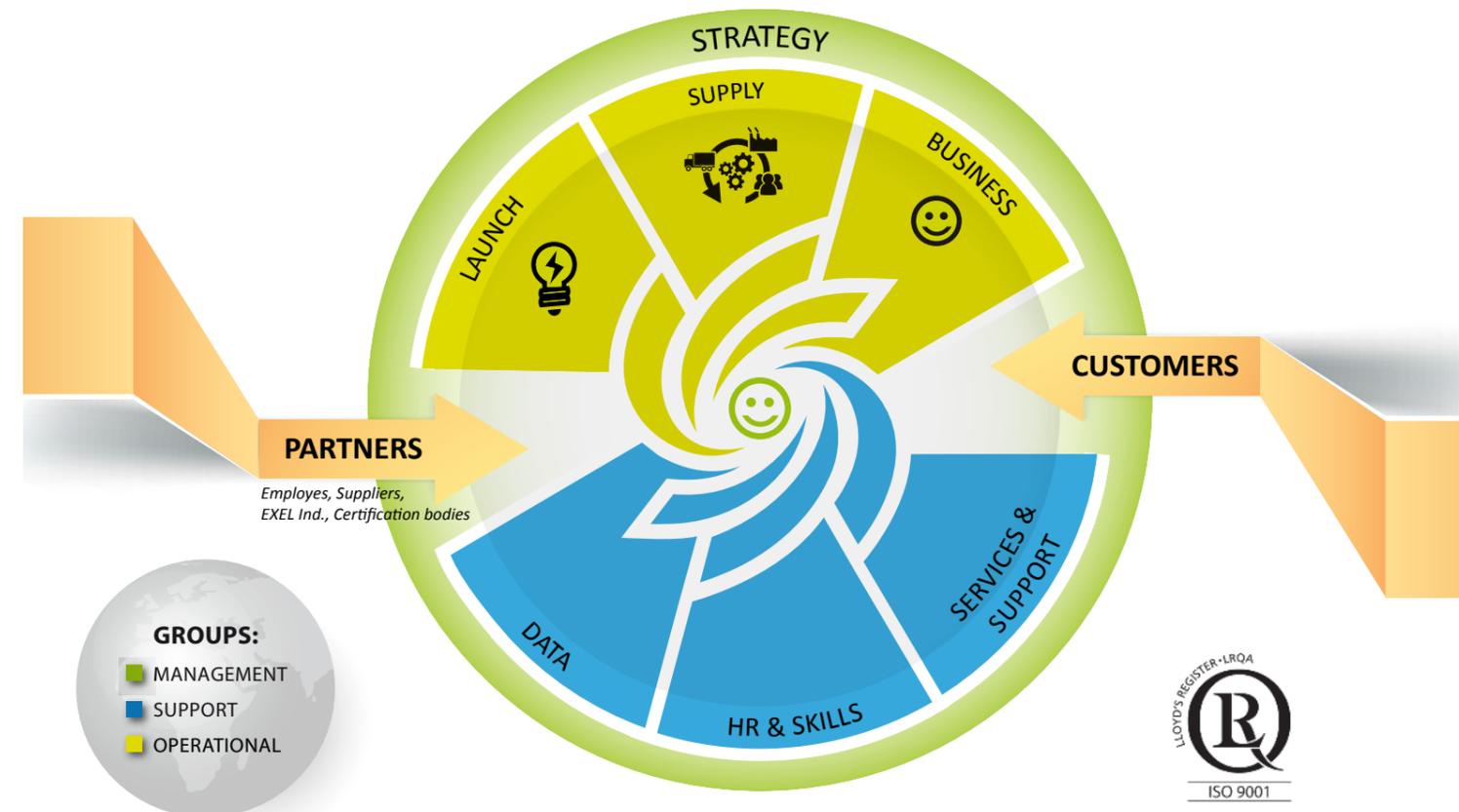
**SAMES KREMLIN** ist ISO9001 (Version 2015) zertifiziert. Die konsequente Durchführung der Qualitätspolitik von **SAMES KREMLIN** garantiert eine optimale Qualität in jedem Schritt der Produktion und der Montage der Komponenten.

Unsere Produkte erfüllen die folgenden Europäischen Richtlinien

- 2014/34/EU Explosionsgefährdete Bereiche
- 2006/42/EG Maschinen
- 2014/35/EU Niederspannung
- 2014/30/UE Elektromagnetische Verträglichkeit
- 2011/65/EH RoHS Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten
- 2012/19/EU WEEE Elektro- und Elektronik-Altgeräten
- 1907/2006/EG REACH Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung von Chemikalien.

Eine Prozessübersicht ermöglicht uns, alle nötigen Etappen zu planen und äußere Faktoren (Kunden, Wettbewerb usw.), Audits (intern und extern) sowie definierten Ziele miteinzubeziehen.

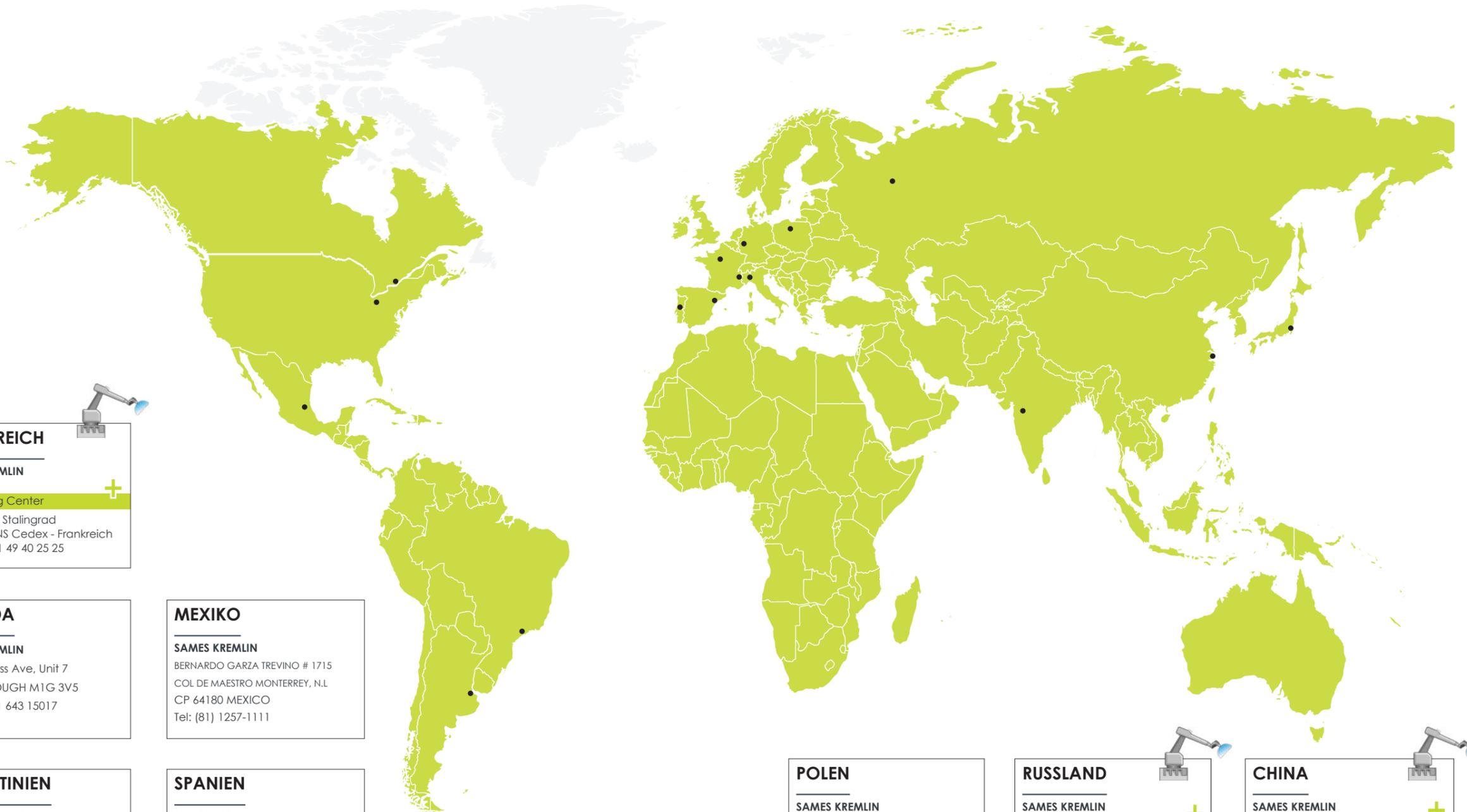
## PROZESSÜBERSICHT



# Globale Präsenz

# Globale Präsenz

## 16 STANDORTE Weltweit



**FRANKREICH**

SAMES KREMLIN  
Hauptsitz

Engineering Center

13 Chemin de Malacher  
38243 MEYLAN Cedex - Frankreich  
Tel: +33 (0)4 76 41 60 60

**FRANKREICH**

SAMES KREMLIN

Engineering Center

150, av. de Stalingrad  
93245 STAINS Cedex - Frankreich  
Tel: +33 (0)1 49 40 25 25

**USA**

SAMES KREMLIN

Engineering Center

45001 5 Mile Rd,  
PLYMOUTH, MI, 48170  
Tel: 734-979-0100

**KANADA**

SAMES KREMLIN

931, Progress Ave, Unit 7  
SCARBOROUGH M1G 3V5  
Tel: (00) 141 643 15017

**MEXIKO**

SAMES KREMLIN

BERNARDO GARZA TREVINO # 1715  
COL DE MAESTRO MONTERREY, N.L  
CP 64180 MEXICO  
Tel: (81) 1257-1111

**BRASILIEN**

SAMES KREMLIN

Rua Alfredo Mario Pizotti, N.41  
Vila Guilherme  
SAO PAULO SP  
Tel: (+ 5511) 2903 1200

**ARGENTINIEN**

SAMES KREMLIN

Avenida Juan Justo, 6021  
C1416DLB CIUDAD DE BUENOS AIRES  
Tel: +54 11 45 82 89 80

**SPANIEN**

SAMES KREMLIN

C/Botánica, 49  
08908 L'HOSPITALET DE LLOBREGAT  
BARCELONA  
Tel: +34.932641540

**DEUTSCHLAND**

SAMES KREMLIN GmbH

Otto-Hahn-Allee 9  
D-50374 ERFSTADT  
Tel: +49 2235 46558 - 229

**DEUTSCHLAND**

INTEC SAMES-KREMLIN GmbH

Engineering Center - Hochviskos

Otto - Hahn - Allee 9  
50374 Erfstadt - Deutschland  
Tel: +49 (0)2235 46558 - 0

**ITALIEN**

SAMES KREMLIN

Linate Business Park  
Strada Provinciale Rivoltana 35  
20096 Pioletto (MI)  
Tel: (+39) 02 - 48952815

**POLEN**

SAMES KREMLIN

Modlinska 221B  
International Business Park #05-109E  
03120-WARSZAWA  
Tel: +48 225 103850

**RUSSLAND**

SAMES KREMLIN

Engineering Center seit 2020

Rodionova str. 134,  
603093, N. Novgorod - Russland  
Tel: 007 831 467 8981

**CHINA**

SAMES KREMLIN

Engineering Center

Building No.9, No.3802 Shengang Road  
Songjiang District  
SHANGHAI 201613  
Tel: 021-5438 6060

**PORTUGAL**

SAMES KREMLIN

Rua da Silveira, 554 - Touria  
2410-269 POUSOS LRA  
Tel: +351 244 848 220

**INDIEN**

SAMES KREMLIN

GAT no - 634, PUNE NAGAR Road,  
Wagholi  
PUNE - 412 207  
Tel: +91 20 30472700/01

**JAPAN**

SAMES KREMLIN

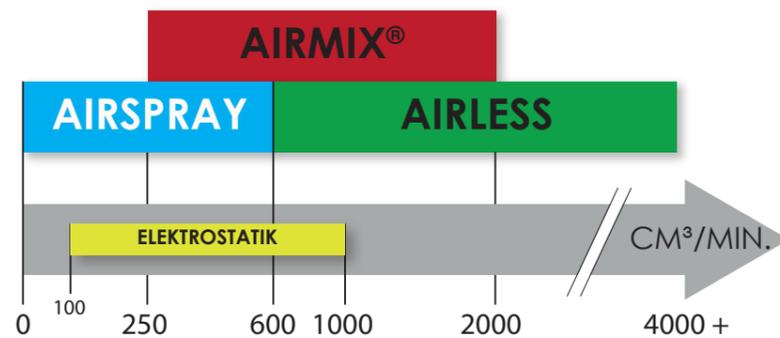
Takashima 2-19-12 - Sky Blig 20F  
220-0003 YOKOHAMA - Nishi kanagawa  
Tel: 045 412 5800  
Mobiltelefon: 080 4203 3030

# AIRSPRAY-ZERSTÄUBUNG

Im Jahr 1924 entwickelt das Unternehmen **KREMLIN** die erste Airspray-Spritzpistole der Lackierindustrie in Europa. Ihre Popularität nimmt so rasant zu, dass fortan alle Arten von Spritzpistolen als "Kremlins" bekannt werden.



## Die Airspray-Zerstäubung im Vergleich zu anderen Beschichtungstechnologien.



Empfohlener Verwendungsbereich

# AIRSPRAY-ZERSTÄUBUNG

Die Airspray-Technologie ist ebenfalls unter der Bezeichnung *Niederdruckzerstäubung* bekannt, da sie Arbeitsdrücke bis zu 24 bar bedient. Sie sorgt für eine sehr hochwertige Oberflächenqualität bei begrenzter Durchflussmenge, welche in der Regel unter 600 cm³/min liegt.

Bei mittleren Drücken empfiehlt sich die Airmix®-Technologie, welche nicht nur eine hohe Oberflächenqualität, sondern auch eine hohe Produktivität aufweist. Steht letztere besonders im Fokus, greift der Lackierer am besten auf Airless-Equipment zurück. Bei dieser Zerstäubung werden signifikante Volumina unter hohem Druck in anspruchsvollen Produktionen verarbeitet. Hierbei steht die Funktion des Lackes vor der eigentlichen Beschichtungsqualität.

## Unsere Produkte



Für größere Lackmengen kommen druckgespeiste Airspray-Spritzpistolen zum Einsatz, die mit Luft- und Materialschläuchen und einem Fördersystem (Pumpe oder Druckbehälter) verbunden sind. Je nach Druckverhältnis der Pumpe kann ein Materialdruckregler erforderlich sein.



Die **AIRSPRAY**-Reihe setzt sich aus Produkten für manuelle, automatische oder robotergestützte Anwendungen zusammen. Im Nasslackbereich haben wir ebenfalls eine komplette Produktreihe an Elektrostatikpistolen entwickelt (siehe Katalog "Elektrostatik Zerstäuber & Zubehör").

Innerhalb der Airspray-Zerstäubung ist besonders die Fließbecherversion beliebt, da mit ihr bereits Kleinstmengen verarbeitet werden können (weniger als 5 L pro Tag).



# AIRSPRAY-ZERSTÄUBUNG

## > 3 Technologien in der Airspray-Zerstäubung

Die **AIRSPRAY-Zerstäubung** wird in 3 verschiedene Technologien unterteilt, welche spezifische Vorteile bieten.

• **KONVENTIONELL** (früher HPA):

Hierbei handelt es sich um die traditionelle Airspray-Technologie, die viskoses Material (>40 s CA4) optimal zerstäubt und eine maximale Oberflächenqualität bietet.

• **HVLP** – High Volume Low Pressure (früher HTI - HVLP):

In Anlehnung an eine kalifornische Vorschrift aus dem Jahr 1972 wurde festgelegt, dass der maximale Luftdruck am Zerstäuberkopf bei 0,7 bar/10 psi liegen soll, um eine geringere Lackgeschwindigkeit und einen Auftragswirkungsgrad von mindestens 65 % zu erreichen.

• **LVLP** – Low Volume Low Pressure (früher HTI) :

LVLP stellt eine Zwischenform zwischen HVLP und konventionell dar, welche eine hohe Sprühqualität mit einem hohen Auftragswirkungsgrad kombiniert. Sie empfiehlt sich besonders bei mittleren Viskositäten (zwischen 20 und 40 s CA4).

| Kriterien                  | HVLP     | LVLP   | KONVENTIONELL |
|----------------------------|----------|--------|---------------|
| Viskosität < 20 s          | ****     | ***    | *             |
| Viskosität 20 s - 40 s     | **       | ****   | ***           |
| Viskosität > 40 s          |          | *      | ****          |
| Zerstäubungsqualität       | Mittel   | Gut    | Hoch          |
| Luftverbrauch              | Hoch     | Mittel | Niedrig       |
| Übertragungsrate           | Hoch     | Gut    | Niedrig       |
| Auftragungsgeschwindigkeit | Niedrig  | Gut    | Hoch          |
| Materialart                | Mattlack |        | Glanzlack     |

# AIRSPRAY-ZERSTÄUBUNG

## > Innovationen von SAMES KREMLIN



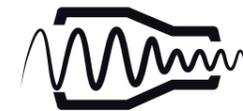
**Vortex**

Der Vortex-Düseneinsatz von SAMES KREMLIN erzeugt einen Dreheffekt im Lack, der daraufhin spiralförmig aus der Düse tritt und für ein besonders gleichmäßiges Spritzbild sorgt.

- Keine Fleckenbildung
- Verbesserte Übertragungsrate auf komplexen Objekten
- Reduzierter Wartungsaufwand der Lackierkabine



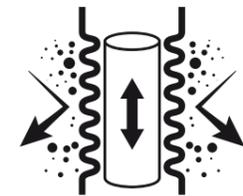
JEDE PISTOLE DER FPRO-REIHE INTEGRIERT DIESE TECHNOLOGIE



**Restriktor**

Der Restriktor von SAMES KREMLIN regelt die Durchflussrate und sorgt für einen kontrollierten Druckabfall. Die Düse zerstäubt den Lack im Zerstäuberkopf.

- Feinere Zerstäubungsqualität
- Geringerer Verschleiß von Düse und Nadel
- Konstante Durchflussrate für eine optimale Zerstäubung



**Flowmax® (patentiert)**

Die Flowmax®-Technologie garantiert absolute Dichtheit für leckagefreie Pumpen.

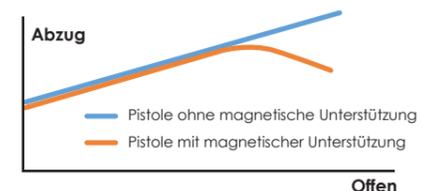
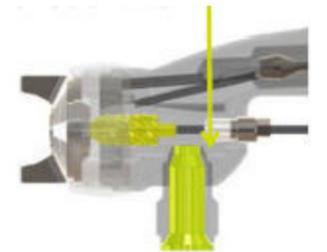
- Wartungsfreie Pumpen
- Schnelle Rendite (ROI)
- Hohe Lebensdauer



**Magnetisch unterstützter Abzug**

Der magnetisch unterstützte Abzug "MAG-trigger" ist eine innovative Technologie, die den Abzugsaufwand reduziert. Am Anschlag der Pistole ist ein Magnet integriert, welcher die Nadel beim Abzug anzieht und somit die angewandte Kraft des Bedieners um bis zu 20% unterstützt.

- Leichter Abzug
- Weniger Belastung im Handgelenk



# AIRSPRAY-ZERSTÄUBUNG

## Lack

### Wie wähle ich die richtige Düse aus?

Die Auswahl der Düse ist entscheidend für die korrekte Einstellung einer Airspray-Pistole. Die nachstehende Tabelle gibt die Farbgeschwindigkeit (in m/s) an der Düse in Abhängigkeit von der Durchflussmenge (linke Spalte) und der verwendeten Düse (obere Zeile) an.

Die optimale Lackiergeschwindigkeit entspricht dem grünen Bereich. Außerhalb dieses Bereichs ist die Geschwindigkeit zu hoch, was zu mehr Overspray und einer geringeren Übertragungseffizienz führt.

In einigen Fällen empfehlen wir den Einsatz des Restriktors (rechte Spalte).

| Geschwindigkeit<br>in m/s | Düsen-Größe in mm |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | Restriktor<br>Empfehlung |
|---------------------------|-------------------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------------|
|                           | 0.5               | 0.7  | 0.9  | 1   | 1.1 | 1.2 | 1.3 | 1.4 | 1.5 | 1.6 | 1.8 |                          |
| 35                        | 3                 | 1.5  | 1    | 0.7 | 0.6 | 0.5 | 0.4 | 0.4 | 0.3 | 0.3 | 0.2 | -                        |
| 59                        | 5                 | 2.6  | 1.7  | 1.3 | 1   | 0.9 | 0.7 | 0.6 | 0.6 | 0.5 | 0.4 | -                        |
| 74                        | 6.3               | 3.2  | 2.2  | 1.6 | 1.3 | 1.1 | 0.9 | 0.8 | 0.7 | 0.6 | 0.5 | -                        |
| 89                        | 7.6               | 3.9  | 2.6  | 1.9 | 1.6 | 1.3 | 1.1 | 1   | 0.8 | 0.7 | 0.6 | 0.8                      |
| 103                       | 8.7               | 4.5  | 3    | 2.2 | 1.8 | 1.5 | 1.3 | 1.1 | 1   | 0.9 | 0.7 | 0.8                      |
| 118                       | 10                | 5.1  | 3.5  | 2.5 | 2.1 | 1.7 | 1.5 | 1.3 | 1.1 | 1   | 0.8 | 0,8 oder 0,9             |
| 148                       | 12.6              | 6.4  | 4.3  | 3.1 | 2.6 | 2.2 | 1.9 | 1.6 | 1.4 | 1.2 | 1   | 0.9                      |
| 177                       | 15                | 7.7  | 5.2  | 3.8 | 3.1 | 2.6 | 2.2 | 1.9 | 1.7 | 1.5 | 1.2 | 0.9                      |
| 207                       | 17.6              | 9    | 6.1  | 4.4 | 3.6 | 3.1 | 2.6 | 2.2 | 2   | 1.7 | 1.4 | 0,9 oder 1               |
| 237                       | 20.1              | 10.3 | 7    | 5   | 4.2 | 3.5 | 3   | 2.6 | 2.2 | 2   | 1.6 | 1                        |
| 266                       | 22.6              | 11.5 | 7.8  | 5.6 | 4.7 | 3.9 | 3.3 | 2.9 | 2.5 | 2.2 | 1.7 | 1 oder 1,2               |
| 296                       | 25.1              | 12.8 | 8.7  | 6.3 | 5.2 | 4.4 | 3.7 | 3.2 | 2.8 | 2.5 | 1.9 | 1.2                      |
| 325                       | 27.6              | 14.1 | 9.6  | 6.9 | 5.7 | 4.8 | 4.1 | 3.5 | 3.1 | 2.7 | 2.1 | 1.2                      |
| 355                       | 30.1              | 15.4 | 10.4 | 7.5 | 6.2 | 5.2 | 4.5 | 3.8 | 3.3 | 2.9 | 2.3 | 1.2                      |
| 384                       | 32.6              | 16.6 | 11.3 | 8.2 | 6.7 | 5.7 | 4.8 | 4.2 | 3.6 | 3.2 | 2.5 | 1,2 oder 1,4             |
| 414                       | 35.2              | 17.9 | 12.2 | 8.8 | 7.3 | 6.1 | 5.2 | 4.5 | 3.9 | 3.4 | 2.7 | 1.4                      |
| 444                       | 37.7              | 19.2 | 13   | 9.4 | 7.8 | 6.5 | 5.6 | 4.8 | 4.2 | 3.7 | 2.9 | 1.4                      |

|                                  |
|----------------------------------|
| optimale Lackiergeschwindigkeit  |
| gute Lackiergeschwindigkeit      |
| schlechte Lackiergeschwindigkeit |

Dekoration und Schutz sind häufig miteinander verbunden. Um beide Ziele zu erreichen und ein qualitativ hochwertiges Finish zu erzielen, steht eine Vielzahl an verschiedenen Oberflächenbehandlungen zur Verfügung (z. B. Nickel oder Chrom usw.).

Eine Möglichkeit stellt Nasslack dar. Sein Vorteil besteht darin, dass er universell verwendet und auf jede Fläche aufgebracht werden kann (z. B. Holz, Metall, Stein, Leder, Kunststoff und Elastomere). Lack ist kein Endprodukt, denn die Qualität der Lackierung hängt von allen Bearbeitungsstufen ab.

In der Regel gibt es folgende Stufen:

- » Oberflächenvorbereitung
- » Applikation des Materials (Lack, Beize, Lasur, usw.)
- » Trocknung

In unserem Katalog finden Sie für jedes Produkt die passende Empfehlung für kompatible Lacke (wasser- oder lösemittelbasiert).



WASSERBASIERTE MATERIALIEN



LÖSEMITTELBASIERTE MATERIALIEN



1. GRUNDIERUNGEN



2. BEIZEN



3. DIRECT GLOSS / METALLIC



4. DECKLACKE/HOCHGLANZ



5. UV-PRODUKTE



6. FEUCHTIGKEITSEMPFINDLICHE MATERIALIEN



7. KORROSIONSSCHUTZ - ABRASIVE LACKE

Manuelle Spritzpistolen

Manuelle Spritzpistolen

# FPro P

# FPro P



Dank ihrer perfekten Ausbalancierung erzielt die FPro P ein überragendes Finish für alle Lackierer. Die Auswahl an Spritzpistolen und Zubehör von **SAMES KREMLIN** bedient alle High End-Anwendungen auf dem Markt.

- **Neuer Airspray-Standard**
- **Performance bis in die Fingerspitzen**
- **Einfaches und perfektes Zerstäuben**



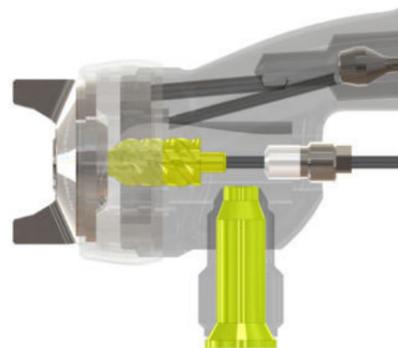
EIN PROFESSIONELLES FINISH FÜR JEDERMANN!

**INTEGRIERTE INNOVATIONEN:**

**VORTEX**



**RESTRIKTOR**



**Spezifikationen**

|  |   |
|--|---|
| Geeignete Materialien                        | Lasuren, Lacke, Beizen, Polyurethan, Zweikomponenten-Systeme          |
| Pistolenkörper                               | Geschmiedetes eloxiertes Aluminium                                    |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)             | 6   |
| Empfohlener Zerstäubungsdruck am Griff (bar) | 1,5-2,5 (HVLP/LVLP) - 2,5-3,5 (KONV)                                  |
| Luftverbrauch (m³/h)                         | 16,1 - 23,5 (HVLP bei 1,5-2,5 bar) - 21,8-28,2 (KONV bei 2,5-3,5 bar) |
| Gewicht (g)                                  | 480   |
| Maximale Materialtemperatur (°C)             | 50  |
| Übertragungsrate in % (EN 13966-1)           | 78 (HVLP) - 72 (LVLP) - 66 (KONV)                                     |
| Düse   | Edelstahl   |
| Nadel  | Behandelter Edelstahl   |
| Materialführende Teile                       | Edelstahl   |
| ATEX   | II2G Ex h IIB T6 Gb X   |

**ANSCHLÜSSE**

|                 |                           |
|-----------------|---------------------------|
| Lufteinlass     | M 1/4" NPS (+ M 1/4" BSP) |
| Materialeinlass | M 3/8" NPS                |

**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zeräubungstechnologie | Pistole                     | Restriktor Größe (mm) | Düsen Größe (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|------------------|--------------------------|----------------------|------------------------------|-------------|
| HVLP / LVLP           | Pistole FPro P LP Solo      | -                     | -                | -                        | -                    | -                            | 135.770.000 |
| HVLP                  | Pistole FPro P HVLP-09-XLvb | 0,8                   | 0,9              | 250                      | 26                   | XL: > 40 cm                  | 135.777.509 |
|                       | Pistole FPro P HVLP-12-XLvb | 1                     | 1,2              | 300                      | 28                   | XL: > 40 cm                  | 135.777.512 |
|                       | Pistole FPro P HVLP-15-XLvb | 1,2                   | 1,5              | 350                      | 27                   | XL: > 40 cm                  | 135.777.515 |
|                       | Pistole FPro P HVLP-18-XLvb | 1,4                   | 1,8              | 400                      | 33                   | XL: > 40 cm                  | 135.777.518 |
| LVLP                  | Pistole FPro P LVLP-09-XLvb | 0,8                   | 0,9              | 250                      | 22,5                 | XL: > 40 cm                  | 135.770.509 |
|                       | Pistole FPro P LVLP-12-XLvb | 1                     | 1,2              | 300                      | 24                   | XL: > 40 cm                  | 135.770.512 |
|                       | Pistole FPro P LVLP-15-XLvb | 1,2                   | 1,5              | 350                      | 27                   | XL: > 40 cm                  | 135.770.515 |
|                       | Pistole FPro P LVLP-18-XLvb | 1,4                   | 1,8              | 400                      | 29                   | XL: > 40 cm                  | 135.770.518 |
| KONV                  | Pistole FPro P KONV Solo    | -                     | -                | -                        | -                    | -                            | 135.774.000 |
|                       | Pistole FPro P KONV-07-Lvb  | -                     | 0,7              | 200                      | 28                   | L: 30 cm - 40 cm             | 135.774.407 |
|                       | Pistole FPro P KONV-09-Lvb  | 0,8                   | 0,9              | 250                      | 30                   | L: 30 cm - 40cm              | 135.774.409 |
|                       | Pistole FPro P KONV-12-Lvb  | 1                     | 1,2              | 300                      | 32,5                 | L: 30 cm - 40cm              | 135.774.412 |
|                       | Pistole FPro P KONV-15-Lvb  | 1,2                   | 1,5              | 350                      | 34                   | L: 30 cm - 40cm              | 135.774.415 |
|                       | Pistole FPro P KONV-18-Lvb  | 1,4                   | 1,8              | 400                      | 36,1                 | L: 30 cm - 40cm              | 135.774.418 |
|                       | Pistole FPro P KONV-23-Lvb  | -                     | 2,3              | 400                      | 17,5                 | L: 30 cm - 40cm              | 135.774.423 |
|                       | Pistole FPro P KONV-27-Lvb  | -                     | 2,7              | 500                      | 17,9                 | L: 30 cm - 40cm              | 135.774.427 |

Alle FPro-P-Pistolen mit Düsengröße 0,7-1,8 werden mit Vortex und Restriktor geliefert.



**ZERSTÄUBEREINHEITEN**

| Zeräubungstechnologie | Düsen Größe (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) | Zeräubereinheit-Typ | Teilenummer     |              |             |             |             |             |
|-----------------------|------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                       |                  |                          |                      |                                   |                     | Zeräubereinheit | Zeräuberkopf | Düse        | Nadel       |             |             |
| HVLP                  | 0,7              | 200                      | 23                   | XL: > 40 cm                       | FPro P HVLP-07-XLvb | 131.777.507     | 132.777.500  | 134.130.100 | 033.140.100 |             |             |
|                       | 0,9              | 250                      | 26                   | XL: > 40 cm                       | FPro P HVLP-09-XLvb | 131.777.509     |              | 134.130.200 |             |             |             |
|                       | 1,2              | 300                      | 28                   | XL: > 40 cm                       | FPro P HVLP-12-XLvb | 131.777.512     |              | 134.130.300 |             |             |             |
|                       | 1,5              | 350                      | 27                   | XL: > 40 cm                       | FPro P HVLP-15-XLvb | 131.777.515     |              | 134.130.600 |             |             |             |
|                       | 1,8              | 400                      | 33                   | XL: > 40 cm                       | FPro P HVLP-18-XLvb | 131.777.518     |              | 134.130.700 |             |             |             |
| LVLP                  | 0,7              | 200                      | 20,2                 | XL: > 40 cm                       | FPro P LVLP-07-XLvb | 131.770.507     | 132.770.500  | 134.130.100 | 033.140.100 |             |             |
|                       | 0,9              | 250                      | 22,5                 | XL: > 40 cm                       | FPro P LVLP-09-XLvb | 131.770.509     |              | 134.130.200 |             |             |             |
|                       | 1,2              | 300                      | 24                   | XL: > 40 cm                       | FPro P LVLP-12-XLvb | 131.770.512     |              | 134.130.300 |             |             |             |
|                       | 1,5              | 350                      | 27                   | XL: > 40 cm                       | FPro P LVLP-15-XLvb | 131.770.515     |              | 134.130.600 |             |             |             |
|                       | 1,8              | 400                      | 29                   | XL: > 40 cm                       | FPro P LVLP-18-XLvb | 131.770.518     |              | 134.130.700 |             |             |             |
| KONV                  | 0,7              | 200                      | 28                   | L: 30 cm - 40cm                   | FPro P KONV-07-Lvb  | 131.774.407     | 132.774.400  | 134.130.100 | 033.140.100 |             |             |
|                       | 0,9              | 250                      | 30                   | L: 30 cm - 40cm                   | FPro P KONV-09-Lvb  | 131.774.409     |              | 134.130.200 |             |             |             |
|                       | 1,2              | 300                      | 32,5                 | L: 30 cm - 40cm                   | FPro P KONV-12-Lvb  | 131.774.412     |              | 134.130.300 |             |             |             |
|                       | 1,5              | 350                      | 34                   | L: 30 cm - 40cm                   | FPro P KONV-15-Lvb  | 131.774.415     |              | 134.130.600 |             |             |             |
|                       | 1,8              | 400                      | 36,1                 | L: 30 cm - 40cm                   | FPro P KONV-18-Lvb  | 131.774.418     |              | 134.130.700 |             |             |             |
|                       | 2,3              | 400                      | 17,5                 | L: 30 cm - 40cm                   | FPro P KONV-23-Lvb  | 131.774.423     |              | 134.131.100 |             | 033.140.300 |             |
|                       | 2,7              | 500                      | 17,9                 | L: 30 cm - 40cm                   | FPro P KONV-27-Lvb  | 131.774.427     |              | 134.131.200 |             |             |             |
|                       | 3,3              | 300                      | 22                   | L: 30 cm - 40cm                   | FPro P KONV-33-Lvb  | 131.774.433     |              | 134.131.300 |             |             |             |
|                       | 4                | 470                      | 22                   | L: 30 cm - 40cm                   | FPro P KONV-40-Lvb  | 131.774.440     |              | 134.131.400 |             | 033.140.400 |             |
|                       | 2,3              | 400                      | 20,6                 | M: 20cm - 30cm                    | FPro P KONV-23-Mvb  | 131.774.323     |              | 134.131.100 |             |             | 033.140.300 |
|                       | 2,7              | 550                      | 20,9                 | M: 20cm - 30cm                    | FPro P KONV-27-Mvb  | 131.774.327     |              | 134.131.200 |             |             |             |
|                       | 2,3              | 360                      | 13,6                 | S: 10cm - 20cm                    | FPro P KONV-23-Srb  | 131.774.223     |              | 134.131.100 |             | 033.140.300 |             |
|                       | 2,7              | 400                      | 13,9                 | S: 10cm - 20cm                    | FPro P KONV-27-Srb  | 131.774.227     |              | 134.131.200 |             |             |             |
|                       | 3,3              | 700                      | 22                   | S: 10cm - 20cm                    | FPro P KONV-33-Srb  | 131.774.233     |              | 134.131.300 |             | 033.140.400 |             |
|                       | 4                | 750                      | 22                   | S: 10cm - 20cm                    | FPro P KONV-40-Srb  | 131.774.240     |              | 134.131.400 |             |             |             |
| 1,5                   | 350              | 19,9                     | L: 30 cm - 40cm      | FPro P KONV-15-Mvb                | 131.774.315         | 134.131.500     | 033.140.200  |             |             |             |             |
| 1,8                   | 400              | 20,1                     | L: 30 cm - 40cm      | FPro P KONV-18-Mvb                | 131.774.318         | 134.131.600     |              |             |             |             |             |

Spritzpistolen

Pumpen

Maschinen & Steuerungen

Zubehör

Allgemeine Informationen

Manuelle Spritzpistolen

Manuelle Spritzpistolen

# FPro P WBE

Dank ihrer perfekten Ausbalancierung erzielt die FPro ein überragendes Finish für alle Lackierer und ist speziell für wasserbasierte Emaille konzipiert. Die inneren Komponenten wie Düse und Nadel sind eigens für abrasive Lacke ausgelegt und werden zu diesen Zwecken zusätzlich verstärkt.

- Neuer Airspray-Standard für wasserbasierte Emaille (Porzellan)
- Performance bis in die Fingerspitzen
- Einfaches und perfektes Zerstäuben



INTEGRIERTE INNOVATIONEN:  
VORTEX      RESTRIKTOR



**SPEZIFIKATIONEN**

|  |   |
|--|---|
| Geeignete Materialien                        | Lasuren, Lacke, Beizen, Polyurethan, Zweikomponenten-Systeme            |
| Pistolenkörper                               | Geschmiedetes eloxiertes Aluminium                                      |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)             | 6   |
| Empfohlener Zerstäubungsdruck am Griff (bar) | 1,5-2,5 (HVLP/LVLP) - 2,5--3,5 (KONV)                                   |
| Luftverbrauch (m³/h)                         | 16,1 - 23,5 (HVLP bei 1,5-2,5 bar) - 21,8--28,2 (KONV bei 2,5--3,5 bar) |
| Gewicht (g)                                  | 480   |
| Maximale Materialtemperatur (°C)             | 50  |
| Übertragungsrate in % (EN 13966-1)           | 78 (HVLP) - 72 (LVLP) - 66 (KONV)                                       |
| Düse   | Edelstahl   |
| Nadel  | Behandelter Edelstahl   |
| Materialführende Teile                       | Edelstahl, Polyurethane   |
| ATEX   | II2G Ex h IIB T6 Gb X   |

**ANSCHLÜSSE**

|                 |                           |
|-----------------|---------------------------|
| Lufteinlass     | M 1/4" NPS (+ M 1/4" BSP) |
| Materialeinlass | M 3/8" NPS                |

**HAUPTERSATZTEILE**

| Beschreibung   | Teilenummer |
|--|-------------|
| Nadelspitze (10er Pack)  | 129.417.005 |
| Restriktor 0,8 mm (0,031 Zoll)                                   | 129.140.023 |
| Restriktor 0,9 mm (0,035 Zoll)                                   | 129.140.024 |
| Restriktor 1,0 mm (0,039 Zoll)                                   | 129.140.025 |
| Restriktor 1,2 mm (0,047 Zoll)                                   | 129.140.026 |
| Restriktor 1,4 mm (0,055 Zoll)                                   | 129.140.027 |
| Satz von 5 Restriktoren  | 129.140.022 |
| Ergonomischer Abzughebel   | 129.760.907 |
| Flacher Abzughebel   | 129.130.907 |
| Manometer (Anschluss 1/4 NPS Außengewinde, 1/4 NPS Innengewinde) | 150.070.560 |
| FPro Lock P Dichtungssatz  | 129.130.901 |
| FPro Lock P Wartungssatz   | 129.770.901 |

**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zeräubungstechnologie | Pistole                    | Restriktor Größe (mm) | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-----------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------|----------------------|------------------------------|-------------|
| KONV                  | Pistole FPro P KONV Solo   | -                     | -               | -                        | -                    | -                            | 135.774.000 |
|                       | Pistole FPro P KONV-09-Lwb | 0,8                   | 0,9             | 250                      | 30                   | L: 30 cm - 40 cm             | 135.779.909 |
|                       | Pistole FPro P KONV-12-Lwb | 1                     | 1,2             | 300                      | 32,5                 | L: 30 cm - 40 cm             | 135.779.912 |
|                       | Pistole FPro P KONV-15-Lwb | 1,2                   | 1,5             | 350                      | 34                   | L: 30 cm - 40 cm             | 135.779.915 |
|                       | Pistole FPro P KONV-18-Lwb | 1,4                   | 1,8             | 400                      | 36,1                 | L: 30 cm - 40 cm             | 135.779.918 |
|                       | Pistole FPro P KONV-23-Lwb | 1,4                   | 2,3             | 400                      | 17,5                 | L: 30 cm - 40 cm             | 135.779.923 |

**ZERSTÄUBEREINHEITEN**

| Zeräubungstechnologie | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20cm (cm) | Zeräubereinheit-Typ | Teilenummer     |              |             |             |
|-----------------------|-----------------|--------------------------|----------------------|----------------------------------|---------------------|-----------------|--------------|-------------|-------------|
|                       |                 |                          |                      |                                  |                     | Zeräubereinheit | Zeräuberkopf | Düse        | Nadel       |
| KONV                  | 0,7             | 200                      | 28                   | L: 30 cm - 40 cm                 | FPro P KONV-07-Lwb  | 131.774.907     |              | 134.135.100 |             |
|                       | 0,9             | 250                      | 30                   | L: 30 cm - 40 cm                 | FPro P KONV-09-Lwb  | 131.774.909     |              | 134.135.200 |             |
|                       | 1,2             | 300                      | 32,5                 | L: 30 cm - 40 cm                 | FPro P KONV-12-Lwb  | 131.774.912     | 132.774.400  | 134.135.300 | 033.148.100 |
|                       | 1,5             | 350                      | 34                   | L: 30 cm - 40 cm                 | FPro P KONV-15-Lwb  | 131.774.915     |              | 134.135.600 |             |
|                       | 1,8             | 400                      | 36,1                 | L: 30 cm - 40 cm                 | FPro P KONV-18-Lwb  | 131.774.918     |              | 134.135.700 |             |
|                       | 2,3             | 400                      | 17,5                 | L: 30 cm - 40 cm                 | FPro P KONV-23-Lwb  | 131.774.923     | 132.774.450  | 134.136.100 |             |



Alle Ersatzteile der Zeräubereinheiten der FPro P WBE werden ohne Vortex und Restriktor geliefert

# FPro LOCK P

Die FPro P Lock Spritzpistole bietet Ihnen nicht nur die hervorragende Beschichtungsqualität der neuen FPro-Pistolen, sondern auch eine konstante Produktion unabhängig vom Bediener. SAMES KREMLIN liefert Ihnen die perfekte Lösung für intensive und anspruchsvolle Produktionen. Bei dieser Version wird auf den Einstellknopf verzichtet, sodass die Produktion reproduzierbar ablaufen kann.

- Neuer Airspray-Standard
- Die leichteste Spritzpistole bei gleichzeitig hoher Produktivität
- Konstant hohe Leistung in sämtlichen Produktionen



EIN PROFESSIONELLES FINISH FÜR JEDERMANN!

INTEGRIERTE INNOVATIONEN:

VORTEX



RESTRIKTOR

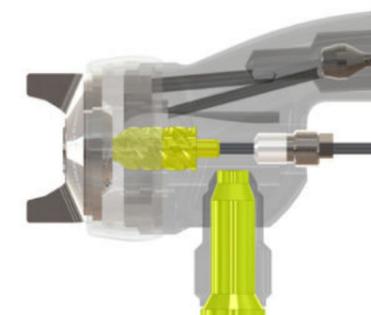


**SPEZIFIKATIONEN**

|  |   |
|--|---|
| Geeignete Materialien                        | Lasuren, Lacke, Beizen, Polyurethan, Zweikomponenten-Systeme            |
| Pistolenkörper                               | Geschmiedetes eloxiertes Aluminium                                      |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)             | 6   |
| Empfohlener Zerstäubungsdruck am Griff (bar) | 1,5-2,5 (HVLP/LVLP) - 2,5--3,5 (KONV)                                   |
| Luftverbrauch (m³/h)                         | 16,1 - 23,5 (HVLP bei 1,5-2,5 bar) - 21,8--28,2 (KONV bei 2,5--3,5 bar) |
| Gewicht (g)                                  | 366   |
| Maximale Materialtemperatur (°C)             | 50  |
| Übertragungsrate in % (EN 13966-1)           | 78 (HVLP) - 72 (LVLP) - 66 (KONV)                                       |
| Düse   | Edelstahl   |
| Nadel  | Behandelter Edelstahl   |
| Materialführende Teile                       | Edelstahl   |
| ATEX   | II2G Ex h IIB T6 Gb X   |

**ANSCHLÜSSE**

|                 |                           |
|-----------------|---------------------------|
| Lufteinlass     | M 1/4" NPS (+ M 1/4" BSP) |
| Materialeinlass | M 3/8" NPS                |



|                 |                           |
|-----------------|---------------------------|
| Lufteinlass     | M 1/4" NPS (+ M 1/4" BSP) |
| Materialeinlass | M 3/8" NPS                |

|  |   |
|--|---|
| Geeignete Materialien                        | Lasuren, Lacke, Beizen, Polyurethan, Zweikomponenten-Systeme            |
| Pistolenkörper                               | Geschmiedetes eloxiertes Aluminium                                      |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)             | 6   |
| Empfohlener Zerstäubungsdruck am Griff (bar) | 1,5-2,5 (HVLP/LVLP) - 2,5--3,5 (KONV)                                   |
| Luftverbrauch (m³/h)                         | 16,1 - 23,5 (HVLP bei 1,5-2,5 bar) - 21,8--28,2 (KONV bei 2,5--3,5 bar) |
| Gewicht (g)                                  | 366   |
| Maximale Materialtemperatur (°C)             | 50  |
| Übertragungsrate in % (EN 13966-1)           | 78 (HVLP) - 72 (LVLP) - 66 (KONV)                                       |
| Düse   | Edelstahl   |
| Nadel  | Behandelter Edelstahl   |
| Materialführende Teile                       | Edelstahl   |
| ATEX   | II2G Ex h IIB T6 Gb X   |

Spritzpistolen

Pumpen

Maschinen & Steuerungen

Zubehör

Allgemeine Informationen

Manuelle Spritzpistolen

Manuelle Spritzpistolen

# FPro LOCK P

# FPro LOCK P

**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zerstäubungstechnologie | Pistole                   | Restriktor Größe (mm) | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm <sup>3</sup> /min) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-------------------------|---------------------------|-----------------------|-----------------|---------------------------------------|------------------------------|-------------|
| HVLP / LVLP             | FPro LOCK P LP Solo       | -                     | -               | -                                     | -                            | 135.760.000 |
|                         | FPro LOCK P HVLP09-Lva    | 0,8                   | 0,9             | 250                                   | L: 30 cm - 40cm              | 135.767.409 |
| HVLP                    | FPro LOCK P HVLP-12-Lva   | 1                     | 1,2             | 300                                   | L: 30 cm - 40cm              | 135.767.412 |
|                         | FPro LOCK P HVLP-09-XLva  | 0,8                   | 0,9             | 250                                   | XL: > 40 cm                  | 135.767.509 |
|                         | FPro LOCK P HVLP-12-XLva  | 1                     | 1,2             | 300                                   | XL: > 40 cm                  | 135.767.512 |
|                         | FPro LOCK P HVLP-09-Lva   | 0,8                   | 0,9             | 250                                   | L: 30 cm - 40cm              | 135.760.409 |
| LVLP                    | FPro LOCK P HVLP-12-Lva   | 1                     | 1,2             | 300                                   | L: 30 cm - 40cm              | 135.760.412 |
|                         | FPro LOCK P HVLP-09-XLva  | 0,8                   | 0,9             | 250                                   | XL: > 40 cm                  | 135.760.509 |
|                         | FPro LOCK P HVLP-12-XLva  | 1                     | 1,2             | 300                                   | XL: > 40 cm                  | 135.760.512 |
|                         | FPro LOCK P KONV Solo     | -                     | -               | -                                     | -                            | 135.764.000 |
| KONV                    | FPro LOCK P KONV-15-Lva   | 0,8                   | 1,5             | 350                                   | L: 30 cm - 40cm              | 135.764.415 |
|                         | FPro LOCK P KONV-18-Lva   | 1                     | 1,8             | 400                                   | L: 30 cm - 40cm              | 135.764.418 |
|                         | FPro LOCK P KONV -15-XLva | 0,8                   | 1,5             | 350                                   | XL: > 40 cm                  | 135.764.515 |
|                         | FPro LOCK P KONV -18-XLva | 1                     | 1,8             | 400                                   | XL: > 40 cm                  | 135.764.518 |

Alle FPro LOCK P-Pistolen (außer den „Solo“-Versionen) werden mit Vortex-Einsatz geliefert.



**ZERSTÄUBEREINHEITEN**

| Zerstäubungstechnologie | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm <sup>3</sup> /min) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Zerstäubereinheit-Typ     | Teilenummer             |                |             |             |             |
|-------------------------|-----------------|---------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------|----------------|-------------|-------------|-------------|
|                         |                 |                                       |                              |                           | Zerstäubereinheit       | Zerstäuberkopf | Düse        | Nadel       |             |
| HVLP                    | 0,7             | 200                                   | L: 30 cm - 40cm              | FPro LOCK P HVLP-07-Lva   | 131.767.407             |                | 134.130.100 |             |             |
|                         | 0,9             | 250                                   | L: 30 cm - 40cm              | FPro LOCK P HVLP-09-Lva   | 131.767.409             |                | 134.130.200 | 033.140.100 |             |
|                         | 1,2             | 300                                   | L: 30 cm - 40cm              | FPro LOCK P HVLP-12-Lva   | 131.767.412             | 132.767.400    | 134.130.300 |             |             |
|                         | 1,5             | 350                                   | L: 30 cm - 40cm              | FPro LOCK P HVLP-15-Lva   | 131.767.415             |                | 134.130.600 |             |             |
|                         | 1,8             | 400                                   | L: 30 cm - 40cm              | FPro LOCK P HVLP-18-Lva   | 131.767.418             |                | 134.130.700 | 033.140.200 |             |
|                         | 0,7             | 200                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P HVLP-07-XLva  | 131.767.507             |                | 134.130.100 |             |             |
|                         | 0,9             | 250                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P HVLP-09-XLva  | 131.767.509             |                | 134.130.200 | 033.140.100 |             |
|                         | 1,2             | 300                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P HVLP-12-XLva  | 131.767.512             | 132.767.500    | 134.130.300 |             |             |
|                         | 1,5             | 350                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P HVLP-15-XLva  | 131.767.515             |                | 134.130.600 |             |             |
|                         | 1,8             | 400                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P HVLP-18-XLva  | 131.767.518             |                | 134.130.700 | 033.140.200 |             |
|                         | LVLP            | 0,7                                   | 200                          | L: 30 cm - 40cm           | FPro LOCK P HVLP-07-Lva | 131.760.407    |             | 134.130.100 |             |
|                         |                 | 0,9                                   | 250                          | L: 30 cm - 40cm           | FPro LOCK P HVLP-09-Lva | 131.760.409    |             | 134.130.200 | 033.140.100 |
|                         |                 | 1,2                                   | 300                          | L: 30 cm - 40cm           | FPro LOCK P HVLP-12-Lva | 131.760.412    | 132.760.400 | 134.130.300 |             |
|                         |                 | 1,5                                   | 350                          | L: 30 cm - 40cm           | FPro LOCK P HVLP-15-Lva | 131.760.415    |             | 134.130.600 |             |
| 1,8                     |                 | 400                                   | L: 30 cm - 40cm              | FPro LOCK P HVLP-18-Lva   | 131.760.418             |                | 134.130.700 | 033.140.200 |             |
| 0,7                     |                 | 200                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P HVLP-07-XLva  | 131.760.507             |                | 134.130.100 |             |             |
| 0,9                     |                 | 250                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P HVLP-09-XLva  | 131.760.509             |                | 134.130.200 | 033.140.100 |             |
| 1,2                     |                 | 300                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P HVLP-12-XLva  | 131.760.512             | 132.760.500    | 134.130.300 |             |             |
| 1,5                     |                 | 350                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P HVLP-15-XLva  | 131.760.515             |                | 134.130.600 |             |             |
| 1,8                     |                 | 400                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P HVLP-18-XLva  | 131.760.518             |                | 134.130.700 | 033.140.200 |             |
| KONV                    |                 | 0,7                                   | 200                          | L: 30 cm - 40cm           | FPro LOCK P KONV-07-Lva | 131.764.407    |             | 134.130.100 |             |
|                         |                 | 0,9                                   | 250                          | L: 30 cm - 40cm           | FPro LOCK P KONV-09-Lva | 131.764.409    |             | 134.130.200 | 033.140.100 |
|                         |                 | 1,2                                   | 300                          | L: 30 cm - 40cm           | FPro LOCK P KONV-12-Lva | 131.764.412    | 132.764.400 | 134.130.300 |             |
|                         |                 | 1,5                                   | 350                          | L: 30 cm - 40cm           | FPro LOCK P KONV-15-Lva | 131.764.415    |             | 134.130.600 |             |
|                         | 1,8             | 400                                   | L: 30 cm - 40cm              | FPro LOCK P KONV-18-Lva   | 131.764.418             |                | 134.130.700 | 033.140.200 |             |
|                         | 0,7             | 200                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P KONV -07-XLva | 131.764.507             |                | 134.130.100 |             |             |
|                         | 0,9             | 250                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P KONV -09-XLva | 131.764.509             |                | 134.130.200 | 033.140.100 |             |
|                         | 1,2             | 300                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P KONV -12-XLva | 131.764.512             | 132.764.500    | 134.130.300 |             |             |
|                         | 1,5             | 350                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P KONV -15-XLva | 131.764.515             |                | 134.130.600 |             |             |
|                         | 1,8             | 400                                   | XL: > 40 cm                  | FPro LOCK P KONV -18-XLva | 131.764.518             |                | 134.130.700 | 033.140.200 |             |

Alle Ersatzteile der Zerstäubereinheiten der FPro LOCK P werden ohne Vortex und Restriktor geliefert.

**HAUPTERSATZTEILE**

| Beschreibung   | Teilenummer |
|--|-------------|
| Blindstopfen für SpritzstrahlEinstellung                         | 129.130.040 |
| Vortex-Einsatz   | 129.140.031 |
| Restriktor 0,8 mm (0,031 Zoll)                                   | 129.140.023 |
| Restriktor 0,9 mm (0,035 Zoll)                                   | 129.140.024 |
| Restriktor 1,0 mm (0,039 Zoll)                                   | 129.140.025 |
| Restriktor 1,2 mm (0,047 Zoll)                                   | 129.140.026 |
| Restriktor 1,4 mm (0,055 Zoll)                                   | 129.140.027 |
| Satz von 5 Restriktoren  | 129.140.022 |
| Ergonomischer Abzughebel   | 129.760.907 |
| Flacher Abzugshebel  | 129.130.907 |
| Manometer (Anschluss 1/4 NPS Außengewinde, 1/4 NPS Innengewinde) | 150.070.560 |
| FPro LOCK P Dichtungssatz  | 129.130.901 |
| FPro LOCK P Wartungssatz   | 129.760.901 |

# FPro P Packs

# FPro P Packs

## PACK DUO



| Technologie | Beschreibung                            | Düsengröße | Schläuche                 |                             | Versorgungssystem | Schlauchhülle | Teilenummer               |                             |   |    |                           |                             |   |    |             |
|-------------|---|------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------|---------------|---------------------------|-----------------------------|---|----|---------------------------|-----------------------------|---|----|-------------|
|             |   |            | Luft                      | Material                    |                   |               |                           |                             |   |    |                           |                             |   |    |             |
| HVLP        | Pack Duo „FPro P HVLP + Schläuche“      | 0,9        | ID 8 mm<br>Länge<br>7,5 m | ID 6,5 mm<br>Länge<br>7,5 m | -                 | Ja            | 151.280.160               |                             |   |    |                           |                             |   |    |             |
|             | Pack Duo „FPro LOCK P HVLP + Schläuche“ |            |                           |                             |                   |               | 151.280.060               |                             |   |    |                           |                             |   |    |             |
| LVLP        | Pack Duo „FPro P LVLP + Schläuche“      | 1,2        |                           |                             |                   |               | ID 8 mm<br>Länge<br>7,5 m | ID 6,5 mm<br>Länge<br>7,5 m | - | Ja | 151.280.130               |                             |   |    |             |
|             | Pack Duo „FPro LOCK P LVLP + Schläuche“ |            |                           |                             |                   |               |                           |                             |   |    |                           | 151.280.030                 |   |    |             |
| KONV        | Pack Duo „FPro P KONV + Schläuche“      | 1,5        |                           |                             |                   |               |                           |                             |   |    | ID 8 mm<br>Länge<br>7,5 m | ID 6,5 mm<br>Länge<br>7,5 m | - | Ja | 151.280.100 |
|             | Pack Duo „FPro LOCK P KONV + Schläuche“ |            |                           |                             |                   |               |                           |                             |   |    |                           |                             |   |    |             |

## PACK KLEBSTOFF



| Technologie | Beschreibung  | Verwendete Zerstäubereinheit              | Schläuche                 |                                    | Versorgungssystem   | Schlauchhülle | Teilenummer |
|-------------|---|---|---------------------------|------------------------------------|---|---------------|-------------|
|             |   |   | Luft                      | Material                           |   |               |             |
| KONV        | Pack Klebstoff „FPro P KONV + Airspray Druckbehälter 4 L“ | 1.8. Luftkappe "Mgb" für Klebstoffauftrag | ID 8 mm<br>Länge<br>5,0 m | Spezial-Polyamid<br>Länge<br>5,0 m | Airspray 4 L<br>Edelstahlbehälter<br>Auslass unten ohne<br>Rührwerk | Ja            | 152.600.130 |
|             |   | 1.8. Luftkappe "Lvb" für Standardauftrag  |                           |                                    |   |               | 152.600.140 |
|             | Pack Klebstoff „FPro P KONV + Schläuche“                  | 1.8. Luftkappe "Mgb" für Klebstoffauftrag |                           |                                    |   |               | 151.280.300 |
|             |   | 1.8. Luftkappe "Lvb" für Standardauftrag  |                           |                                    |   |               | 151.280.310 |

## PACK EASY 02



| Technologie | Beschreibung   | Düsengröße | Schläuche                 |                             | Versorgungssystem | Schlauchhülle | Teilenummer |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   |             |
|-------------|--|------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------|---------------|-------------|---------------------------|-----------------------------|---|---|-------------|---------------------------|-----------------------------|---|---|-------------|
|             |  |            | Luft                      | Material                    |                   |               |             |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   |             |
| HVLP        | Pack Easy „FPro P KONV + Airspray Druckbehälter“         | 0,9        | ID 8 mm<br>Länge<br>1,6 m | ID 3,2 mm<br>Länge<br>1,6 m | -                 | -             | 152.600.216 |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   |             |
|             | Pack Easy 02 "FPro LOCK P HVLP + Airspray Druckbehälter" |            |                           |                             |                   |               | 152.600.213 |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   |             |
| LVLP        | Pack Easy 02 "FPro P LVLP + Airspray Druckbehälter"      |            |                           |                             |                   |               | 0,9         | ID 8 mm<br>Länge<br>1,6 m | ID 3,2 mm<br>Länge<br>1,6 m | - | - | 152.600.217 |                           |                             |   |   |             |
|             | Pack Easy 02 "FPro LOCK P LVLP + Airspray Druckbehälter" |            |                           |                             |                   |               |             |                           |                             |   |   | 152.600.214 |                           |                             |   |   |             |
| KONV        | Pack Easy 02 "FPro P KONV + Airspray Druckbehälter"      |            |                           |                             |                   |               |             |                           |                             |   |   | 0,9         | ID 8 mm<br>Länge<br>1,6 m | ID 3,2 mm<br>Länge<br>1,6 m | - | - | 152.600.218 |
|             | Pack Easy 02 "FPro LOCK P KONV + Airspray Druckbehälter" |            |                           |                             |                   |               |             |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   | 152.600.215 |

## PACK EASY 10



| Technologie | Beschreibung   | Düsengröße | Schläuche                 |                             | Versorgungssystem | Schlauchhülle | Teilenummer |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   |             |
|-------------|--|------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------|---------------|-------------|---------------------------|-----------------------------|---|---|-------------|---------------------------|-----------------------------|---|---|-------------|
|             |  |            | Luft                      | Material                    |                   |               |             |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   |             |
| HVLP        | Pack Easy 10 "FPro P HVLP + Airspray Druckbehälter"      | 1,2        | ID 8 mm<br>Länge<br>7,5 m | ID 6,5 mm<br>Länge<br>7,5 m | -                 | -             | 152.600.207 |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   |             |
|             | Pack Easy 10 „FPro LOCK P HVLP + Airspray Druckbehälter“ |            |                           |                             |                   |               | 152.600.201 |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   |             |
| LVLP        | Pack Easy 10 "FPro P LVLP + Airspray Druckbehälter"      |            |                           |                             |                   |               | 1,2         | ID 8 mm<br>Länge<br>7,5 m | ID 6,5 mm<br>Länge<br>7,5 m | - | - | 152.600.209 |                           |                             |   |   |             |
|             | Pack Easy 10 „FPro LOCK P LVLP + Airspray Druckbehälter“ |            |                           |                             |                   |               |             |                           |                             |   |   | 152.600.203 |                           |                             |   |   |             |
| KONV        | Pack Easy 10 "FPro P KONV + Airspray Druckbehälter"      |            |                           |                             |                   |               |             |                           |                             |   |   | 1,5         | ID 8 mm<br>Länge<br>7,5 m | ID 6,5 mm<br>Länge<br>7,5 m | - | - | 152.600.211 |
|             | Pack Easy 10 "FPro LOCK P KONV + Airspray Druckbehälter" |            |                           |                             |                   |               |             |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   | 152.600.205 |

## PACK EASY 20



| Technologie | Beschreibung   | Düsengröße | Schläuche                 |                             | Versorgungssystem | Schlauchhülle | Teilenummer |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   |             |
|-------------|--|------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------|---------------|-------------|---------------------------|-----------------------------|---|---|-------------|---------------------------|-----------------------------|---|---|-------------|
|             |  |            | Luft                      | Material                    |                   |               |             |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   |             |
| HVLP        | Pack Easy 20 "FPro P HVLP + Airspray Druckbehälter"      | 1,2        | ID 8 mm<br>Länge<br>7,5 m | ID 6,5 mm<br>Länge<br>7,5 m | -                 | -             | 152.600.208 |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   |             |
|             | Pack Easy 20 "FPro LOCK P HVLP + Airspray Druckbehälter" |            |                           |                             |                   |               | 152.600.202 |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   |             |
| LVLP        | Pack Easy 20 "FPro P LVLP + Airspray Druckbehälter"      |            |                           |                             |                   |               | 1,2         | ID 8 mm<br>Länge<br>7,5 m | ID 6,5 mm<br>Länge<br>7,5 m | - | - | 152.600.210 |                           |                             |   |   |             |
|             | Pack Easy 20 "FPro LOCK P LVLP + Airspray Druckbehälter" |            |                           |                             |                   |               |             |                           |                             |   |   | 152.600.204 |                           |                             |   |   |             |
| KONV        | Pack Easy 20 "FPro P KONV + Airspray Druckbehälter"      |            |                           |                             |                   |               |             |                           |                             |   |   | 1,5         | ID 8 mm<br>Länge<br>7,5 m | ID 6,5 mm<br>Länge<br>7,5 m | - | - | 152.600.212 |
|             | Pack Easy 20 "FPro LOCK P KONV + Airspray Druckbehälter" |            |                           |                             |                   |               |             |                           |                             |   |   |             |                           |                             |   |   | 152.600.206 |



# FPro S

# FPro S



Die FPro S Spritzpistole vereint viele der erfolgreichen Technologien der FPro P: ein sehr leichter Körper, ergonomische Ventile und der Vortex-Einsatz. Die Spritzpistole mit Saugbecher ist für schwer zu zerstäubende Lacke bis zu 45-55 Sekunden CA4 konzipiert.

- Neuer Airspray-Standard
- Erhöhte Saugkraft
- Brandneues Saugbecherangebot

EIN PROFESSIONELLES FINISH FÜR JEDERMANN!



**VORTEX TECHNOLOGIE**



Die Vortex von **SAMES KREMLIN** erzeugt einen Dreheffekt im Lack, der spiralförmig aus der Düse tritt und somit für ein gleichmäßiges Lackieren sorgt.



**SPEZIFIKATIONEN**

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| Geeignete Materialien                            | Nahezu alle Beschichtungen         |
| Pistolenkörper                                   | Eloxiertes geschmiedetes Aluminium |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                 | 6                                  |
| Empfohlener Zerstäubungsluftdruck am Griff (bar) | 2,5-3,5                            |
| Luftverbrauch (m³/h)                             | 26-27                              |
| Gewicht (mit Becher) (g)                         | 832                                |
| Maximale Materialtemperatur (°C)                 | 50                                 |
| Übertragungsrate in % (EN 13966-1)               | 66                                 |
| Düse   | Edelstahl                          |
| Nadel  | Edelstahl                          |
| Materialführende Teile                           | Edelstahl/Aluminium                |
| Vortex-Einsatz                                   | POM C                              |
| ATEX   | II2G Ex h IIB T6 X Gb              |

**ANSCHLÜSSE**

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | M 1/4" NPS |
| Materialeinlass | M 3/8" NPS |

**HAUPTERSATZTEILE**

| Beschreibung   | Teilenummer |
|--|-------------|
| Kompletter Saugbecher aus Aluminium                        | 138.400.000 |
| Packung Filter (200 µm) (x4)                               | 138.310.300 |
| Adapter für 3M Einwegbecher                                | 921.260.401 |
| Kit Ansaugverstärkungsventil                               | 129.780.025 |
| Dichtungssatz  | 129.130.901 |
| Wartungssatz für FPro S                                    | 129.780.901 |
| Pack mit Deckel- und Becherdichtungen für Saugbecher (x10) | 138.310.320 |

**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zerstäubungstechnologie | Pistole                                       | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-------------------------|---|-----------------|--------------------------|----------------------|------------------------------|-------------|
| KONV                    | Pistole FPro S KONV Solo                      | -               | -                        | -                    | -                            | 135.780.000 |
|                         | Pistole FPro S KONV-12-Mvb + Aluminium-Becher | 1,2             | 120                      | 26                   | M: 20 - 30 cm                | 135.780.312 |
|                         | Pistole FPro S KONV-15-Mvb + Aluminium-Becher | 1,5             | 210                      | 26                   | M: 20 - 30 cm                | 135.780.315 |
|                         | Pistole FPro S KONV-18-Mvb + Aluminium-Becher | 1,8             | 280                      | 26                   | M: 20 - 30 cm                | 135.780.318 |
|                         | Pistole FPro S KONV-23-Lvb + Aluminium-Becher | 2,3             | 340                      | 27                   | L: 30 - 40 cm                | 135.780.423 |
|                         | Pistole FPro S KONV-27-Lvb + Aluminium-Becher | 2,7             | 400                      | 27                   | L: 30 - 40 cm                | 135.780.427 |



**ZERSTÄUBEREINHEITEN**

| Zerstäubungstechnologie | Düsen Größe (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) | Zerstäubereinheit-Typ | Teilenummer       |                |             |             |
|-------------------------|------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------|----------------|-------------|-------------|
|                         |                  |                          |                      |                                   |                       | Zerstäubereinheit | Zerstäuberkopf | Düse        | Nadel       |
| Zerstäubereinheit       | 1,2              | 120                      | 26                   | M: 20 - 30 cm                     | FPro S KONV-12-Mvb    | 131.780.312       | 132.780.300    | 134.130.300 | 033.140.100 |
|                         | 1,5              | 210                      | 26                   | M: 20 - 30 cm                     | FPro S KONV-15-Mvb    | 131.780.315       | 132.780.300    | 134.130.600 | 033.140.200 |
|                         | 1,8              | 280                      | 26                   | M: 20 - 30 cm                     | FPro S KONV-18-Mvb    | 131.780.318       | 132.780.300    | 134.130.700 | 033.140.200 |
|                         | 2,3              | 340                      | 27                   | L: 30 - 40 cm                     | FPro S KONV-23-Lvb    | 131.780.423       | 132.780.400    | 134.131.100 | 033.140.300 |
|                         | 2,7              | 400                      | 27                   | L: 30 - 40 cm                     | FPro S KONV-27-Lvb    | 131.780.427       | 132.780.400    | 134.131.200 | 033.140.300 |

# FPro G



Die FPro G Spritzpistole mit Fließbecher garantiert ein hochwertiges Premiumfinish für niedrigviskose Materialien und reduziert gleichzeitig Lackverluste. Ihr komfortables Handling überzeugt Lackierer aus sämtlichen Märkten der Allgemeinindustrie.

- Der neue Standard bei Airspray für anspruchsvolle Produktionen
- Ergonomisches Design für ein komfortables Arbeiten
- Perfekt für häufige Farbwechsel



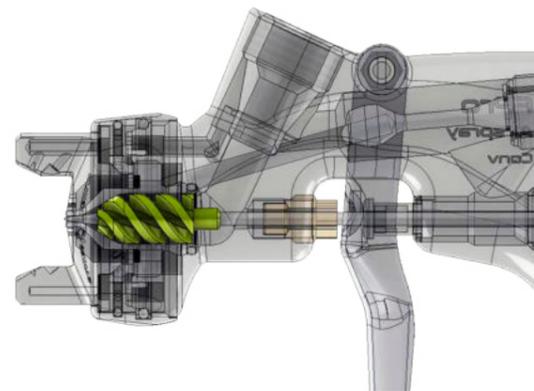
EIN INDUSTRIELLES PREMIUMFINISH FÜR JEDERMANN!

**INTEGRIERTE INNOVATIONEN:**

**VORTEX-EINSATZ**



**MAG-TRIGGER**



**SPEZIFIKATIONEN**

|  |   |
|--|---|
| Geeignete Materialien                        | Lasuren, Lacke, Beizen, Polyurethan, Zweikomponen-Systeme                 |
| Pistolenkörper                               | Geschmiedetes eloxiertes Aluminium  |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)             | 6   |
| Empfohlener Zerstäubungsdruck am Griff (bar) | 1,5-2,5 (HVLP/LVLP) - 2,5-3,5 (KONV)                                      |
| Luftverbrauch (m³/h)                         | 23,8 (KONV bei 3 Bar) – 14,9 (LVLP bei 2,5 Bar) – 21,3 (HVLP bei 2,5 Bar) |
| Gewicht (mit Becher) (g)                     | 620   |
| Maximale Materialtemperatur (°C)             | 50  |
| Düse   | Edelstahl   |
| Nadel  | Edelstahl   |
| Materialführende Teile                       | Edelstahl   |
| Vortex-Einsatz                               | POM C   |
| ATEX   | II2G Ex h IIB T6 Gb X   |

**HAUPTERSATZTEILE**

| Beschreibung                 | Teilenummer |
|------------------------------|-------------|
| Vortex-Einsatz               | 129.140.031 |
| Fließbecher FPro G 0,6 L     | 139.790.100 |
| 5er-Pack Tropfschutzmembrane | 139.790.105 |
| Abzug FPro G                 | 129.790.907 |
| Dichtungssatz                | 129.790.901 |
| Wartungssatz für FPro G      | 129.790.905 |

**ANSCHLÜSSE**

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | M 1/4" NPS |
| Materialeinlass | -          |

# FPro G

**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zeräubungstechnologie | Pistole                             | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer mit Becher | Teilenummer ohne Becher |
|-----------------------|-------------------------------------|-----------------|--------------------------|----------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------|
| HVLP / LVLP           | Pistole FPro G LP Solo mit Becher   | -               | -                        | -                    | -                            | 136.790.000            | -                       |
|                       | Pistole FPro G HVLP-12-Lvb          | 1,2             | 105                      |                      | L: 30 cm - 40 cm             | 136.797.412            | 135.797.412             |
| HVLP                  | Pistole FPro G HVLP-13-Lvb          | 1,3             | 126                      |                      | L: 30 cm - 40 cm             | 136.797.413            | 135.797.413             |
|                       | Pistole FPro G HVLP-14-Lvb          | 1,4             | 150                      |                      | L: 30 cm - 40 cm             | 136.797.414            | 135.797.414             |
|                       | Pistole FPro G HVLP-15-Lvb          | 1,5             | 170                      |                      | L: 30 cm - 40 cm             | 136.797.415            | 135.797.415             |
|                       | Pistole FPro G HVLP-18-Lvb          | 1,8             | 197                      |                      | L: 30 cm - 40 cm             | 136.797.418            | 135.797.418             |
|                       | Pistole FPro G HVLP-22-Lvb          | 2,2             | 280                      |                      | L: 30 cm - 40 cm             | 136.797.422            | 135.797.422             |
|                       | Pistole FPro G LVLP-12-Mvb          | 1,2             | 105                      |                      | M: 20cm - 30 cm              | 136.790.312            | 135.790.312             |
| LVLP                  | Pistole FPro G LVLP-13-Mvb          | 1,3             | 126                      |                      | M: 20cm - 30 cm              | 136.790.313            | 135.790.313             |
|                       | Pistole FPro G LVLP-14-Mvb          | 1,4             | 150                      |                      | M: 20cm - 30 cm              | 136.790.314            | 135.790.314             |
|                       | Pistole FPro G LVLP-15-Mvb          | 1,5             | 170                      |                      | M: 20cm - 30 cm              | 136.790.315            | 135.790.315             |
|                       | Pistole FPro G LVLP-18-Mvb          | 1,8             | 197                      |                      | M: 20cm - 30 cm              | 136.790.318            | 135.790.318             |
|                       | Pistole FPro G LVLP-22-Mvb          | 2,2             | 280                      |                      | M: 20cm - 30 cm              | 136.790.322            | 135.790.322             |
|                       | Pistole FPro G KONV Solo mit Becher | -               | -                        | -                    | -                            | 136.794.000            | -                       |
| KONV                  | Pistole FPro G KONV-12-Mvb          | 1,2             | 105                      |                      | M: 20cm - 30 cm              | 136.794.312            | 135.794.312             |
|                       | Pistole FPro G KONV-13-Mvb          | 1,3             | 126                      |                      | M: 20cm - 30 cm              | 136.794.313            | 135.794.313             |
|                       | Pistole FPro G KONV-14-Mvb          | 1,4             | 150                      |                      | M: 20cm - 30 cm              | 136.794.314            | 135.794.314             |
|                       | Pistole FPro G KONV-15-Mvb          | 1,5             | 170                      |                      | M: 20cm - 30 cm              | 136.794.315            | 135.794.315             |
|                       | Pistole FPro G KONV-18-Mvb          | 1,8             | 197                      |                      | M: 20cm - 30 cm              | 136.794.318            | 135.794.318             |
|                       | Pistole FPro G KONV-22-Mvb          | 2,2             | 280                      |                      | M: 20cm - 30 cm              | 136.794.322            | 135.794.322             |

Alle FPro-G-Pistolen (außer den „Solo“-Versionen) werden mit Vortex geliefert.

**ZERSTÄÜBERKÖPFE**

| Zeräubungstechnologie | Zerstäuberköpfe                     | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-----------------------|-------------------------------------|------------------------------|-------------|
| HVLP                  | Zerstäuberkopf FPro G HVLP-1222-Lvb | L: 30 - 40 cm                | 132.790.100 |
| LVLP                  | Zerstäuberkopf FPro G LVLP-1222-Mvb | M: 20 - 30 cm                | 132.790.200 |
| KONV                  | Zerstäuberkopf FPro G KONV-1222-Mvb | M: 20 - 30 cm                | 132.794.100 |

**DÜSEN- UND NADELSÄTZE**

| Bezeichnung              | Düsen Größe (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Teilenummer     |                                      |
|--------------------------|------------------|--------------------------|-----------------|--------------------------------------|
|                          |                  |                          | Düsen+Nadelsatz | Nadel mit magnetischer Unterstützung |
| DÜSE + NADEL 12 - FPRO G | 1,2              | 105                      | 131.799.912     | 133.790.100                          |
| DÜSE + NADEL 13 - FPRO G | 1,3              | 126                      | 131.799.913     | 133.790.100                          |
| DÜSE + NADEL 14 - FPRO G | 1,4              | 150                      | 131.799.914     | 133.790.200                          |
| DÜSE + NADEL 15 - FPRO G | 1,5              | 170                      | 131.799.915     | 133.790.200                          |
| DÜSE + NADEL 18 - FPRO G | 1,8              | 197                      | 131.799.918     | 133.790.200                          |
| DÜSE + NADEL 22 - FPRO G | 2,2              | 280                      | 131.799.922     | 133.790.300                          |

**HAUPTERSATZTEILE**

| Bezeichnung  | Teilenummer |
|--|-------------|
| Nadel Düse 22-27 & magnetunterstützte Nadel 07-40 FPRO | 133.790.300 |
| Nadel Düse 07-13 & magnetunterstützte Nadel 07-40 FPRO | 133.790.400 |
| Nadel Düse 14-18 & magnetunterstützte Nadel 07-40 FPRO | 133.790.500 |

# FPro GSP



Die FPro G GSP Spritzpistole setzt dem Fließbecher zusätzlichen Druck zu, um besonders hochviskose Materialien bequem und fein zu zerstäuben. Die Spritzpistole kann als Gesamtpaket oder als Umbausatz erworben werden und ist für sämtliche industrielle Anwendungen geeignet.

- Hohe Zerstäubungsqualität bei viskosen Materialien
- Modulare Spritzpistole für eine Vielzahl von Anwendungen
- Ergonomisches und robustes Design



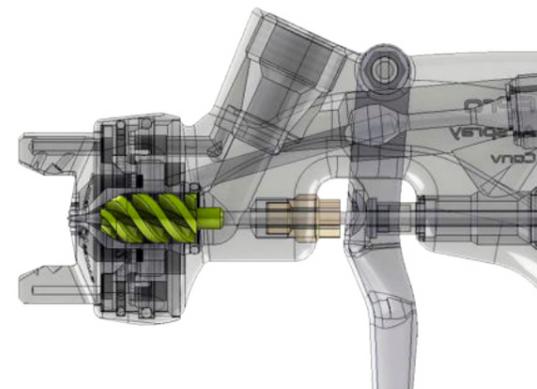
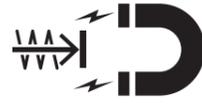
EIN INDUSTRIELLES PREMIUMFINISH FÜR JEDERMANN!

**INTEGRIERTE INNOVATIONEN:**

**VORTEX-EINSATZ**



**MAG-TRIGGER**



**SPEZIFIKATIONEN**

|  |  |
|--|--|
| Geeignete Materialien                            | Lasuren, Lacke, Beizen, Polyurethan, Zweikomponenten-Systeme, UV-Farbe |
| Pistolenkörper                                   | Geschmiedetes eloxiertes Aluminium                                     |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                 | 6  |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                 | 1  |
| Empfohlener Zerstäubungsluftdruck am Griff (bar) | 4,5  |
| Luftverbrauch (m3/h)                             | 23,8 bei 3 bar   |
| Gewicht (mit Becher) (g)                         | 718,8  |
| Maximale Materialtemperatur (°C)                 | 50   |
| Düse   | Edelstahl  |
| Nadel  | Edelstahl  |
| Materialführende Teile                           | Edelstahl  |
| Vortex-Einsatz                                   | POM C  |
| ATEX   | II2G Ex h IIB T6 Gb X  |

# FPro GSP

**HAUPTERSATZTEILE**

| Beschreibung                    | Teilenummer |
|---------------------------------|-------------|
| FPro G GSP Kit mit Fließbecher  | 139.798.200 |
| FPro G GSP Kit ohne Fließbecher | 129.798.100 |
| Fließbecher FPro G GSP einzeln  | 139.790.200 |
| Vortex-Einsatz                  | 129.140.031 |
| Abzug FPro G                    | 129.790.907 |
| Dichtungssatz FPro GSP          | 129.798.901 |
| 5er-Pack Tropfschutzmembrane    | 139.790.105 |

**ANSCHLÜSSE**

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | M 1/4" NPS |
| Materialeinlass | -          |



**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zerstäubungstechnologie | Pistole                      | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-------------------------|------------------------------|-----------------|--------------------------|------------------------------|-------------|
| KONV                    | Pistole FPRO GSP KONV-15-Mvb | 1,5             | 170                      | M: 20 cm - 30 cm             | 136.798.315 |
|                         | Pistole FPRO GSP KONV-18-Mvb | 1,8             | 197                      | M: 20 cm - 30 cm             | 136.798.318 |
|                         | Pistole FPRO GSP KONV-22-Mvb | 2,2             | 280                      | M: 20 cm - 30 cm             | 136.798.322 |

**ZERSTÄUBERKÖPFE**

| Zerstäubungstechnologie | Zerstäuberköpfe                     | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-------------------------|-------------------------------------|------------------------------|-------------|
| KONV                    | Zerstäuberkopf FPRO G KONV-1222-Mvb | M: 20 cm - 30 cm             | 132.794.100 |

**DÜSEN- UND NADELSÄTZE**

| Bezeichnung              | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Teilenummer      |                               |
|--------------------------|-----------------|--------------------------|------------------|-------------------------------|
|                          |                 |                          | Düse + Nadelsatz | Nadel mit Magnetunterstützung |
| DÜSE + NADEL 15 - FPRO G | 1,5             | 170                      | 131.799.915      | 133.790.200                   |
| DÜSE + NADEL 18 - FPRO G | 1,8             | 197                      | 131.799.918      | 133.790.200                   |
| DÜSE + NADEL 22 - FPRO G | 2,2             | 280                      | 131.799.922      | 133.790.300                   |

# Smart Cups



Wenn Sie auf der Suche nach einer schnellen, sauberen und effizienten Lösung für Ihre Airspray Fließbecher-Applikationen sind, dann sind unsere Smart Cups die ideale Lösung. SAMES KREMLIN hat einen Einwegbecher konzipiert, welcher das Mischen, Beschichten und Reinigen vereinfacht.

- Perfekt für häufige Farbwechsel
- Angenehmes Arbeiten
- Einfache Benutzung im Alltag



EINWEGLÖSUNGEN FÜR EIN KOMFORTABLES ARBEITEN

Kompatibel mit FPro G, M22G, Fstart, S3



1. Becher mit gewölbtem Boden: 250 ml & 750 ml
2. Filter: 125µm & 190µm
3. Membrane zur Vermeidung von Leckagen
4. Adapter für alle Pistolentypen

# FPro GSP



Spender für Smart Cups



Spender für Deckel und Ringe



Messbecher

Einwegbecher

Deckel

Stopfen

Ring

## PACKS

| Bezeichnung  | Fassungsvolumen (L) | Filtergröße (µm) | Teilenummer |
|--|---------------------|------------------|-------------|
| Pack mit 48 Smart Cups Mini - 250 ml - Filter 125 µm | 0,25                | 125              | 138.790.111 |
| Pack mit 48 Smart Cups - 750 ml - Filter 125 µm      | 0,75                | 125              | 138.790.112 |
| Pack mit 48 Smart Cups - 750 ml - Filter 125 µm      | 0,75                | 190              | 138.790.113 |

## STARTER-KITS

| Bezeichnung  | Fassungsvolumen (L) | Filtergröße (µm) | Teilenummer |
|--|---------------------|------------------|-------------|
| Starter-Kit Smart Cups - 12 Stück - 750 ml - Filter 125 µm | 0,75                | 125              | 138.790.114 |
| Starter-Kit Smart Cups - 12 Stück - 750 ml - Filter 190 µm | 0,75                | 190              | 138.790.115 |

## ZUBEHÖR

| Bezeichnung  | Teilenummer |
|--|-------------|
| Adapter Smart Cups - FPro G, M22 G, S3 G             | 138.790.001 |
| Adapter Smart Cups - DEVILBISS FLG, GTI, PRI, TEKNA  | 138.790.002 |
| Adapter Smart Cups - Fstart G, Iwata W400, LPH 400   | 138.790.003 |
| Adapter Smart Cups - IWATA SUPERNOVA WS400, LS399    | 138.790.004 |
| Adapter Smart Cups - SATA SATAJET 3000, SATAJET 3999 | 138.790.005 |
| Adapter Smart Cups - AIRGUNSA (AZ3, AZ5, AZ30 HTE)   | 138.790.006 |
| Pack mit 2 Messbechern Smart Cups Mini - 250ml       | 138.790.121 |
| Pack mit 2 Messbechern Smart Cups - 750ml            | 138.790.122 |
| Pack mit 50 Rührstäbchen                             | 138.790.150 |
| Spender für Smart Cups Mini 250ml                    | 138.790.057 |
| Spender für Smart Cups 750ml                         | 138.790.058 |
| Spender für Deckel und Ringe für Smart Cups          | 138.790.059 |



# FStart P



Die FStart P eignet sich als preiswerte Einsteigerpistole optimal, um nieder- bis mittelviskose Materialien zu applizieren und eine gute Oberflächenqualität zu gewährleisten.

- **Gutes Preis-/Leistungsverhältnis**
- **Komfortable Spritzpistole**
- **Einfach zu warten**



## SPEZIFIKATIONEN

|  |  |
|--|--|
| Geeignete Materialien                            | Grundierung, Beize, Klarlack, Basislack, Decklack, Polyester |
| Pistolenkörper                                   | Gegossenes Aluminiumgehäuse                                  |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                 | 6  |
| Empfohlener Zerstäubungsluftdruck am Griff (bar) | 1,5-2,5 (HVLP/LVLP) - 2,5-3,5 (KONV)                         |
| Luftverbrauch (m³/h)                             | 19,4 m³/h (HVLP bei 2,2 bar) - 22,1 m³/h (KONV bei 3 bar)    |
| Gewicht (g)                                      | 410  |
| Maximale Materialtemperatur (°C)                 | 50   |
| Düse   | Edelstahl/Aluminium  |
| Nadel  | Edelstahl  |
| Materialführende Teile                           | Edelstahl/Aluminium  |
| ATEX   | II2G Ex h IIB T6 X Gb  |

## ANSCHLÜSSE

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | M 1/4" NPS |
| Materialeinlass | M 3/8" NPS |

## HAUPTERSATZTEILE

| Beschreibung                | Teilenummer |
|-----------------------------|-------------|
| Wartungssatz für FStart P/S | 129.756.902 |

## PISTOLINKONFIGURATIONEN

| Zerstäubungstechnologie | Pistole                       | Düsengröße (mm) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-------------------------|-------------------------------|-----------------|----------------------|------------------------------|-------------|
| HVLP                    | Pistole FStart P HVLP-12-XLva | 1,2             | 18,6                 | XL: > 40 cm                  | 135.756.312 |
|                         | Pistole FStart P HVLP-15-XLva | 1,5             | 20,1                 | XL: > 40 cm                  | 135.756.315 |
|                         | Pistole FStart P HVLP-18-XLva | 1,8             | 18,8                 | XL: > 40 cm                  | 135.756.318 |
| KONV                    | Pistole FStart P KONV-12-XLva | 1,2             | 18,8                 | XL: > 40 cm                  | 135.756.412 |
|                         | Pistole FStart P KONV-15-XLva | 1,5             | 19,6                 | XL: > 40 cm                  | 135.756.415 |
|                         | Pistole FStart P KONV-18-XLva | 1,8             | 19,3                 | XL: > 40 cm                  | 135.756.418 |

# FStart P

## ZERSTÄUBERKÖPFE

| Zerstäubungstechnologie | Zerstäuberköpfe                        | Düsengrößen-Kompatibilität (mm) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-------------------------|--|---------------------------------|------------------------------|-------------|
| HVLP                    | Zerstäuberkopf FStart P HVLP-1218-XLva | 1,2-1,5 - 1,8                   | XL: > 40 cm                  | 132.756.310 |
| KONV                    | Zerstäuberkopf FStart P KONV-12-XLva   | 1,2                             | XL: > 40 cm                  | 132.756.410 |
|                         | Zerstäuberkopf FStart P KONV-1518-XLva | 1,5 - 1,8                       | XL: > 40 cm                  | 132.756.420 |

## DÜSEN- UND NADELSÄTZE

| Zerstäubungstechnologie | Düsen- + Nadelsätze         | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Teilenummer |
|-------------------------|-----------------------------|-----------------|--------------------------|-------------|
| HVLP                    | Düse + Nadel FStart HVLP-12 | 1,2             | 400                      | 131.756.112 |
|                         | Düse + Nadel FStart HVLP-15 | 1,5             | 580                      | 131.756.115 |
|                         | Düse + Nadel FStart HVLP-18 | 1,8             | 700                      | 131.756.118 |
| KONV                    | Düse + Nadel FStart KONV-12 | 1,2             | 400                      | 131.756.212 |
|                         | Düse + Nadel FStart KONV-15 | 1,5             | 590                      | 131.756.215 |
|                         | Düse + Nadel FStart KONV-18 | 1,8             | 700                      | 131.756.218 |

## PACK LUCKY FSTART

| Bezeichnung   | Düsengröße der Pistole | Schläuche  | Teilenummer |
|---|------------------------|--|-------------|
| Pack Airspray Lucky 2 "FStart P HVLP + Druckbehälter 2 L"       | 1,2                    | 1,6m Luft - ID 8 mm<br>1,6m Material - ID 3,2 mm   | 152.756.420 |
| Pack Airspray Lucky 2 "FStart P KONV + Druckbehälter 2 L"       | 1,5                    | 1,6m Luft - ID 6,5 mm<br>1,6m Material - ID 3,2 mm | 152.756.550 |
| Pack Airspray Lucky 10 "FStart P HVLP + Druckbehälter 10 L CST" | 1,2                    | 7,5m Luft - ID 8 mm<br>7,5m Material - ID 6,5 mm   | 152.756.425 |
| Pack Airspray Lucky 10 "FStart P KONV + Druckbehälter 10 L CST" | 1,5                    | 7,5m Luft - ID 6,5 mm<br>7,5m Material - ID 6,5 mm | 152.756.555 |



Lucky 2



Lucky 10

# FStart S

Die konventionelle Einsteigerpistole FStart S mit Saugbecher ist die ideale und preiswerte Lösung für schwer zu zerstäubende Lacke.

- Gutes Preis-/Leistungsverhältnis
- Komfortable Bedienung
- Einfach zu reinigen



## SPEZIFIKATIONEN

|  |  |
|--|--|
| Geeignete Materialien                        | Grundierung, Beize, Klarlack, Basislack, Decklack, Polyester-Systeme |
| Pistolenkörper                               | Gegossenes Aluminiumgehäuse  |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)             | 6  |
| Empfohlener Zerstäubungsdruck am Griff (bar) | 2,5 - 3,5 (KONV)   |
| Luftverbrauch (m3/h)                         | 21,3m³/h bei 3 bar   |
| Gewicht (g)                                  | 402 ohne Becher - 739 mit Becher                                     |
| Maximale Materialtemperatur (°C)             | 50   |
| Saugbecher Fassungsvermögen                  | 1 L  |
| Düse   | Edelstahl  |
| Nadel  | Edelstahl  |
| Materialführende Teile                       | Edelstahl/Aluminium  |
| ATEX   | II2G Ex h IIB T6 X Gb  |

## ANSCHLÜSSE

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | M 1/4" NPS |
| Materialeinlass | M 3/8" NPS |

## HAUPTERSATZTEILE

| Beschreibung                | Teilenummer |
|-----------------------------|-------------|
| Saugbecher aus Aluminium    | 138.400.000 |
| Wartungssatz für FStart P/S | 129.756.902 |

## PISTOLINKONFIGURATIONEN

| Zerstäubungstechnologie | Pistole                      | Düsengröße (mm) | Luftverbrauch (m3/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-------------------------|------------------------------|-----------------|----------------------|------------------------------|-------------|
| KONV                    | Pistole FStart S KONV-15-Mva | 1,5             | 23                   | M: 20 cm - 30 cm             | 135.756.515 |
|                         | Pistole FStart S KONV-18-Mva | 1,8             | 22,7                 | M: 20 cm - 30 cm             | 135.756.518 |

## ZERSTÄUBERKÖPFE

| Zerstäubungstechnologie | Zerstäuberköpfe                       | Düsengrößen-Kompatibilität (mm) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|------------------------------|-------------|
| KONV                    | Zerstäuberkopf FStart S KONV-1518-Mva | 1,5 - 1,8                       | M: 20 cm - 30 cm             | 132.756.510 |

## DÜSEN- UND NADELSÄTZE

| Zerstäubungstechnologie | Düsen- + Nadelsätze         | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Teilenummer |
|-------------------------|-----------------------------|-----------------|--------------------------|-------------|
| KONV                    | Düse + Nadel FStart KONV-15 | 1,5             | 220                      | 131.756.215 |
|                         | Düse + Nadel FStart KONV-18 | 1,8             | 200                      | 131.756.218 |

# FStart G



Die Vielseitigkeit und einfache Bedienung der preiswerten Einsteigerpistole FStart G garantieren ein hochwertiges Finish.

- **Gutes Preis-/Leistungsverhältnis**
- **Komfortable Bedienung**
- **Einfach zu reinigen**



## Spezifikationen

|  |  |
|--|--|
| Geeignete Materialien                        | Grundierung, Beize, Klarlack, Basislack, Decklack, Polyester-Systeme |
| Pistolenkörper                               | Gegossenes Aluminiumgehäuse  |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)             | 6  |
| Empfohlener Zerstäubungsdruck am Griff (bar) | 1,5-2,5 (HVLP/LVLP) - 2,5-3,5 (KONV)                                 |
| Luftverbrauch (m3/h)                         | 20,4 m³/h (HVLP bei 2,2 bar) - 23,3 m³/h (KONV bei 3 bar)            |
| Gewicht (g)                                  | 410 g ohne Becher - 548 mit Becher                                   |
| Maximale Materialtemperatur (°C)             | 50   |
| Becher Fassungsvermögen                      | 0,6 L  |
| Düse   | Edelstahl  |
| Nadel  | Edelstahl  |
| Materialführende Teile                       | Edelstahl/Aluminium  |
| ATEX   | II2G Ex h IIB T6 X Gb  |

## Anschlüsse

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | M 1/4" NPS |
| Materialeinlass | -          |

## Hauptersatzteile

| Beschreibung                          | Teilenummer |
|---------------------------------------|-------------|
| Fließbecher für FStart aus Kunststoff | 129.756.928 |
| Wartungssatz für FStart G             | 129.756.901 |

## Pistolenkonfigurationen

| Zerstäubungstechnologie | Pistole                      | Düsengröße (mm) | Luftverbrauch (m3/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-------------------------|------------------------------|-----------------|----------------------|------------------------------|-------------|
| HVLP                    | Pistole FStart G HVLP-15-Mva | 1,5             | 18,8                 | M: 20 - 30 cm                | 135.756.115 |
|                         | Pistole FStart G HVLP-18-Mva | 1,8             | 18,9                 | M: 20 - 30 cm                | 135.756.118 |
|                         | Pistole FStart G HVLP-22-Mva | 2,2             | 18,8                 | M: 20 - 30 cm                | 135.756.122 |
| KONV                    | Pistole FStart G KONV-15-Lva | 1,5             | 23                   | L: 30 - 40 cm                | 135.756.215 |
|                         | Pistole FStart G KONV-18-Lva | 1,8             | 22,7                 | L: 30 - 40 cm                | 135.756.218 |
|                         | Pistole FStart G KONV-22-Lva | 2,2             |                      | L: 30 - 40 cm                | 135.756.222 |

# FStart G

## Zerstäuberköpfe

| Zerstäubungstechnologie | Zerstäuberköpfe                       | Düsengrößen-Kompatibilität (mm) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm | Teilenummer |
|-------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|------------------------------|-------------|
| HVLP                    | Zerstäuberkopf FStart G HVLP-1522-Mva | 1,5 - 1,8 - 2,2                 | M: 20 - 30 cm                | 132.756.110 |
| KONV                    | Zerstäuberkopf FStart G KONV-1518-Lva | 1,5 - 1,8                       | L: 30 - 40 cm                | 132.756.210 |
|                         | Zerstäuberkopf FStart G KONV-22-Lva   | 2,2                             | L: 30 - 40 cm                | 132.756.220 |

## Düsen- und Nadelsätze

| Zerstäubungstechnologie | Düsen- + Nadelsätze         | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Teilenummer |
|-------------------------|-----------------------------|-----------------|--------------------------|-------------|
| HVLP                    | Düse + Nadel FStart HVLP-15 | 1,5             | 132                      | 131.756.115 |
|                         | Düse + Nadel FStart HVLP-18 | 1,8             | 140                      | 131.756.118 |
|                         | Düse + Nadel FStart HVLP-22 | 2,2             | 160                      | 131.756.122 |
| KONV                    | Düse + Nadel FStart KONV-15 | 1,5             | 220                      | 131.756.215 |
|                         | Düse + Nadel FStart KONV-18 | 1,8             | 200                      | 131.756.218 |
|                         | Düse + Nadel FStart KONV-22 | 2,2             |                          | 131.756.222 |

## Pack Lucky FStart

| Bezeichnung  | Düsengröße | Schläuche              | Teilenummer |
|--|------------|------------------------|-------------|
| Pack Airspray Lucky "FStart G HVLP + Luftschlauch" | 1,8        | 7,5 m Luft - ID 8 mm   | 152.756.280 |
| Pack Airspray Lucky "FStart G KONV + Luftschlauch" | 1,8        | 7,5 m Luft - ID 6,5 mm | 152.756.380 |

# FStart G

## ZERSTÄUBERKÖPFE FÜR FPRO & FSTART SPRITZPISTOLEN

### ZERSTÄUBERKÖPFE FÜR FPRO P, FPRO S UND FPRO G SPRITZPISTOLEN

| Pistole | Technologie | Äquivalent beim Vorgängermodell M22 | Spritzstrahlbreite | Spritzstrahlform oder Anwendung | Düsengröße  | Teilenummer      |
|---------|-------------|-------------------------------------|--------------------|---------------------------------|-------------|------------------|
| FPRO P  | HVLP        | E3 K HVLP                           | XL: > 40 cm        | Flach                           | 07/22       | 132.777.500      |
|         | LVLP        | EP3                                 | XL: > 40 cm        |                                 | 07/22       | 132.770.500      |
|         | KONV        | EN3                                 | L: 30 cm - 40 cm   |                                 | 07/22       | 132.774.400      |
|         |             | ER3                                 | L: 30 cm - 40 cm   |                                 | 23/27       | 132.774.450      |
|         |             | ES3                                 | L: 30 cm - 40 cm   | 33/40                           | 132.774.460 |                  |
|         |             | ER4                                 | M: 20 cm - 30 cm   | 23/27                           | 132.774.350 |                  |
|         | KONV        | ER9                                 | S: 10 cm - 20 cm   | Rund                            | 23/27       | 132.774.250      |
|         |             | ES9                                 | S: 10 cm - 20 cm   |                                 | 33/40       | 132.774.260      |
| EG1     |             | L: 30 cm - 40 cm                    | Klebstoff          |                                 | 15/18       | 132.774.370      |
| FPRO S  |             | KONV                                |                    |                                 | EN2         | M: 20 cm - 30 cm |
| FPRO S  | KONV        | ER1                                 | L: 30 cm - 40 cm   | Flach                           | 23/27       | 132.780.400      |
|         |             | FPRO G                              | HVLP               |                                 | E5 K HVLP   | L: 30 cm - 40 cm |
| FPRO G  | KONV        | EP 5                                | M: 20 cm - 30 cm   | Flach                           | 12/22       | 132.790.100      |
|         |             | EN5                                 | M: 20 cm - 30 cm   |                                 | 12/22       | 132.794.100      |

### ZERSTÄUBERKÖPFE FÜR FSTART PISTOLEN

| Pistole  | Technologie | Spritzstrahlbreite | Spritzstrahlform oder Anwendung | Zerstäubungsqualität | Düsengröße | Teilenummer |
|----------|-------------|--------------------|---------------------------------|----------------------|------------|-------------|
| FStart G | HVLP        | M: 20cm - 30 cm    | Flach                           | Gut                  | 15/22      | 132.756.110 |
|          |             | L: 30 cm - 40 cm   |                                 |                      | 15/18      | 132.756.210 |
|          | KONV        | L: 30 cm - 40 cm   |                                 |                      | 22         | 132.756.220 |
| FStart P | HVLP        | XL: > 40 cm        | Flach                           | Gut                  | 12/18      | 132.756.310 |
|          |             | XL: > 40 cm        |                                 |                      | 12         | 132.756.410 |
|          | KONV        | XL: > 40 cm        |                                 |                      | 15/18      | 132.756.420 |
| FStart S | KONV        | M: 20cm - 30 cm    | Flach                           |                      | 15/18      | 132.756.510 |



# S3 G

Die S3 HPA, unsere kompakteste Spritzpistole, ist für den Einsatz unter beengten Platzverhältnissen und für die Durchführung von Ausbesserungsarbeiten vorgesehen. Besonders bei kleinen Händen liegt sie komfortabel in der Hand.

- **Niedrig bis mittelviskoses Material**
- **Spezieller Zerstäuberkopf für eine gerade Zerstäubung: geeignet für sehr präzise Ausbesserungsarbeiten**
- **Verbesserte Ergonomie: leichter & kompakter Körper sowie kleiner Becher (0,25 L)**



### Spezifikationen

|  |  |
|--|--|
| Geeignete Materialien                        | Lasuren, Lacke, Beizen, Polyurethan, 2-Komponenten-Materialien |
| Pistolenkörper                               | Poliertes geschmiedetes Aluminium                              |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)             | 6  |
| Empfohlener Zerstäubungsdruck am Griff (bar) | 1,5-2,5 (HTI) – 2,5 – 3,5 (HPA)                                |
| Luftverbrauch (m³/h)                         | 7,5 (HTI) – 8 -10 (HPA)  |
| Gewicht (mit Becher) (g)                     | 515  |
| Maximale Materialtemperatur (°C)             | 50   |
| Düse   | Edelstahl  |
| Nadel  | Edelstahl  |
| Materialführende Teile                       | Edelstahl  |

Fließbecher

### Pistolenkonfigurationen

| Zerstäubungstechnologie | Pistole                                 | Düsengröße (mm) | Max. Viskosität des Materials in CA 4 | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) | Fließbecher        | Teilenummer              |             |
|-------------------------|---|-----------------|---------------------------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|--------------------|--------------------------|-------------|
| -                       | S3 G ohne Zerstäubereinheit mit Fließb. | -               | -                                     | -                        | -                    | -                                 | -                  | 136.155.100              |             |
| HVLP (HTI)              | S3 G - 08 ESG KHVLP mit Fließbecher     | 0,8             | 14 - 20 s                             | 68                       | 7,5                  | 14                                | PEHD 0,25 L (grau) | 136.155.112              |             |
|                         | S3 G - 10 ESG KHVLP mit Fließbecher     | 1,0             | 14 - 20 s                             | 100                      | 7,5                  | 21                                |                    | 136.155.113              |             |
|                         | S3 G - 12 ESG KHVLP mit Fließbecher     | 1,2             | 20 - 30 s                             | 130                      | 7,5                  | 24                                |                    | 136.155.114              |             |
|                         | S3 G - 10 PGL mit Fließbecher           | 1,0             | 20 - 30 s                             | 148                      | 4                    | 13                                |                    | 136.155.107              |             |
| KONV (HPA)              | S3 G - 08 AM mit Fließbecher            | 0,8             | 14 - 20 s                             | 86                       | 12,9                 | 15                                | PEHD 0,25 L (grau) | 136.155.108              |             |
|                         | S3 G - 10 AM mit Fließbecher            | 1,0             | 20 - 30 s                             | 142                      | 12,9                 | 22                                |                    | 136.155.109              |             |
|                         | S3 G - 12 AM mit Fließbecher            | 1,2             | 30 - 40 s                             | 180                      | 12,9                 | 24,5                              |                    | 136.155.110              |             |
|                         | S3 G - 08 AM mit Fließbecher            | 0,8             | 14 - 20 s                             | 86                       | 12,9                 | 15                                |                    | Polyacetal 0,25 L (Weiß) | 136.156.108 |



### Zerstäubereinheiten

| Zerstäubungstechnologie | Düsengröße (mm) | Max. Viskosität des Materials in CA 4 | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) | Zerstäubereinheit-Typ | Zerstäubereinheit | Zerstäuberkopf | Düse        | Nadel       |
|-------------------------|-----------------|---------------------------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------|----------------|-------------|-------------|
| HVLP (HTI)              | 0,8             | 14 - 20 s                             | 68                       | 7,5                  | 14                                | 08 ESG K HVLP         | 031.150.012       | 132.150.200    | 134.630.400 | 033.150.100 |
|                         | 1,0             | 14 - 20 s                             | 100                      | 7,5                  | 21                                | 10 ESG K HVLP         | 031.150.013       | 132.150.200    | 134.630.100 | 033.150.500 |
|                         | 1,2             | 20 - 30 s                             | 130                      | 7,5                  | 24                                | 12 ESG K HVLP         | 031.150.014       | 132.150.200    | 134.630.200 | 033.150.200 |
| KONV (HPA)              | 1,0             | 20 - 30 s                             | 148                      | 4                    | 13                                | 10 PGL                | 031.150.007       | 132.640.100    | 134.630.100 | 033.150.300 |
|                         | 0,8             | 14 - 20 s                             | 86                       | 12,9                 | 15                                | 08 AM                 | 031.150.008       | 132.630.400    | 134.630.400 | 033.150.100 |
|                         | 1,0             | 20 - 30 s                             | 142                      | 12,9                 | 22                                | 10 AM                 | 031.150.009       | 132.630.400    | 134.630.100 | 033.150.500 |
|                         | 1,2             | 30 - 40 s                             | 180                      | 12,9                 | 24,5                              | 12 AM                 | 031.150.010       | 132.630.400    | 134.630.200 | 033.150.200 |

Manuelle Spritzpistolen

Manuelle Spritzpistolen

**S3 A**

Die S3 HPA, unsere kompakteste Spritzpistole, ist für den Einsatz unter beengten Platzverhältnissen und für die Durchführung von Ausbesserungsarbeiten vorgesehen.

- **Hervorragende Zerstäubungsqualität**
- **Verbesserte Ergonomie: leicht und kompakt**
- **Besonderes Saugbecher-Design: Der Becherfuß ermöglicht ein Absetzen der Pistole zwischen zwei Anwendungen**



**SPZIFIKATIONEN**

|  |   |
|--|---|
| Geeignete Materialien                        | Farben, Lacke, Lasuren, Beizen, Polyurethane, 2-K |
| Pistolenkörper                               | Poliertes geschmiedetes Aluminium                 |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)             | 6   |
| Empfohlener Zerstäubungsdruck am Griff (bar) | 2,5 - 3,5   |
| Luftverbrauch (m³/h)                         | 8-11  |
| Gewicht (mit Becher) (g)                     | 595   |
| Becher Fassungsvermögen (L)                  | 0,25  |
| Düse   | Edelstahl   |
| Nadel  | Edelstahl   |
| Materialführende Teile                       | Edelstahl   |

**ANSCHLÜSSE**

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | M 1/4" NPS |
| Materialeinlass | M 1/4" NPS |

**DICHTUNGSSÄTZE**

| Beschreibung                              | Teilenummer |
|---|-------------|
| Dichtungssatz                             | 129.150.901 |
| Reparatursatz (enthält den Dichtungssatz) | 129.150.902 |

**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zerstäubungstechnologie | Pistole                                    | Düsen-größe (mm) | Max. Viskosität des Materials in CA 4 | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) | Saug-becher        | Teilenummer |
|-------------------------|--|------------------|---------------------------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|--------------------|-------------|
| KONV (HPA)              | S3 A ohne Zerstäubereinheit mit Saugbecher | -                | -                                     | -                        | -                    | -                                 | PEHD 0,25 L (grau) | 136.150.200 |
|                         | S3 A - 08 AM mit Saugbecher                | 0,8              | 14 - 20 s                             | 86                       | 12,9                 | 15                                |                    | 136.150.208 |
|                         | S3 A - 10 AM mit Saugbecher                | 1,0              | 20 - 30 s                             | 132                      | 12,9                 | 17                                |                    | 136.150.209 |
|                         | S3 A - 12 AM mit Saugbecher                | 1,2              | 30 - 40 s                             | 159                      | 12,9                 | 19                                |                    | 136.150.210 |
|                         | S3 A - 15 AY mit Saugbecher                | 1,5              |                                       | 180                      | 14,1                 | 20                                |                    | 136.150.211 |



**ZERSTÄUBEREINHEITEN**

| Zerstäubungstechnologie | Düsen-größe (mm) | Max. Viskosität des Materials in CA 4 | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) | Zerstäubereinheit-Typ | Zerstäubereinheit | Zerstäuberkopf | Düse        | Nadel       |             |
|-------------------------|------------------|---------------------------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------|----------------|-------------|-------------|-------------|
| KONV (HPA)              | 0,8              | <20 s                                 | 86                       | 12,9                 | 15                                | 08 AM                 | 031.150.008       | 132.630.400    | 134.630.400 | 033.150.100 |             |
|                         | 1,0              |                                       | 132                      | 12,9                 | 17                                | 10 AM                 | 031.150.009       | 132.630.400    | 134.630.100 | 033.150.500 |             |
|                         | 1,2              |                                       | 159                      | 12,9                 | 19                                | 12 AM                 | 031.150.010       | 132.630.400    | 134.630.200 | 033.150.200 |             |
|                         | 1,5              |                                       | 20 - 40 s                | 180                  | 14,1                              | 20                    | 15 AY             | 031.150.011    | 132.630.200 | 134.630.300 | 033.150.400 |

**S3 P**

Die S3 P, unsere kompakteste Spritzpistole, ist für den Einsatz unter beengten Platzverhältnissen und für die Durchführung von Ausbesserungsarbeiten vorgesehen.

- **Sehr hohe Übertragungsrate**
- **Hervorragende Zerstäubungsqualität**
- **Verbesserte Ergonomie: sehr kleine und leichte Pistole**



**SPZIFIKATIONEN**

|  |   |
|--|---|
| Geeignete Materialien                        | Farben, Lacke, Lasuren, Beizen, Polyurethane, 2-K |
| Pistolenkörper                               | Poliertes geschmiedetes Aluminium                 |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)             | 6   |
| Empfohlener Zerstäubungsdruck am Griff (bar) | 1,5 - 2,5 (HTI) - 3 (HPA)                         |
| Luftverbrauch (m³/h)                         | 12 (HTI) - 10 (HPA)                               |
| Gewicht (g)                                  | 388   |
| Düse   | Edelstahl   |
| Nadel  | Edelstahl   |
| Materialführende Teile                       | Edelstahl   |

**ANSCHLÜSSE**

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | M 1/4" NPS |
| Materialeinlass | M 1/4" NPS |

**DICHTUNGSSÄTZE**

| Beschreibung                              | Teilenummer |
|---|-------------|
| Dichtungssatz                             | 129.150.901 |
| Reparatursatz (enthält den Dichtungssatz) | 129.150.902 |

**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zerstäubungstechnologie | Pistole                     | Düsen-größe (mm) | Max. Viskosität des Materials in CA 4 | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) | Teilenummer |
|-------------------------|-----------------------------|------------------|---------------------------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|-------------|
| HVLP (HTI)              | S3 P ohne Zerstäubereinheit | -                | -                                     | -                        | -                    | -                                 | 135.150.200 |
|                         | S3 P - 08 EPX K HVLP        | 0,8              | 14 - 20 s                             | 300                      | 25                   | 25                                | 135.150.204 |
|                         | S3 P - 10 EPX K HVLP        | 1,0              | 20 - 30 s                             | 461                      | 26                   | 26                                | 135.150.205 |
| KONV (HPA)              | S3 P - 12 EPX K HVLP        | 1,2              | 30 - 40 s                             | 745                      | 26                   | 26                                | 135.150.206 |
|                         | S3 P - 08 PX                | 0,8              | 14 - 20 s                             | 307                      | 10                   | 23                                | 135.150.201 |
|                         | S3 P - 10 PX                | 1,0              | 20 - 30 s                             | 506                      | 10                   | 23,5                              | 135.150.202 |
|                         | S3 P - 12 PX                | 1,2              | 30 - 40 s                             | 731                      | 10                   | 25                                | 135.150.203 |
|                         | S3 P - 10 PGL               | 1,0              | 20 - 30 s                             | 148                      | 4                    | 13                                | 135.150.207 |



**ZERSTÄUBEREINHEITEN**

| Zerstäubungstechnologie | Max. Viskosität des Materials in CA 4 | Düsen-größe (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) | Zerstäubereinheit-Typ | Zerstäubereinheit | Zerstäuberkopf | Düse        | Nadel       |
|-------------------------|---------------------------------------|------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------|----------------|-------------|-------------|
| HVLP (HTI)              | 14 - 20 s                             | 0,8              | 300                      | 25                   | 25                                | 08 EPX K HVLP         | 031.150.004       | 132.150.100    | 134.630.400 | 033.150.100 |
|                         | 20 - 30 s                             | 1,0              | 461                      | 26                   | 26                                | 10 EPX K HVLP         | 031.150.005       | 132.150.100    | 134.630.100 | 033.150.500 |
|                         | 30 - 40 s                             | 1,2              | 745                      | 26                   | 26                                | 12 EPX K HVLP         | 031.150.006       | 132.150.100    | 134.630.200 | 033.150.200 |
| KONV (HPA)              | 14 - 20 s                             | 0,8              | 307                      | 10                   | 23                                | 08 PX                 | 031.150.001       | 132.631.100    | 134.630.400 | 033.150.100 |
|                         | 20 - 30 s                             | 1,0              | 506                      | 10                   | 23,5                              | 10 PX                 | 031.150.002       | 132.631.100    | 134.630.100 | 033.150.500 |
|                         | 30 - 40 s                             | 1,2              | 731                      | 10                   | 25                                | 12 PX                 | 031.150.003       | 132.631.100    | 134.630.200 | 033.150.200 |
|                         | 20 - 30 s                             | 1,0              | 148                      | 4                    | 13                                | 10 PGL                | 031.150.007       | 132.640.100    | 134.630.100 | 033.150.300 |

# Zerstäuberköpfe für Airspray-Pistolen

## ZERSTÄUBERKÖPFE FÜR HTI-AIRSPRAY PISTOLEN

|                         | ESG K HVLP    | EPX K HVLP    |
|-------------------------|---------------|---------------|
| Pistole                 | S3 G HTi      | S3 G HTi      |
| Technologie             | HVLP (HTI)    | HVLP (HTI)    |
| Teilenummer             | 132.150.200   | 132.150.100   |
| Luftverbrauch bei 2 bar | 7,5 m³/h      | 12 m³/h       |
| Form des Spritzstrahls  | Flach         | Flach         |
| Zerstäubungsqualität    | Ausgezeichnet | Ausgezeichnet |
| Düsengröße              | 08/12         | 08/12         |

## ZERSTÄUBERKÖPFE FÜR HPA-AIRSPRAY PISTOLEN

|                         | AM          | AM          | AY          | PX          |
|-------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Pistole                 | S3 G HPA    | S3 A HPA    | S3 A HPA    | S3 P HPA    |
| Technologie             | KONV (HPA)  | KONV (HPA)  | KONV (HPA)  | KONV (HPA)  |
| Teilenummer             | 132.630.400 | 132.630.400 | 132.630.200 | 132.631.100 |
| Luftverbrauch bei 2 bar | 10 m³/h     | 13 m³/h     | 14 m³/h     | 10 m³/h     |
| Form des Spritzstrahls  | Flach       | Flach       | Flach       | Flach       |
| Zerstäubungsqualität    | Sehr gut    | Sehr gut    | Sehr gut    | Sehr gut    |
| Übertragungsrate        | 72%         | 52%         | 54%         | 76%         |
| Düsengröße              | 08/12       | 08/15       | 15          | 08/12       |

## ZERSTÄUBERKÖPFE FÜR HPA-AIRSPRAY PISTOLEN - FÜR LACKIERSTRASSEN

|                        | PGL           | PGL           |
|------------------------|---------------|---------------|
| Pistole                | S3 G HPA      | S3 P HPA      |
| Technologie            | KONV (HPA)    | KONV (HPA)    |
| Teilenummer            | 132.640.100   | 132.640.100   |
| Form des Spritzstrahls | Lackierstraße | Lackierstraße |
| Zerstäubungsqualität   | Sehr gut      | Sehr gut      |
| Düsengröße             | 10            | 10            |



# Zubehör für Airspray-Pistolen

## VERLÄNGERUNGEN FÜR FPRO P- UND FPRO LOCK P-SPRITZPISTOLEN

Entwickelt für die Innenlackierung von Rohren (360°-Rundstrahl) oder von Hohlräumen (Seitenstrahl)

## VERLÄNGERUNGEN FÜR DRUCKGESPEISTE FPRO P- UND FPRO LOCK P-SPRITZPISTOLEN

| Spritzstrahltyp | Innendurchmesser (mm) | Länge in mm | Düsentyp | Teilenummer |
|-----------------|-----------------------|-------------|----------|-------------|
| Rund            | 8                     | 150         | 12       | 075.900.213 |
| Rund            | 8                     | 150         | 18       | 075.900.224 |
| Seitlich        | 8                     | 250         | 12       | 075.900.111 |
| Seitlich        | 8                     | 250         | 18       | 075.900.122 |
| Seitlich        | 8                     | 400         | 12       | 075.900.311 |
| Seitlich        | 8                     | 400         | 18       | 075.900.322 |

## FLIESSBECHER

| Pistolen      | Beschreibung          | Material   | Verwendung   | Fassungsvolumen (L) | Anschluss  | Teilenummer |
|---------------|-----------------------|------------|--|---------------------|------------|-------------|
| M22 G/ FPro G | Weißer Becher         | Polyacetal | Lösemittel- und wasserbasierte Lacke                       | 0,25                | M 1/4" BSP | 139.280.200 |
|               | Phosphorgrüner Becher | PEHD       | Lösemittel- und wasserbasierte Lacke PU, 2 K Lack, UV-Lack | 0,6                 | M 1/4" BSP | 139.790.100 |
| S3 G          | Weißer Becher         | Polyacetal | Lösemittel- und wasserbasierte Lacke                       | 0,25                | M 1/4" BSP | 139.280.200 |
|               | Grauer Becher         | PEHD       | PU- und 2 K-Lacke  | 0,25                | M 1/4" BSP | 139.280.250 |

## SAUGBECHER - MIT TROPFSCHUTZSYSTEM

1/4-Schnellverschluss-Becher SM6 Aluminium (für die Serien M22 und M21)  
1/4-Schnellverschluss-Becher-PeHD-Becher (für S3A)

## SAUGBECHER TEILENUMMERN FÜR FPRO S UND M22A

| Beschreibung                       | Material  | Anschluss  | Fassungsvolumen (L) | Teilenummer |
|------------------------------------|-----------|------------|---------------------|-------------|
| Kompletter Saugbecher für FPRO S   | Aluminium | F 3/8" NPS | 1                   | 138.400.000 |
| Kompletter SM6 Standard-Saugbecher | Aluminium | F 3/8" NPS | 1                   | 138.360.000 |
| Montierter Deckel (mit Rohr)       | Aluminium | F 3/8" NPS | -                   | 138.360.200 |
| Saugbecher solo                    | Aluminium | -          | 1                   | 138.350.100 |

## BECHER-TEILENUMMERN FÜR S3 A

| Beschreibung      | Anschluss  | Material | Fassungsvolumen (L) | Teilenummer |
|-------------------|------------|----------|---------------------|-------------|
| Saugbecher (grau) | F 1/4" NPS | PEHD     | 0,25                | 138.390.000 |

## DICHTUNGSPAKETE FÜR SM6

| Beschreibung                                  | Menge | Teilenummer |
|---|-------|-------------|
| Pack mit Becherdichtungen                     | 10    | 138.010.900 |
| Pack Papierfilter (200 µm)                    | 4     | 138.310.300 |
| Pack mit Tropfschutz-Stopfen                  | 5     | 138.350.901 |
| Filterpackung für SM5 (altes Modell) (132 µm) | 4     | 138.010.800 |

## DICHTUNGSPAKETE FÜR S3 A SAUGBECHER

| Beschreibung   | Menge | Teilenummer |
|--|-------|-------------|
| Ser Packung mit Tropfschutz-Stopfen für 0,25-Liter- und 0,6-Liter-Becher | 5     | 139.270.210 |
| Pack Papierfilter (200 µm)   | 4     | 138.310.300 |



Automatische Spritzpistolen

Automatische Spritzpistolen

# A35 LP (HTI)

# A35 HTi



Die automatische Niederdruck-Spritzpistole A35 LP ist modular erhältlich und für hohe Stückzahlen ausgelegt. Zwei verschiedene Technologien sorgen für eine hochwertige Beschichtungsqualität: HVLP und LVLP.

- **Hohe Übertragungseffizienz (bis zu 72%)**
- **Hervorragende Oberflächenqualität**
- **Modularer Aufbau & hohe Zuverlässigkeit**



**SPEZIFIKATIONEN**

|                                       |                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)      | 6                                 |
| Maximaler Materialdruck (bar)         | 6                                 |
| Min. Steuerluftdruck / (bar min)      | 3                                 |
| Empfohlener Zerstäubungsdruck / (bar) | 2 - 2,5                           |
| Gewicht (g) (nur Pistole)             | 497                               |
| Maximale Materialtemperatur (°C)      | 50                                |
| Übertragungsrate in % (EN 13966-1)    | 74 (E3 K HVLP) - 72 (EP3)         |
| Luftverbrauch (m³/h)                  | 20 - 30                           |
| Materialführende Teile                | Edelstahl - behandelter Edelstahl |
| ATEX                                  | II 2G Ex h IIB T6 Gb X            |

**GRUNDPLATTE FÜR A35 HTI-PISTOLEN**

| Typ                    | Seitlicher Anschluss           | Rückseitiger Anschluss         |
|------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Materialzirkulation    | Zirkulation in Grundplatte (⊥) | Zirkulation in Grundplatte ( ) |
| Material (Grundplatte) | Aluminium mit Edelstahlinsatz  | Aluminium mit Edelstahlinsatz  |
| Gewicht (g)            | 240                            | 480                            |

**ANSCHLÜSSE**

| Versorgung       | Pistolen Grundplatte | Anschlüsse mitgeliefert, nicht montiert |
|------------------|----------------------|---|
| Material         | F 1/4" NPS           | Schnellanschlüsse - Schlauch Ø 6 x 8 mm |
| Zerstäubungsluft | F 1/4" NPS           | M 1/4 NPS - Luftschlauch innen Ø 8 mm   |
| Steuerluft       | F 1/8" NPS           | Schnellanschlüsse - Luftschlauch Ø 4x6  |

**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zerstäubungstechnologie      | Pistole  | Zerstäuberkopf-Typ | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Grundplatte            | Teilenummer mit Grundplatte | Teilenummer ohne Grundplatte |
|------------------------------|--|--------------------|-----------------|--------------------------|------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| LP                           | A35 HTI ohne Zerstäubereinheit, ohne Grundplatte | -                  | -               | -                        | -                      | -                           | 129.300.000                  |
| HVLP (HTI)                   | A35 HTI Pistole 06 E3 K HVLP                     | E3 K HVLP          | 0,6             | 150                      | Seitlicher Anschluss   | 135.300.112                 | 135.300.012                  |
|                              |  |                    |                 |                          | Rückseitiger Anschluss | 135.300.212                 |                              |
|                              | A35 HTI Pistole 07 E3 K HVLP                     | E3 K HVLP          | 0,7             | 200                      | Seitlicher Anschluss   | 135.300.101                 | 135.300.001                  |
|                              |  |                    |                 |                          | Rückseitiger Anschluss | 135.300.201                 |                              |
|                              | A35 HTI Pistole 09 E3 K HVLP                     | E3 K HVLP          | 0,9             | 250                      | Seitlicher Anschluss   | 135.300.102                 | 135.300.002                  |
|                              |  |                    |                 |                          | Rückseitiger Anschluss | 135.300.202                 |                              |
|                              | A35 HTI Pistole 12 E3 K HVLP                     | E3 K HVLP          | 1,2             | 300                      | Seitlicher Anschluss   | 135.300.103                 | 135.300.003                  |
|                              |  |                    |                 |                          | Rückseitiger Anschluss | 135.300.203                 |                              |
|                              | A35 HTI Pistole 15 E3 K HVLP                     | E3 K HVLP          | 1,5             | 350                      | Seitlicher Anschluss   | 135.300.104                 | 135.300.004                  |
|                              |  |                    |                 |                          | Rückseitiger Anschluss | 135.300.204                 |                              |
| A35 HTI Pistole 18 E3 K HVLP | E3 K HVLP  | 1,8                | 400             | Seitlicher Anschluss     | 135.300.105            | 135.300.005                 |                              |
|                              |  |                    |                 | Rückseitiger Anschluss   | 135.300.205            |                             |                              |
| LVLP (HTI)                   | A35 HTI Pistole 06 EP3                           | EP3                | 0,6             | 150                      | Seitlicher Anschluss   | 135.300.111                 | 135.300.011                  |
|                              |  |                    |                 |                          | Rückseitiger Anschluss | 135.300.211                 |                              |
|                              | A35 HTI Pistole 07 EP3                           | EP3                | 0,7             | 200                      | Seitlicher Anschluss   | 135.300.106                 | 135.300.006                  |
|                              |  |                    |                 |                          | Rückseitiger Anschluss | 135.300.206                 |                              |
|                              | A35 HTI Pistole 09 EP3                           | EP3                | 0,9             | 250                      | Seitlicher Anschluss   | 135.300.107                 | 135.300.007                  |
|                              |  |                    |                 |                          | Rückseitiger Anschluss | 135.300.207                 |                              |
|                              | A35 HTI Pistole 12 EP3                           | EP3                | 1,2             | 300                      | Seitlicher Anschluss   | 135.300.108                 | 135.300.008                  |
|                              |  |                    |                 |                          | Rückseitiger Anschluss | 135.300.208                 |                              |
|                              | A35 HTI Pistole 15 EP3                           | EP3                | 1,5             | 350                      | Seitlicher Anschluss   | 135.300.109                 | 135.300.009                  |
|                              |  |                    |                 |                          | Rückseitiger Anschluss | 135.300.209                 |                              |
| A35 HTI Pistole 18 EP3       | EP3  | 1,8                | 400             | Seitlicher Anschluss     | 135.300.110            | 135.300.010                 |                              |
|                              |  |                    |                 | Rückseitiger Anschluss   | 135.300.210            |                             |                              |



**ZERSTÄUBEREINHEITEN**

| Zerstäubungstechnologie | Produktivität in CA4 | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) |         | Zerstäubereinheit-Typ | Zerstäubereinheit | Zerstäuberkopf | Düse        | Nadel       |     |     |         |    |    |             |             |             |             |
|-------------------------|----------------------|-----------------|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|---------|-----------------------|-------------------|----------------|-------------|-------------|-----|-----|---------|----|----|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                         |                      |                 |                          |                      | Minimum                           | Maximum |                       |                   |                |             |             |     |     |         |    |    |             |             |             |             |
| HVLP (HTI)              | < 20 s               | 0,6             | 150                      | 20 - 30              | 25                                | 10      | E3 K HVLP             | 031.300.012       | 132.300.100    | 134.130.050 | 033.300.100 |     |     |         |    |    |             |             |             |             |
|                         |                      |                 |                          |                      |                                   |         |                       |                   |                |             |             | 0,7 | 200 | 20 - 30 | 29 | 10 | 031.300.001 | 033.300.100 | 134.130.100 | 033.300.100 |
|                         |                      |                 |                          |                      |                                   |         |                       |                   |                |             |             | 0,9 | 250 | 20 - 30 | 35 | 10 | 031.300.002 | 033.300.100 | 134.130.200 | 033.300.100 |
|                         |                      |                 |                          |                      |                                   |         |                       |                   |                |             |             | 1,2 | 300 | 20 - 30 | 38 | 10 | 031.300.003 | 033.300.100 | 134.130.300 | 033.300.100 |
|                         |                      |                 |                          |                      |                                   |         |                       |                   |                |             |             | 1,5 | 350 | 20 - 30 | 41 | 10 | 031.300.004 | 033.300.200 | 134.130.600 | 033.300.200 |
|                         |                      |                 |                          |                      |                                   |         |                       |                   |                |             |             | 1,8 | 400 | 20 - 30 | 43 | 10 | 031.300.005 | 033.300.200 | 134.130.700 | 033.300.200 |
| LVLP (HTI)              | < 20 s               | 0,6             | 150                      | 21-29                | 24                                | 10      | EP3                   | 031.300.011       | 132.300.300    | 134.130.050 | 033.300.100 |     |     |         |    |    |             |             |             |             |
|                         |                      |                 |                          |                      |                                   |         |                       |                   |                |             |             | 0,7 | 200 | 21-29   | 25 | 10 | 031.300.006 | 132.300.300 | 134.130.100 | 033.300.100 |
|                         |                      |                 |                          |                      |                                   |         |                       |                   |                |             |             | 0,9 | 250 | 21-29   | 31 | 10 | 031.300.007 | 132.300.300 | 134.130.200 | 033.300.100 |
|                         |                      |                 |                          |                      |                                   |         |                       |                   |                |             |             | 1,2 | 300 | 21-29   | 32 | 10 | 031.300.008 | 132.300.300 | 134.130.300 | 033.300.100 |
|                         |                      |                 |                          |                      |                                   |         |                       |                   |                |             |             | 1,5 | 350 | 21-29   | 34 | 10 | 031.300.009 | 132.300.300 | 134.130.600 | 033.300.200 |
|                         |                      |                 |                          |                      |                                   |         |                       |                   |                |             |             | 1,8 | 400 | 21-29   | 38 | 10 | 031.300.010 | 132.300.300 | 134.130.700 | 033.300.200 |

**GRUNDPLATTEN**

| Beschreibung   | Grundplatte            | Gewicht (g) | Materialführende Teile | Teilenummer |
|--|------------------------|-------------|------------------------|-------------|
| A35-Grundplatte (Materialzirkulation in Grundplatte ⊥) | Seitlicher Anschluss   | 240         | Edelstahl              | 129.300.050 |
| A35-Grundplatte (Materialzirkulation in Grundplatte  ) | Rückseitiger Anschluss | 480         |                        | 129.300.060 |

**HALTERUNGEN UND ZUBEHÖR**

| Beschreibung                                    | Teilenummer |
|---|-------------|
| Montagehalterung Ø 16                           | 049.351.000 |
| Montagehalterung Ø 12                           | 049.351.700 |
| Verstellbare Montagehalterung für Ø12-Halterung | 049.351.705 |
| Schutzkappe (x10)                               | 106.380.818 |

**SET**

| Beschreibung  | Teilenummer |
|---|-------------|
| Set für ferngesteuerte Einstellung der Spritzstrahlbreite | 029.253.002 |

Automatische Spritzpistolen

Automatische Spritzpistolen

# A 35 HPA

# A 35 HPA



Die automatische Niederdruck-Spritzpistole in Modulbauweise eignet sich ideal bei hohen Stückzahlen. Ebenso bietet sie eine hervorragende Oberflächenqualität und eine präzise Regulierung der Spritzstrahlbreite.

- **Hohe Übertragungseffizienz**
- **Konzipiert für hochviskoses Material**
- **Modularer Aufbau & hohe Zuverlässigkeit**



**ZERSTÄÜBEREINHEITEN**

| Zerstäubungstechnologie | Düsen-<br>größe (mm) | Produktivität<br>in CA4 (s) oder<br>Cenipolse (cP) | Durchflussrate<br>(cm³/min) | Luftverbrauch<br>(m³/h) | Spritzstrahlbreite aus<br>20 cm (cm) |         | Zerstäubereinheit-<br>Typ | Teilenummer       |                |             |             |
|-------------------------|----------------------|--|-----------------------------|-------------------------|--------------------------------------|---------|---------------------------|-------------------|----------------|-------------|-------------|
|                         |                      |  |                             |                         | Minimum                              | Maximum |                           | Zerstäubereinheit | Zerstäuberkopf | Düse        | Nadel       |
| KONV (HPA)              | 0,6                  | < 20 s   | 150                         | 24 - 44                 | 10                                   | 30      | 06 EN 3L                  | 031.305.006       | 132.305.200    | 134.130.050 | 033.300.100 |
|                         | 0,7                  |  | 200                         | 24 - 44                 | 10                                   | 31      | 07 EN 3L                  | 031.305.001       | 132.305.200    | 134.130.100 | 033.300.100 |
|                         | 0,9                  |  | 250                         | 24 - 44                 | 10                                   | 34      | 09 EN 3L                  | 031.305.002       | 132.305.200    | 134.130.200 | 033.300.100 |
|                         | 1,2                  | 20 - 40 s  | 300                         | 24 - 44                 | 10                                   | 38      | 12 EN 3L                  | 031.305.003       | 132.305.200    | 134.130.300 | 033.300.100 |
|                         | 1,5                  |  | 350                         | 24 - 44                 | 10                                   | 39      | 15 EN 3L                  | 031.305.004       | 132.305.200    | 134.130.600 | 033.300.200 |
|                         | 1,8                  |  | 400                         | 24 - 44                 | 10                                   | 41      | 18 EN 3L                  | 031.305.005       | 132.305.200    | 134.130.700 | 033.300.200 |

**SPEZIFIKATIONEN**

|                                       |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)      | 6                                    |
| Maximaler Materialdruck (bar)         | 6                                    |
| Min. Steuerluftdruck / (bar min)      | 3                                    |
| Empfohlener Zerstäubungsdruck / (bar) | 3 - 5                                |
| Gewicht (g) (nur Pistole)             | 497                                  |
| Maximale Materialtemperatur (°C)      | 50                                   |
| Luftverbrauch (m³/h)                  | 33                                   |
| Materialführende Teile                | Edelstahl - behandelter<br>Edelstahl |
| ATEX                                  | II2G Ex h IIB T6 Gb X                |

**GRUNDPLATTE FÜR A35 HPA-PISTOLEN**

| Typ                    | Seitlicher Anschluss              | Rückseitiger Anschluss            |
|------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Materialzirkulation    | Zirkulation in Grundplatte (⊥)    | Zirkulation in Grundplatte (⊥)    |
| Material (Grundplatte) | Aluminium mit<br>Edelstahleinsatz | Aluminium mit<br>Edelstahleinsatz |
| Gewicht (g)            | 240                               | 480                               |

**ANSCHLÜSSE**

| Versorgung       | Pistolen<br>Grundplatte | Anschlüsse mitgeliefert, nicht montiert  |
|------------------|-------------------------|--|
| Material         | F 1/4" NPS              | Schnellanschlüsse - Schlauch Ø 6 x 8 mm  |
| Zerstäubungsluft | F 1/4" NPS              | M 1/4" NPS - Luftschlauch Ø 7mm innen    |
| Steuerluft       | F 1/8" NPS              | Schnellanschlüsse - Luftschlauch Ø 4 x 6 |

**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zerstäubungs-<br>technologie | Pistole  | Zerstäuberkopf | Düsengröße<br>(mm)     | Grundplatte            | Teilenummer mit<br>Grundplatte | Teilenummer ohne<br>Grundplatte |
|------------------------------|--|----------------|------------------------|------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| KONV<br>(HPA)                | A35 HPA ohne<br>Zerstäubereinheit, ohne<br>Grundplatte | -              | -                      | -                      | -                              | 129.305.000                     |
|                              | A35 HPA Pistole 06 EN 3L                               | -              | 0,6                    | Seitlicher Anschluss   | 135.305.106                    | 135.305.006                     |
|                              |  |                |                        | Rückseitiger Anschluss | 135.305.206                    |                                 |
|                              | A35 HPA Pistole 07 EN 3L                               | -              | 0,7                    | Seitlicher Anschluss   | 135.305.101                    | 135.305.001                     |
|                              |  |                |                        | Rückseitiger Anschluss | 135.305.201                    |                                 |
|                              | A35 HPA Pistole 09 EN 3L                               | EN 3L          | 0,9                    | Seitlicher Anschluss   | 135.305.102                    | 135.305.002                     |
|                              |  |                |                        | Rückseitiger Anschluss | 135.305.202                    |                                 |
|                              | A35 HPA Pistole 12 EN 3L                               | -              | 1,2                    | Seitlicher Anschluss   | 135.305.103                    | 135.305.003                     |
|                              |  |                |                        | Rückseitiger Anschluss | 135.305.203                    |                                 |
|                              | A35 HPA Pistole 15 EN 3L                               | -              | 1,5                    | Seitlicher Anschluss   | 135.305.104                    | 135.305.004                     |
| Rückseitiger Anschluss       |  |                |                        | 135.305.204            |                                |                                 |
| A35 HPA Pistole 18 EN 3L     | -  | 1,8            | Seitlicher Anschluss   | 135.305.105            | 135.305.005                    |                                 |
|                              |  |                | Rückseitiger Anschluss | 135.305.205            |                                |                                 |

**GRUNDPLATTEN**

| Beschreibung   | Grundplatte            | Gewicht (g) | Materialführende Teile | Teilenummer |
|--|------------------------|-------------|------------------------|-------------|
| A35-Grundplatte (Materialzirkulation in Grundplatte ⊥) | Seitlicher Anschluss   | 240         | Edelstahl              | 129.300.050 |
| A35-Grundplatte (Materialzirkulation in Grundplatte ⊥) | Rückseitiger Anschluss | 480         |                        | 129.300.060 |

**HALTERUNGEN UND ZUBEHÖR**

| Beschreibung                                    | Teilenummer |
|---|-------------|
| Montagehalterung Ø 16                           | 049.351.000 |
| Montagehalterung Ø 12                           | 049.351.700 |
| Verstellbare Montagehalterung für Ø12-Halterung | 049.351.705 |
| Schutzkappe (x10)                               | 106.380.818 |

**SET**

| Beschreibung  | Teilenummer |
|---|-------------|
| Set für ferngesteuerte Einstellung der Spritzstrahlbreite | 029.253.002 |

# A25F HPA Flowmax®-Pistole



Die abgebildete Pistole ist auf einer Grundplatte montiert

Die automatische Niederdruck-Spritzpistole in Modulbauweise für hohe Stückzahlen bietet eine hervorragende Oberflächenqualität und präzise Regulierung der Spritzstrahlbreite. Sie wird für die Zerstäubung von Lacken, Klebern, wasserbasierten und UV-Materialien empfohlen.

- Hohe Übertragungsrates
- Hervorragende Oberflächenqualität
- Modularer Aufbau & hohe Zuverlässigkeit



www



## SPEZIFIKATIONEN

|                                       |                       |
|---------------------------------------|-----------------------|
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)      | 6                     |
| Maximaler Materialdruck (bar)         | 6                     |
| Min. Steuerluftdruck / (bar min)      | 4                     |
| Gewicht (g) (nur Pistole)             | 985                   |
| Gewicht (g) (Pistole mit Grundplatte) | 1280                  |
| Maximale Materialtemperatur (°C)      | 50                    |
| Luftverbrauch (m³/h)                  | 24 (2,5 bar)          |
| Pistolenkörper                        | Edelstahl             |
| Materialführende Teile                | Edelstahl - PTFE      |
| ATEX                                  | II2G Ex h IIB T6 Gb X |

## ANSCHLÜSSE

| Versorgung       | Pistolen Grundplatte | Nicht montierter, mitgelieferter Anschluss                            |
|------------------|----------------------|---|
| Material         | F 1/4" NPS           | Krümmen M 1/4" BSP - Ø 6 x 8 - Schlauch                               |
| Steuerluft       | F 1/8" NPS           | M 1/8" BSP - Ø 4 x 6 - Schlauch                                       |
| Zerstäubungsluft | F 1/4" NPS           | Gerade M 1/4" BSP - M 1/4" NPS für leitfähigen Schlauch Ø 8 innen min |

## PISTOLENKONFIGURATIONEN

| Zerstäubungstechnologie | Pistole             | Zerstäuberkopf | Düsen Größe (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) |         | Teilenummer mit Grundplatte | Teilenummer ohne Grundplatte |
|-------------------------|---------------------|----------------|------------------|--------------------------|-----------------------------------|---------|-----------------------------|------------------------------|
|                         |                     |                |                  |                          | Minimum                           | Maximum |                             |                              |
| KONV (HPA)              | A25F Flowmax®07 N3C | N3C            | 0,7              | 200                      | 10                                | 24      | 151.260.809                 | 135.420.001                  |
|                         | A25F Flowmax®09 N3C |                | 0,9              | 250                      | 10                                | 26      | 151.260.810                 | 135.420.002                  |
|                         | A25F Flowmax®12 N3C |                | 1,2              | 300                      | 10                                | 34      | 151.260.811                 | 135.420.003                  |

## ZERSTÄUBEREINHEITEN

| Zerstäubungstechnologie | Düse Größe (mm) | Produktviskosität in CA4 (s) oder Centipoise (cP) | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) |           | Zerstäubereinheit-Typ | Zerstäuberkopf | Düse        | Nadel Für A25F |
|-------------------------|-----------------|---|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|-----------|-----------------------|----------------|-------------|----------------|
|                         |                 |   |                          |                      | Minimum                           | Maximum   |                       |                |             |                |
| KONV (HPA)              | 0,7             | < 20 s  | 180                      | 22                   | 6                                 | 35        | 07 N 3C               | 132.021.750    | 134.021.100 | 033.420.100    |
|                         | 0,9             |   | 250                      | 22                   | 6                                 | 35        | 09 N 3C               | 132.021.750    | 134.020.100 | 033.420.100    |
|                         | 1,2             |   | 350                      | 22                   | 6                                 | 35        | 12 N 3C               | 132.021.750    | 134.020.200 | 033.420.100    |
|                         | 0,7             |   | 180                      | 22                   | 6                                 | 35        | 07 N 23C              | 132.021.700    | 134.021.100 | 033.420.100    |
|                         | 0,9             |   | 250                      | 22                   | 6                                 | 35        | 09 N 23C              | 132.021.700    | 134.020.100 | 033.420.100    |
|                         | 1,2             |   | 350                      | 24                   | 6                                 | 35        | 12 N 23C              | 132.021.700    | 134.020.200 | 033.420.100    |
|                         | 0,7             | 180   | 22                       | 6                    | 35                                | 07 LP 23  | 132.060.100           | 134.021.100    | 033.420.100 |                |
|                         | 0,9             | 250   | 22                       | 6                    | 35                                | 209 LP 23 | 132.060.100           | 134.020.100    | 033.420.100 |                |
|                         | 1,2             | 350   | 22                       | 6                    | 35                                | 212 LP 23 | 132.060.100           | 134.020.200    | 033.420.100 |                |



Teilenummer

# A25F HPA Flowmax®-Pistole

## GRUNDPLATTEN

| Beschreibung                                  | Grundplatte          | Gewicht (g) | Materialführende Teile | Teilenummer |
|---|----------------------|-------------|------------------------|-------------|
| A25F (Materialzirkulation in Grundplatte (+)) | Seitlicher Anschluss | 300         | Edelstahl              | 129.420.050 |

## VERLÄNGERUNGEN

| Spritzstrahltyp | Innen-Durchmesser (mm) | Länge (mm) | Düse | Teilenummer |
|-----------------|------------------------|------------|------|-------------|
| Seitlich        | 8                      | 250        | 12   | 075.650.111 |
| Seitlich        | 8                      | 400        | 12   | 075.650.311 |
| Rundstrahl      | 20                     | 400        | 8    | 075.750.111 |

## HALTERUNGEN UND ZUBEHÖR

| Beschreibung                                    | Teilenummer |
|---|-------------|
| Montagehalterung Ø 16                           | 049.351.000 |
| Montagehalterung Ø 12                           | 049.351.700 |
| Verstellbare Montagehalterung für Ø12-Halterung | 049.351.705 |
| Schutzkappe (x10)                               | 106.380.818 |

## SET

| Beschreibung  | Teilenummer |
|---|-------------|
| Dichtungssatz   | 129.420.901 |
| Set für ferngesteuerte Einstellung der Spritzstrahlbreite | 029.253.002 |

Automatische Spritzpistolen

Automatische Spritzpistolen

# A 29 HTi

# A 29 HTi



Hohe Oberflächenqualität dank unserer Niederdrucktechnik. Zwei Versionen sind lieferbar: HVLP und LVLP.

- **Äußerst effizienter Farbauftrag (bis zu 72 %)**
- **Ausgezeichnete Oberflächenqualität**
- **Perfekter Kompromiss zwischen HPA- und HVLP-Technologie**



**SPEZIFIKATIONEN**

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar) | 6                                 |
| Maximaler Materialdruck (bar)    | 6                                 |
| Min. Steuerluftdruck / (bar min) | 3                                 |
| Gewicht (g) (nur Pistole)        | 585                               |
| Maximale Materialtemperatur (°C) | 50                                |
| Luftverbrauch (m³/h)             | 20 - 30                           |
| Materialzirkulation              | Ja                                |
| Materialführende Teile           | Edelstahl - behandelter Edelstahl |
| ATEX                             | II2G Ex h IIB T6 Gb X             |

**ANSCHLÜSSE**

| Versorgung       | Pistole           | Schläuche                    |
|------------------|-------------------|------------------------------|
| Material         | M 3/8 NPS         | Schlauch Ø 7 mm innen        |
| Zerstäubungsluft | Schnellanschlüsse | Ø 8 x 10<br>Polyamidschlauch |
| Steuerluft       | Schnellanschlüsse | Ø 4 x 6<br>Polyamidschlauch  |

**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zerstäubungstechnologie | Pistole  | Zerstäuberkopf | Düsen-<br>größe (mm) | Durchflussrate<br>(cm³/min) | Spritzstrahlbreite aus<br>20 cm (cm) |         | Teilenummer |
|-------------------------|--|----------------|----------------------|-----------------------------|--------------------------------------|---------|-------------|
|                         |  |                |                      |                             | Minimum                              | Maximum |             |
| LP                      | A29 HTi ohne<br>Zerstäubereinheit, ohne<br>Grundplatte | -              | -                    | -                           | -                                    | -       | 129.310.000 |
| HVLP<br>(HTI)           | A29 HTi Pistole 06 E3 K HVLP                           | E3 K HVLP      | 0,6                  | 150                         | 10                                   | 25      | 135.310.012 |
|                         | A29 HTi Pistole 07 E3 K HVLP                           |                | 0,7                  | 200                         | 10                                   | 29      | 135.310.001 |
|                         | A29 HTi Pistole 09 E3 K HVLP                           |                | 0,9                  | 250                         | 10                                   | 35      | 135.310.002 |
|                         | A29 HTi Pistole 12 E3 K HVLP                           |                | 1,2                  | 300                         | 10                                   | 38      | 135.310.003 |
|                         | A29 HTi Pistole 15 E3 K HVLP                           |                | 1,5                  | 350                         | 10                                   | 41      | 135.310.004 |
|                         | A29 HTi Pistole 18 E3 K HVLP                           |                | 1,8                  | 400                         | 10                                   | 43      | 135.310.005 |
| LVLP<br>(HTI)           | A29 HTi Pistole 06 EP3                                 | EP3            | 0,6                  | 150                         | 10                                   | 24      | 135.310.011 |
|                         | A29 HTi Pistole 07 EP3                                 |                | 0,7                  | 200                         | 10                                   | 25      | 135.310.006 |
|                         | A29 HTi Pistole 09 EP3                                 |                | 0,9                  | 250                         | 10                                   | 31      | 135.310.007 |
|                         | A29 HTi Pistole 12 EP3                                 |                | 1,2                  | 300                         | 10                                   | 32      | 135.310.008 |
|                         | A29 HTi Pistole 15 EP3                                 |                | 1,5                  | 350                         | 10                                   | 34      | 135.310.009 |
|                         | A29 HTi Pistole 18 EP3                                 |                | 1,8                  | 400                         | 10                                   | 38      | 135.310.010 |



**ZERSTÄUBEREINHEITEN**

| Zerstäubungstechnologie | Düsen-<br>größe<br>(mm) | Produktviskosität<br>in CA4 | Durchflussrate<br>(cm³/min) | Luftverbrauch<br>(m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20<br>cm (cm) |         | Zerstäubereinheit-<br>Typ | Zerstäubereinheit | Zerstäuberkopf | Düse        | Nadel       |
|-------------------------|-------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------------------------------------|---------|---------------------------|-------------------|----------------|-------------|-------------|
|                         |                         |                             |                             |                         | Minimum                              | Maximum |                           |                   |                |             |             |
| HVLP<br>(HTI)           | 0,6                     | < 20 s                      | 150                         | 20-30                   | 10                                   | 25      | 06 E3 K HVLP              | 031.300.012       | 132.300.100    | 134.130.050 | 033.300.100 |
|                         | 0,7                     |                             | 200                         | 20-30                   | 10                                   | 29      | 07 E3 K HVLP              | 031.300.001       | 132.300.100    | 134.130.100 | 033.300.100 |
|                         | 0,9                     |                             | 250                         | 20-30                   | 10                                   | 35      | 09 E3 K HVLP              | 031.300.002       | 132.300.100    | 134.130.200 | 033.300.100 |
|                         | 1,2                     | 20 - 40 s                   | 300                         | 20-30                   | 10                                   | 38      | 12 E3 K HVLP              | 031.300.003       | 132.300.100    | 134.130.300 | 033.300.100 |
|                         | 1,5                     |                             | 350                         | 20-30                   | 10                                   | 41      | 15 E3 K HVLP              | 031.300.004       | 132.300.100    | 134.130.600 | 033.300.200 |
|                         | 1,8                     |                             | 400                         | 20-30                   | 10                                   | 43      | 18 E3 K HVLP              | 031.300.005       | 132.300.100    | 134.130.700 | 033.300.200 |
| LVLP<br>(HTI)           | 0,6                     | < 20 s                      | 150                         | 21-29                   | 10                                   | 24      | 06 EP3                    | 031.300.011       | 132.300.300    | 134.130.050 | 033.300.100 |
|                         | 0,7                     |                             | 200                         | 21-29                   | 10                                   | 25      | 07 EP3                    | 031.300.006       | 132.300.300    | 134.130.100 | 033.300.100 |
|                         | 0,9                     |                             | 250                         | 21-29                   | 10                                   | 31      | 09 EP3                    | 031.300.007       | 132.300.300    | 134.130.200 | 033.300.100 |
|                         | 1,2                     | 20 - 40 s                   | 300                         | 21-29                   | 10                                   | 32      | 12 EP3                    | 031.300.008       | 132.300.300    | 134.130.300 | 033.300.100 |
|                         | 1,5                     |                             | 350                         | 21-29                   | 10                                   | 34      | 15 EP3                    | 031.300.009       | 132.300.300    | 134.130.600 | 033.300.200 |
|                         | 1,8                     |                             | 400                         | 21-29                   | 10                                   | 38      | 18 EP3                    | 031.300.010       | 132.300.300    | 134.130.700 | 033.300.200 |

**HALTERUNGEN UND ZUBEHÖR**

| Beschreibung  | Teilenummer |
|---|-------------|
| Montagehalterung Ø 16                                     | 049.351.000 |
| Verstellbare Montagehalterung für Ø12-Halterung           | 049.351.705 |
| Set für ferngesteuerte Einstellung der Spritzstrahlbreite | 029.697.003 |
| Schutzkappe (x10)   | 106.380.818 |

Automatische Spritzpistolen

Automatische Spritzpistolen

# A 29 HPA

# A28 HPA



Hohe Oberflächenqualität durch KONV-Technologie.

- Ideal für Großserienanfertigungen
- Ideal für Anwendungen, die eine hohe Präzision erfordern
- Entwickelt für Materialien mit hoher Viskosität



**SPEZIFIKATIONEN**

|                                  |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar) | 6                     |
| Maximaler Materialdruck (bar)    | 6                     |
| Min. Steuerluftdruck / (bar min) | 3                     |
| Gewicht (g) (nur Pistole)        | 585                   |
| Maximale Materialtemperatur (°C) | 50                    |
| Luftverbrauch (m³/h)             | 24 - 44               |
| Materialführende Teile           | Aluminum, Edelstahl   |
| ATEX                             | II2G Ex h IIB T6 Gb X |

**ANSCHLÜSSE**

| Versorgung       | Pistole           | Schläuche                    |
|------------------|-------------------|------------------------------|
| Material         | M 3/8 NPS         | Schlauch Ø 7 mm innen        |
| Zerstäubungsluft | Schnellanschlüsse | Ø 8 x 10<br>Polyamidschlauch |
| Steuerluft       | Schnellanschlüsse | Ø 4 x 6<br>Polyamidschlauch  |

**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zerstäubungstechnologie | Pistole                        | Zerstäuberkopf | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Teilenummer |
|-------------------------|--------------------------------|----------------|-----------------|--------------------------|-------------|
| KONV (HPA)              | A29 HPA ohne Zerstäubereinheit | -              | -               | -                        | 129.315.000 |
|                         | A29 HPA Pistole 06 EN 3L       | EN 3L          | 0,6             | 150                      | 135.315.006 |
|                         | A29 HPA Pistole 07 EN 3L       |                | 0,7             | 200                      | 135.315.001 |
|                         | A29 HPA Pistole 09 EN 3L       |                | 0,9             | 250                      | 135.315.002 |
|                         | A29 HPA Pistole 12 EN 3L       |                | 1,2             | 300                      | 135.315.003 |
|                         | A29 HPA Pistole 15 EN 3L       |                | 1,5             | 350                      | 135.315.004 |
|                         | A29 HPA Pistole 18 EN 3L       |                | 1,8             | 400                      | 135.315.005 |



**ZERSTÄUBEREINHEITEN**

| Zerstäubungstechnologie | Düsen-größe (mm) | Produktivviskosität in CA4 (s) oder Centipoise (cP) | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) |         | Zerstäubereinheit-Typ | Teilenummer       |                |             |             |
|-------------------------|------------------|---|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|---------|-----------------------|-------------------|----------------|-------------|-------------|
|                         |                  |   |                          |                      | Minimum                           | Maximum |                       | Zerstäubereinheit | Zerstäuberkopf | Düse        | Nadel       |
| KONV (HPA)              | 0,6              | < 20 s  | 150                      | 24 - 44              | 10                                | 30      | 06 EN 3L              | 031.305.006       | 132.305.200    | 134.130.050 | 033.300.100 |
|                         | 0,7              |   | 200                      | 24 - 44              | 10                                | 31      | 07 EN 3L              | 031.305.001       | 132.305.200    | 134.130.100 | 033.300.100 |
|                         | 0,9              |   | 250                      | 24 - 44              | 10                                | 34      | 09 EN 3L              | 031.305.002       | 132.305.200    | 134.130.200 | 033.300.100 |
|                         | 1,2              | 20 - 40 s   | 300                      | 24 - 44              | 10                                | 38      | 12 EN 3L              | 031.305.003       | 132.305.200    | 134.130.300 | 033.300.100 |
|                         | 1,5              |   | 350                      | 24 - 44              | 10                                | 39      | 15 EN 3L              | 031.305.004       | 132.305.200    | 134.130.600 | 033.300.200 |
|                         | 1,8              |   | 400                      | 24 - 44              | 10                                | 41      | 18 EN 3L              | 031.305.005       | 132.305.200    | 134.130.700 | 033.300.200 |

**HALTERUNGEN UND ZUBEHÖR**

| Beschreibung  | Teilenummer |
|---|-------------|
| Montagehalterung Ø 16                                     | 049.351.000 |
| Verstellbare Montagehalterung für Ø12-Halterung           | 049.351.705 |
| Schutzkappe für automatische Pistolen (6)                 | 106.380.856 |
| Set für ferngesteuerte Einstellung der Spritzstrahlbreite | 029.697.003 |



Die automatische Niederdruck-Spritzpistole A28 mit patentierter „Superlife“-Technologie ist die erste Wahl bei Applikationen mit Emaille sowie mit lösemittelfreien Materialien mit hohem Feststoffanteil.

- Hohe Effizienz des Farbauftrags
- Hervorragende Oberflächenqualität
- Für lösemittelfreie Materialien mit hohem Feststoffanteil geeignet



**SPEZIFIKATIONEN**

|   |   |
|---|---|
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)          | 6   |
| Min. Steuerluftdruck / (bar min)          | 5,5   |
| Maximaler Materialdruck (bar)             | 3   |
| Empfohlener Zerstäubungsluftdruck / (bar) | 6   |
| Gewicht (g)                               | 1050  |
| Maximale Materialtemperatur (°C)          | 50  |
| Luftverbrauch (m³/h)                      | 24 bei 4 bar  |
| Pistolenkörper                            | Edelstahl   |
| Materialführende Teile                    | Edelstahl, behandelter Edelstahl, PTFE, Elastomer-Polyurethan |
| ATEX                                      | II2G Ex h IIB T6 Gb X   |

**ANSCHLÜSSE**

| Versorgung       | Pistole    | Empfohlene Schläuche                    |
|------------------|------------|---|
| Material         | F 3/8" NPS | Ø 10 mm innen                           |
| Lenkluft         | F 1/8" NPS | Ø 6 oder 8 mm je nach Einsatzhäufigkeit |
| Zerstäubungsluft | F 1/4" NPS | Ø 10 mm innen                           |

**PISTOLENKONFIGURATIONEN**

| Zerstäubungstechnologie | Pistole                        | Zerstäuberkopf | Düsengröße (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Spritzstrahlbreite (cm) | Teilenummer |
|-------------------------|--------------------------------|----------------|-----------------|--------------------------|-------------------------|-------------|
| KONV (HPA)              | A28 HPA ohne Zerstäubereinheit | -              | -               | -                        | -                       | 129.417.000 |
|                         | A 28 HPA 207 Z 23A             | Z 23A          | 0,7             | 100                      | 20-30                   | 135.417.001 |
|                         | A 28 HPA 209 Z 23A             |                | 0,9             | 200                      | 20-30                   | 135.417.002 |
|                         | A 28 HPA 212 Z 23A             |                | 1,2             | 400                      | 20-30                   | 135.417.003 |
|                         | A 28 HPA 212 N 23C             | N 23C          | 1,2             | 400                      | 20-30                   | 135.417.004 |
|                         | A 28 HPA 215 N 23C             |                | 1,5             | 500                      | 25-35                   | 135.417.005 |
|                         | A 28 HPA 218 N 23C             |                | 1,8             | 600                      | 25-35                   | 135.417.006 |

**ZERSTÄUBERKÖPFE**

| Beschreibung       | Teilenummer |
|--------------------|-------------|
| Z 23 A             | 132.020.550 |
| N 23 C             | 132.021.750 |
| R 23 mit Haltering | 132.021.300 |
| R 24               | 132.021.800 |
| R 29               | 132.021.400 |
| S 23               | 132.021.900 |
| S 29               | 132.021.500 |



Spritzpistolen  
Pumpen  
Maschinen & Steuerungen  
Zubehör  
Allgemeine Informationen

Automatische Spritzpistolen

Automatische Spritzpistolen

# A28 HPA



## DÜSEN AUS VERSTÄRKTEM EDELSTAHL

| Beschreibung | Teilenummer |
|--------------|-------------|
| 207T         | 134.025.050 |
| 209T         | 134.025.100 |
| 212T         | 134.025.200 |
| 215T         | 134.025.300 |
| 218T         | 134.025.400 |
| 222T         | 134.025.600 |
| 227T         | 134.025.700 |
| 233T         | 134.025.800 |
| 240T         | 134.025.900 |

## ERSATZTEILE

| Beschreibung   | Teilenummer |
|--|-------------|
| Membran-Baugruppe                                    | 129.417.910 |
| Nadelspitzensatz für Düsengrößen von 7 bis 27 (x10)  | 129.417.005 |
| Nadelspitzensatz für Düsengrößen von 33 bis 40 (x10) | 129.417.014 |
| PEHD Nadelspitzensatz für Düsengrößen von 15 bis 18  | 129.417.020 |

## DICHTUNGSSÄTZE

| Beschreibung  | Teilenummer |
|---------------|-------------|
| Dichtungssatz | 129.417.900 |
| Reparaturkit  | 129.417.901 |

## SET

| Beschreibung  | Teilenummer |
|---|-------------|
| Set für ferngesteuerte Spritzstrahlbreiteneinstellung für A26 - A28         | 029.417.019 |
| Befestigungswinkel  | 029.417.011 |
| Schraube M 5 x 16   | 933.011.194 |
| G 054x14 Stift  | 906.120.089 |
| Druckluftanschluss zur Spritzstrahlbreiteneinstellung - Pistole A26 und A28 | 029.417.019 |

# A3 HPA



Die kompakte automatische Niederdruck-Spritzpistole A3 ist die erste Wahl für Ausbesserungsarbeiten und Arbeiten, bei denen hohe Präzision erforderlich ist.

- Hohe Effizienz des Farbauftrags
- Hervorragende Oberflächenqualität
- Hohe Zuverlässigkeit



## Spezifikationen

|   |  |
|---|--|
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)          | 6  |
| Maximaler Materialdruck (bar)             | 6  |
| Min. Steuerluftdruck / (bar min)          | 3  |
| Empfohlener Zerstäubungsluftdruck / (bar) | 3 - 5                                      |
| Gewicht (g)                               | 320  |
| Maximale Materialtemperatur (°C)          | 50   |
| Luftverbrauch (m³/h)                      | 10   |
| Pistolenkörper                            | Aluminium                                  |
| Materialführende Teile                    | Aluminium, Edelstahl, behandelte Edelstahl |
| ATEX                                      | II2G Ex h IIB T6 Gb X                      |

## ANSCHLÜSSE

| Versorgung     | Pistole    | Anschluss                               |
|----------------|------------|---|
| Material       | F 1/8" NPS | Nicht im Lieferumfang enthalten         |
| Steuerluft     | F 1/8" NPS | Gerade M 1/8" BSP - Schlauch Ø 4 x 6 mm |
| Zerstäuberluft | F 1/8" NPS | Nicht im Lieferumfang enthalten         |

## PISTOLENKONFIGURATIONEN

| Zerstäubungstechnologie | Pistole       | Zerstäuberkopf | Düsen-größe (mm) | Durchflussrate (cm³/min) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) |         | Teilenummer |
|-------------------------|---------------|----------------|------------------|--------------------------|-----------------------------------|---------|-------------|
|                         |               |                |                  |                          | Minimum                           | Maximum |             |
| KONV (HPA)              | A3 HPA 08 PX  | PX             | 0,8              | 200                      | 3                                 | 10      | 135.713.014 |
|                         | A3 HPA 10 PX  |                | 1                | 300                      | 4                                 | 15      | 135.713.011 |
|                         | A3 HPA 06 PGL | PGL            | 0,6              | 180                      | 0,4                               | 2,5     | 135.713.017 |
|                         | A3 HPA 10 PGL |                | 1                | 300                      | 0,4                               | 3       | 135.713.015 |
|                         | A3 HPA 12 PX  |                | 1,2              | 450                      | 5                                 | 15      | 135.713.012 |



## ZERSTÄUBEREINHEITEN

| Zerstäubungstechnologie | Düsen-größe (mm) | Produktivviskosität in CA4 (s) | Durchflussrate (cm³/min) | Luftverbrauch (m³/h) | Spritzstrahlbreite aus 20 cm (cm) |         | Zerstäubereinheit-Typ | Zerstäubereinheit | Zerstäuberkopf | Düse        | Nadel       |
|-------------------------|------------------|--------------------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|---------|-----------------------|-------------------|----------------|-------------|-------------|
|                         |                  |                                |                          |                      | Minimum                           | Maximum |                       |                   |                |             |             |
| KONV (HPA)              | 0,8              | < 20 s                         | 100                      | 10                   | 3                                 | 10      | 08 PX                 | 031.713.014       | 132.631.100    | 134.630.400 | 033.713.400 |
|                         | 1                |                                | 120                      |                      | 4                                 | 15      | 10 PX                 | 031.713.011       | 132.631.100    | 134.630.100 | 033.713.000 |
|                         | 1,2              | < 30 s                         | 150                      |                      | 5                                 | 15      | 12 PX                 | 031.713.012       | 132.631.100    | 134.630.200 | 033.713.100 |
|                         | 0,6              | < 20 s                         | 80                       |                      | 0,4                               | 2,5     | 06 PGL                | 031.713.017       | 132.640.100    | 134.640.300 | 033.713.500 |
|                         | 1                |                                | 120                      |                      | 0,4                               | 3       | 10 PGL                | 031.713.015       | 132.640.100    | 134.640.100 | 033.713.300 |

## SUPPORT

| Beschreibung                             | Teilenummer |
|--|-------------|
| Montagehalterung (Ø 16 - Länge 3,9 Zoll) | 049.351.200 |

## SET

| Beschreibung des Sets  | Set-Teilenummern |
|--|------------------|
| A3 indexierter Nadeleinstellungssatz (präzise Ausgabeeinstellung mit indexierter Positionierung) | 129.713.050      |

# Airspray Druckbehälter



Unsere Druckbehälter sind für die Farbversorgung von automatischen und manuellen Pistolen unter Druck konzipiert und CE, ATEX und ASME zertifiziert. Die Rührwerke sind schmierungsfrei und im Set erhältlich. Sie können jedoch auch nachträglich problemlos auf jeden 10-Liter-, 20-Liter-oder 50-Liter-Behälter nachgerüstet werden.

- **Leichtes Arbeiten:** einfach zu bedienen, einfach zu warten
- **Neues Premium-Rührwerk:** ölfrei und leistungsstark
- **Smart Lid:** benutzerfreundlicher und universell einsetzbarer Deckel



## SPEZIFIKATIONEN

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Lufteinlass               | 1/4" NPS         |
| Luftauslass (zur Pistole) | 1/4" NPS         |
| Maximaler Druck           | 3,5 bis 7 bar    |
| Kapazität                 | von 2 L bis 50 L |
| Luftregler                | 1 pro Behälter   |
| Max. Materialtemperatur   | 45°C (113°F)     |



## KONFIGURATION DER AIRSPRAY-DRUCKBEHÄLTER

| Bezeichnung   | Volumen           | Material Behälter | Rührwerk | Gewicht          | Max. Materialdruck | Materialauslass                                 | Materialausgabe | Referenz    |
|---|-------------------|-------------------|----------|------------------|--------------------|---|-----------------|-------------|
| Airspray Druckbehälter 2 L Aluminium Auslass oben ohne Rührwerk             | 2 L<br>0,5 US-Gal | Aluminum          | Nein     | 1,3 kg 2,9Lbs    | 3,5 Bar 50 psi     | Außengewinde 3/8" NPS                           | Oben            | 152.302.000 |
| Airspray Druckbehälter 4 L Edelstahl Auslass unten ohne Rührwerk            | 4 L<br>1 US-Gal   | Edelstahl         | Nein     | 6,0 kg 13,2 Lbs  | 4,1 Bar 60 psi     | Außengewinde 3/8" NPS                           | Unten           | 152.304.210 |
| Airspray Druckbehälter 10 L Karbonstahl Auslass oben ohne Rührwerk (2)      | 10L<br>3 US-Gal   | Kohlenstoffstahl  | Nein     | 11,4 kg 25,1Lbs  | 4,1 Bar 60 psi     | Außengewinde 3/8" NPS                           | Oben            | 152.310.100 |
| Airspray Druckbehälter 10 L SST Auslass oben ohne Rührwerk                  | 10L<br>3 US-Gal   | Edelstahl         | Nein     | 11,4 kg 25,1Lbs  | 4,1 Bar 60 psi     | Außengewinde 3/8" NPS                           | Oben            | 152.310.200 |
| Airspray Druckbehälter 10 L Edelstahl Auslass oben ohne Rührwerk            | 10L<br>3 US-Gal   | Edelstahl         | Ja       | 13,7 kg 30,2 Lbs | 4,1 Bar 60 psi     | Außengewinde 3/8" NPS                           | Oben            | 152.310.201 |
| Airspray Druckbehälter 20 L SST Auslass oben ohne Rührwerk                  | 20L<br>5 US-Gal   | Edelstahl         | Nein     | 19,4 kg 42,8 Lbs | 4,1 Bar 60 psi     | Außengewinde 3/8" NPS                           | Oben            | 152.320.200 |
| Airspray Druckbehälter 20 L Edelstahl Auslass oben ohne Rührwerk            | 20L<br>5 US-Gal   | Edelstahl         | Ja       | 22,8 kg 50,3 Lbs | 4,1 Bar 60 psi     | Außengewinde 3/8" NPS                           | Oben            | 152.320.201 |
| HP Druckbehälter 20 L Edelstahl Auslass oben ohne Rührwerk                  | 20L<br>5 US-Gal   | Edelstahl         | Nein     | 20,2 kg 44,5 Lbs | 7 Bar 100 psi      | Außengewinde 3/8" NPS                           | Oben            | 152.320.500 |
| Airspray Druckbehälter 20 L Edelstahl Auslass unten ohne Rührwerk           | 20L<br>5 US-Gal   | Edelstahl         | Nein     | 20,4 kg 45,0 Lbs | 4,1 Bar 60 psi     | Innengewinde 3/4" PT                            | Unten           | 152.320.210 |
| Airspray Druckbehälter 20 L Edelstahl Auslass unten mit Rührwerk            | 20 L<br>5 US-Gal  | Edelstahl         | Ja       | 24,0 kg 52,9 Lbs | 4,1 Bar 60 psi     | Innengewinde 3/4" PT                            | Unten           | 152.320.211 |
| HP Airspray Druckbehälter 20 L Edelstahl Auslass unten ohne Rührwerk        | 20 L<br>5 US-Gal  | Edelstahl         | Nein     | 21,2 kg 46,7 Lbs | 7 Bar 100 psi      | Innengewinde 3/4" PT                            | Unten           | 152.320.510 |
| HP Airspray Druckbehälter 20 L Edelstahl Auslass oben + unten ohne Rührwerk | 20 L<br>5 US-Gal  | Edelstahl         | Nein     | 24,0 kg 52,9 Lbs | 7 Bar 100 psi      | Außengewinde 3/8" NPS +<br>Innengewinde 3/4" PT | Unten und oben  | 152.320.520 |
| Airspray Druckbehälter 50 L Edelstahl Auslass oben ohne Rührwerk            | 50 L<br>13 US-Gal | Edelstahl         | Nein     | 29,5 kg 65,0 Lbs | 4,1 Bar 60 psi     | Außengewinde 3/8" NPS                           | Oben            | 152.350.200 |
| Airspray Druckbehälter 50 L Edelstahl Auslass oben mit Rührwerk             | 50 L<br>13 US-Gal | Edelstahl         | Ja       | 29,5 kg 65,0 Lbs | 4,1 Bar 60 psi     | Außengewinde 3/8" NPS                           | Oben            | 152.350.201 |
| Airspray Druckbehälter 50 L Edelstahl Auslass unten ohne Rührwerk           | 50 L<br>13 US-Gal | Edelstahl         | Nein     | 29,5 kg 65,0 Lbs | 4,1 Bar 60 psi     | Innengewinde 3/4" PT                            | Unten           | 152.350.210 |
| Airspray Druckbehälter 50 L Edelstahl Auslass unten mit Rührwerk            | 50 L<br>13 US-Gal | Edelstahl         | Ja       | 28,0 kg 61,7 Lbs | 4,1 Bar 60 psi     | Innengewinde 3/4" PT                            | Unten           | 152.350.211 |
| Airspray Druckbehälter 50 L Edelstahl Auslass oben+unten ohne Rührwerk      | 50 L<br>13 US-Gal | Edelstahl         | Nein     | 29,5 kg 65,0 Lbs | 4,1 Bar 60 psi     | Außengewinde 3/8" NPS +<br>Innengewinde 3/4" PT | Unten und oben  | 152.350.220 |

(1) Außer 152.310.100  
(2) Optional erhältlich mit herausnehmbarem Edelstahlheimer

## ZUBEHÖR

| Bezeichnung                                       | Vorteile   | Teilenummer |
|---|--|-------------|
| Set Luftversorgung Druckbehälter für eine Pistole | Um die Zerstäubungsluft von der Spritzpistole direkt auf den Behälter einzustellen                 | 152.300.080 |
| Wagen   | Einfaches Verschieben des Behälters (nicht kompatibel mit 152.350.210, 152.350.211, 152.350.220)   | 151.242.000 |
| Nylonpropeller NP-02A für Rührwerk                | Verwendung eines Nylonpropellers (Form mit 3 Rührflügeln) auf dem Rührwerk                         | 152.300.065 |
| Rührwerk komplett 10 L                            | Montage eines Rührwerks auf einen beliebigen 10-Liter-Behälter (außer 152.310.100)                 | 152.300.070 |
| Rührwerk komplett 20 L                            | Montage eines Rührwerks auf einen beliebigen 20-Liter-Behälter                                     | 152.300.071 |
| Rührwerk komplett 50 L                            | Montage eines Rührwerks auf einen beliebigen 50-Liter-Behälter                                     | 152.300.072 |
| Verbindung Edelstahl MM 3/4" BSP - M 3/8" NPS     | Anpassung des unteren Ausgangs von 20-L- und 50-L-Behältern an Standardschläuche von SAMES KREMLIN | 050.102.654 |
| 10 L Edelstahl-Eimer                              | Herausnehmbar aus Druckbehälter  | 152.300.083 |

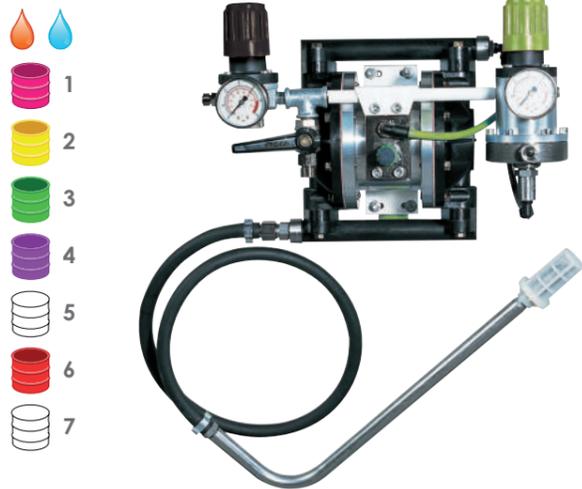




Membranpumpen

Membranpumpen

# PMP 150 Membranpumpe



Die PMP ist unsere einfachste Pumpenlösung. Die Membranpumpe ist geeignet für Anwendungen, die ein 1:1-Verhältnis erfordern und kann für Klebstoffe, Materialien mit mittlerer Viskosität oder abrasiven Beschichtungen verwendet werden.

- **Einfaches Design: einfache Bedienung und Wartung**
- **Kompakte Membrantechnologie: konstante und impulsfreie Förderung für ein hervorragendes Finish**
- **Konzipiert für Materialien auf Wasser- und Lösemittelbasis**



## Spezifikationen

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| Druckübersetzung  | 1/1                           |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm <sup>3</sup> )                  | 100                           |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter                               | 10                            |
| Luftverbrauch (m <sup>3</sup> /h) bei 30 Zyklen/min bei 4 bar | 1,1                           |
| Fördermenge bei 30 DH/min (L/min)                             | 3                             |
| Freie Durchflussrate (L/min)                                  | 19                            |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                              | 6                             |
| Maximaler Materialdruck (bar)                                 | 6                             |
| Maximale Materialtemperatur (°C)                              | 50                            |
| Geräuschpegel (dBA)   | < 70                          |
| Gewicht (kg) - nur Pumpe                                      | 5                             |
| Materialführende Teile  | PTFE, Polypropylen, Edelstahl |
| Höhe (cm) - Wandmontage                                       | 24                            |
| Breite (cm) - wandmontierte Pumpe                             | 36                            |
| Tiefe (cm) - wandmontierte Pumpe                              | 26                            |

## Anschlüsse

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Lufteinlass (Ventil)         | F 3/8" BSP |
| Luftauslass (Zerstäuberluft) | M 1/4" NPS |
| Materialeinlass              | M 18 x 125 |
| Materialauslass              | M 3/8" NPS |

## Mögliche Pumpenkonfiguration

| Einrichtung                          | Druckregler Pumpenluft | Druckregler Zerstäuberluft | Druckregler Materialdruck | Saugrohr | Entleerungsschlauch | PumpenausgangsfILTER | Teilenummer |
|--------------------------------------|------------------------|----------------------------|---------------------------|----------|---------------------|----------------------|-------------|
| Pumpe, einzeln                       | -                      | -                          | -                         | -        | -                   | -                    | 144.931.000 |
| Wandmontiert                         | •                      | •                          | •                         | -        | -                   | -                    | 151.759.900 |
| Wandmontiert                         | •                      | •                          | •                         | •        | -                   | -                    | 151.753.000 |
| Wandmontiert                         | •                      | •                          | •                         | •        | -                   | •                    | 151.759.100 |
| Wagen montiert                       | •                      | •                          | •                         | •        | -                   | -                    | 151.754.000 |
| Wandmontage mit Edelstahlzirkulation | -                      | •                          | •                         | •        | -                   | -                    | 151.757.000 |
| Wandmontiert                         | -                      | •                          | •                         | •        | -                   | -                    | 151.751.000 |

## Optionen

| Beschreibung  | Kann montiert werden auf        | Teilenummer |
|---|---------------------------------|-------------|
| Zirkulationssatz aus Edelstahl (im Lieferumfang enthalten: Wandhalterung Art.-Nr.: 056.100.199) | Wandmontierte und mobile Pumpen | 151.757.010 |
| Motor Luftversorgungssatz   | Pumpe, einzeln                  | 151.753.050 |

# PMP 150 Membranpumpe

## Dichtungssätze

| Beschreibung                                | Teilenummer |
|---|-------------|
| PMP-Motordichtungssatz                      | 144.931.091 |
| Dichtungssatz für Hydraulikabschnitt (PTFE) | 144.931.092 |
| Dichtungssatz für Hydraulikabschnitt (EPDM) | 144.931.095 |
| Dichtungssatz für Hydraulikabschnitt (FPM)  | 144.931.096 |

## Anschluss für elektrostatische Installation

| Beschreibung                 | Teilenummer |
|------------------------------|-------------|
| Adapter F 3/8"NPS/M 1/2" JIC | 050.123.306 |

## Zubehör

| Beschreibung                                    | Teilenummer |
|---|-------------|
| Kit Zulaufbehälter 2 Liter mit Halterung        | 151.758.100 |
| Pumpenständer mit Tragegriff für PMP 150        | 051.755.010 |
| Kit Zulaufbehälter 2 Liter ohne Halterung       | 151.662.355 |
| 1-Rohr-Wagen                                    | 051.730.110 |
| Komplette Wandhalterung                         | 051.751.030 |
| Saugrohr - ID15 - Fass 60 L - F 18 x 125 + Sieb | 049.596.010 |

# PMP 150 Pratik Pumpe



Die PMP-150 Pratik-Membranpumpe wird auf einem Ständer geliefert und wurde für Anwendungen entwickelt, die ein Druckverhältnis von 1:1 erfordern. Sie kann für Klebstoffanwendungen sowie bei abrasiven oder hochviskosen Beschichtungen eingesetzt werden.

- Einfacher Betrieb und leichte Wartung
- Kompatibel mit den meisten wasserbasierten Materialien
- Leicht zu transportieren



## Spezifikationen

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| Druckübersetzung  | 1/1                           |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm <sup>3</sup> )                  | 100                           |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter                               | 10                            |
| Luftverbrauch (m <sup>3</sup> /h) bei 30 Zyklen/min bei 4 bar | 1,1                           |
| Fördermenge bei 30 Doppelhüben/min (L/min)                    | 3                             |
| Freie Durchflussrate (L/min)                                  | 19                            |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                              | 6                             |
| Maximaler Materialdruck (bar)                                 | 6                             |
| Maximale Materialtemperatur (°C)                              | 50                            |
| Geräuschpegel (dBA)   | < 70                          |
| Gewicht (kg) - nur Pumpe                                      | 5                             |
| Materialführende Teile  | PTFE, Polypropylen, Edelstahl |
| Höhe (cm)   | 87                            |
| Breite (cm)   | 39                            |
| Tiefe (cm)  | 40                            |

## Anschlüsse

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Lufteinlass (Ventil)         | F 3/8" BSP |
| Luftauslass (Zerstäuberluft) | M 1/4" NPS |
| Materialeinlass              | M 18 x 125 |
| Materialauslass              | M 3/8" NPS |

## Mögliche Pumpenkonfiguration

| Einrichtung         | Saugrohr | Entleerungsschlauch<br>Ø 6 x 8 | Druckregler<br>Pumpenluft | Druckregler<br>Zerstäuberluft | Druckregler<br>Materialdruck | PumpenausgangsfILTER | Teilenummer |
|---------------------|----------|--------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------|----------------------|-------------|
| Ohne Zulaufbehälter | •        | •                              | -                         | •                             | •                            | -                    | 151.758.000 |
| Ohne Zulaufbehälter | •        | •                              | •                         | •                             | •                            | -                    | 151.758.300 |

## Dichtungssätze

| Beschreibung                                | Teilenummer |
|---|-------------|
| PMP-Motordichtungssatz                      | 144.931.091 |
| Dichtungssatz für Hydraulikabschnitt (PTFE) | 144.931.092 |
| Dichtungssatz für Hydraulikabschnitt (EPDM) | 144.931.095 |
| Dichtungssatz für Hydraulikabschnitt (FPM)  | 144.931.096 |

## Anschluss für elektrostatische Installation

| Beschreibung                 | Teilenummer |
|------------------------------|-------------|
| Adapter F 3/8"NPS/M 1/2" JIC | 050.123.306 |

## Zubehör

| Beschreibung                                    | Teilenummer |
|---|-------------|
| Pumpenständer mit Tragegriff für PMP 150        | 051.755.010 |
| Kit Zulaufbehälter 2 Liter mit Halterung        | 151.758.100 |
| Kit Zulaufbehälter 2 Liter ohne Halterung       | 151.662.355 |
| Saugrohr - ID15 - Fass 60 L - F 18 x 125 + Sieb | 049.596.010 |



# PMP 150 E Pumpe

Die PMP 150 E ist eine wirtschaftliche und leistungsstarke Doppelmembranpumpe mit einem 1:1 Druckverhältnis. Sie ist speziell für abrasive Wasserlacke wie z.B. Emaille geeignet.

- Unkomplizierter Aufbau: Einfache Wartung und Pflege
- Kompakte Membrantechnologie: konstante und impulsfreie Förderung für ein hervorragendes Finish
- Konzipiert für Emaille und wasserbasierte Materialien



## Spezifikationen

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Druckübersetzung  | 1/1                             |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm <sup>3</sup> )                  | 100                             |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter                               | 10                              |
| Luftverbrauch (m <sup>3</sup> /h) bei 30 Zyklen/min bei 4 bar | 1,1                             |
| Fördermenge bei 30 DH/min (L/min)                             | 3                               |
| Freie Durchflussrate (L/min)                                  | 19                              |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                              | 6                               |
| Maximaler Materialdruck (bar)                                 | 6                               |
| Maximale Materialtemperatur (°C)                              | 50                              |
| Geräuschpegel (dBA)   | < 70                            |
| Gewicht (kg) - nur Pumpe                                      | 5                               |
| Material der Membrane   | Polyurethan                     |
| Materialführende Teile  | Polypropylen, PTFE, Polyurethan |
| Höhe (cm)   | 22                              |
| Breite (cm)   | 20                              |
| Tiefe (cm)  | 15                              |

## Anschlüsse

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | F 3/8" BSP |
| Materialeinlass | F 3/8" BSP |
| Materialauslass | F 3/8" BSP |

## Mögliche Pumpenkonfiguration

| Version                 | Saugrohr | Entleerungsschlauch | Druckregler<br>Zerstäuberluft | Druckregler<br>Materialdruck | PumpenausgangsfILTER | Teilenummer |
|-------------------------|----------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|----------------------|-------------|
| PMP150 E Pumpe, einzeln | -        | -                   | -                             | -                            | -                    | 144.932.000 |

## Optionen

| Beschreibung              | Teilenummer |
|---------------------------|-------------|
| Motor Luftversorgungssatz | 151.753.050 |

## Dichtungssätze

| Beschreibung                                | Teilenummer |
|---|-------------|
| PMP-Motordichtungssatz                      | 144.931.091 |
| Dichtungssatz für Hydraulikabschnitt (PTFE) | 144.931.092 |

## Zubehör

| Beschreibung                              | Teilenummer |
|---|-------------|
| Pumpenständer mit Tragegriff für PMP 150  | 051.755.010 |
| Kit Zulaufbehälter 2 Liter mit Halterung  | 151.758.100 |
| Kit Zulaufbehälter 2 Liter ohne Halterung | 151.662.355 |
| 1-Rohr-Wagen                              | 051.730.110 |
| Komplette Wandhalterung                   | 051.751.030 |

# PMP 150 Transferpumpe



Die kompakte Membranpumpe wurde für den Materialtransfer konzipiert. Sie ist für Materialien mit niedriger bis mittlerer Viskosität geeignet.

- **Einfaches Design: einfache Bedienung und Wartung**
- **Kompakte Membrantechnologie: konstante und impulsfreie Förderung für ein hervorragendes Finish**
- **Speziell für den Materialtransfer konzipiert: keine zusätzlichen Komponenten, keine zusätzlichen Kosten**



## SPEZIFIKATIONEN

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| Druckübersetzung                                 | 1/1                           |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm³)                  | 100                           |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter                  | 10                            |
| Luftverbrauch (m³/h) bei 30 Zyklen/min bei 4 bar | 1,1                           |
| Fördermenge bei 30 DH/min (L/min)                | 3                             |
| Freie Durchflussrate (L/min)                     | 19                            |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                 | 6                             |
| Maximaler Materialdruck (bar)                    | 6                             |
| Maximale Materialtemperatur (°C)                 | 50                            |
| Geräuschpegel (dBA)                              | < 70                          |
| Gewicht (kg) - nur Pumpe                         | 7,4                           |
| Materialführende Teile                           | PTFE, Polypropylen, Edelstahl |
| Höhe (cm)  | 22                            |
| Breite (cm)                                      | 20                            |
| Tiefe (cm)                                       | 15                            |

## ANSCHLÜSSE

|                      |            |
|----------------------|------------|
| Lufteinlass (Ventil) | F 3/8" BSP |
| Materialeinlass      | F 3/4" NPS |
| Materialauslass      | F 3/8" BSP |

## MÖGLICHE PUMPENKONFIGURATIONEN

| Einrichtung                    | Druckregler Pumpenluft | Luftdruckregler Materialdruck | Druckregler für Materialdruck | Saugrohr | Entleerungsschlauch | PumpenausgangsfILTER | Teilenummer |
|--------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|----------|---------------------|----------------------|-------------|
| PMP 150 Transferpumpe, einzeln | •                      | -                             | -                             | -        | -                   | -                    | 151.752.500 |

## OPTION

| Beschreibung              | Teilenummer |
|---------------------------|-------------|
| Motor Luftversorgungssatz | 151.753.050 |

## DICHTUNGSSÄTZE

| Beschreibung                                | Teilenummer |
|---|-------------|
| PMP-Motordichtungssatz                      | 144.931.091 |
| Dichtungssatz für Hydraulikabschnitt (PTFE) | 144.931.092 |

# 01D140 / 01D140E



Die pneumatische Doppelmembranpumpe 01D140 ist für den Materialtransfer und kleine Zirkulationssysteme mit einer Übersetzung von 1:1 ausgelegt. Sie zeichnet sich durch ihre Leistungsfähigkeit und langfristige Zuverlässigkeit aus. Die 01D140E ist für Anwendungen mit abrasiven, wasserbasierten Produkten, wie Porzellan und Keramik, mit speziellen EPDM-Membranen konzipiert.

- **Perfekt für häufige Farbwechsel**
- **Zuverlässig und langlebig**
- **Niedrige Betriebskosten**

ULTIMATIVE, HOCHLEISTUNGSFÄHIGE DOPPELMEMBRANPUMPE IN KOMPAKTEM DESIGN!



## SPEZIFIKATIONEN

|  |  |
|--|--|
| Druckübersetzung                                 | 1:1  |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm³)                  | 140  |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter Material         | 7  |
| Luftverbrauch (m³/h) bei 20 Zyklen/min bei 6 bar | 0,7  |
| Freie Durchflussrate (L/min)                     | 60   |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                 | 8  |
| Maximale Materialtemperatur (°C)                 | +65 °C   |
| Maximale Viskosität des Materials (cP)           | 15000  |
| Geräuschpegel (dBA)                              | < 68   |
| Gewicht (kg) - nur Pumpe                         | 6,2  |
| Materialführende Teile                           | Edelstahl, PTFE-Membran (Standardanwendung), EPDM-Membran (abrasive Anwendung) |
| Höhe (cm)  | 17,4   |
| Breite (cm)                                      | 23,2   |
| Tiefe (cm)                                       | 13   |
| ATEX   | II 2 G Ex h IIB T6-T4 Gb X   |

## ANSCHLÜSSE

|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| Lufteinlass              | Anschlusstecker ø 8 mm |
| Materialeinlass/-auslass | F 3/4" G               |

## MÖGLICHE PUMPENKONFIGURATION

| Einrichtung      | Teilenummer |
|------------------|-------------|
| 01D140, einzeln  | 144.907.010 |
| 01D140E, einzeln | 144.907.015 |

## ERSATZTEILSETS

| Beschreibung                     | Teilenummer |
|----------------------------------|-------------|
| Membran-Set 01D140               | 144.907.011 |
| Membran-Set 01D140E              | 144.907.016 |
| Set Dichtungen und Federn 01D140 | 144.907.013 |
| Pneumatik-Dichtungssatz 01D140   | 144.907.018 |

## ZUBEHÖR

| Beschreibung                              | Teilenummer |
|---|-------------|
| Saugrohr - ID 23 - Fass 60 L - F 26 x 125 | 149.596.150 |
| Anschluss M 3/4 M 26 x 125 SST            | 050.102.445 |
| Halterung für D140-Pumpen                 | 144.907.060 |

Membranpumpen

Kolbenpumpen

# 04D140

Die pneumatische Doppelmembranpumpe 04D140 ist für Zirkulationssysteme im Niederdruckbereich mit einer Übersetzung von 3,5:1 ausgelegt. Sie ist die perfekte Lösung für Zirkulationssysteme bis zu 50 Meter.

- Perfekt für häufige Farbwechsel
- Zuverlässig und langlebig
- Niedrige Betriebskosten



ULTIMATIVE, HOCHLEISTUNGSFÄHIGE  
DOPPELMEMBRANPUMPE IN KOMPAKTEM DESIGN!



**SPEZIFIKATIONEN**

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| Druckübersetzung                                 | 3,5:1                          |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm³)                  | 140                            |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter Material         | 7                              |
| Luftverbrauch (m³/h) bei 20 Zyklen/min bei 6 bar | 1,9                            |
| Freie Durchflussrate (L/min)                     | 50                             |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                 | 6                              |
| Maximale Materialtemperatur (°C)                 | +65 °C                         |
| Maximale Viskosität des Materials (cP)           | 15000                          |
| Geräuschpegel (dBA)                              | < 70                           |
| Gewicht (kg) - nur Pumpe                         | 15                             |
| Materialführende Teile                           | PTFE, Edelstahl                |
| Höhe (cm)  | 25,1                           |
| Breite (cm)                                      | 23,2                           |
| Tiefe (cm)                                       | 26,1                           |
| ATEX   | II 2 D Ex h IIC 85-150 °C Db X |

**ANSCHLÜSSE**

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Lufteinlass              | F 1/2" G   |
| Materialeinlass/-auslass | F 3/4" BSP |



**MÖGLICHE PUMPENKONFIGURATIONEN**

| Einrichtung     | Teilenummer |
|-----------------|-------------|
| 04D140, einzeln | 144.907.020 |

**ERSATZTEILSETS**

| Beschreibung                     | Teilenummer |
|----------------------------------|-------------|
| Membran-Set 04D140               | 144.907.021 |
| Set Dichtungen und Federn 04D140 | 144.907.023 |
| Pneumatik-Dichtungssatz 04D140   | 144.907.028 |

**ZUBEHÖR**

| Beschreibung                               | Teilenummer |
|--|-------------|
| Saugrohr - ID 23 - Fass 60 L - F 26 x 125  | 149.596.150 |
| Saugrohr - ID 25 - Fass 200 L - F 26 x 125 | 049.596.160 |
| Anschluss M 3/4 M 26 x 125 SST             | 050.102.445 |
| Halterung für D140-Pumpen                  | 144.907.060 |

# 02C85 Airspray-Pumpe

Die Airspray-Kolbenpumpe 02C85 ist für das Fördern von Materialien mittlerer Viskosität und für die Versorgung einer oder mehrerer Pistolen konzipiert. Sie kann auch in Systemen mit beheiztem Kreislauf eingesetzt werden.

- Kompaktes Design: Kann einfach in bestehende Lösungen integriert werden
- Vereinfachte Wartung und Bedienung
- Gesteigerte Zuverlässigkeit: GT-Dichtungen



**SPEZIFIKATIONEN**

|  |   |
|--|---|
| Druckübersetzung                                 | 1,8/1   |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm³)                  | 85  |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter                  | 12  |
| Luftverbrauch (m³/h) bei 30 Zyklen/min bei 4 bar | 2,1   |
| Fördermenge bei 30 DH/min (L/min)                | 2,6   |
| Freie Durchflussrate (L/min)                     | 5,1   |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                 | 6   |
| Maximaler Materialdruck (bar)                    | 10  |
| Maximale Materialtemperatur (°C)                 | 60  |
| Geräuschpegel (dBA)                              | 81  |
| Dichtungspackungen                               | Obere Dichtung: GT-Packung mit Polyethylen<br>Untere Dichtung: Acetalharzdichtung |
| Gewicht (kg) - nur Pumpe                         | 5   |
| Materialführende Teile                           | Aluminum, Edelstahl   |
| Höhe (cm)  | 41  |
| Breite (cm) - 2 Regler                           | 28  |
| Tiefe (cm)                                       | 17  |

**ANSCHLÜSSE**

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Lufteinlass (Ventil)         | F 3/8" BSP |
| Luftauslass (Zerstäuberluft) | M 1/4" NPS |
| Materialeinlass              | M 18x125   |
| Materialauslass              | M 3/8" NPS |

**MÖGLICHE PUMPENKONFIGURATIONEN**

| Einrichtung   | Zusätzlicher Regler | Druckregler Zerstäuberluft | Luftdruckregler Materialdruck | Saugrohr | Entleerungsschlauch | PumpenausgangsfILTER | Teilenummer |
|---|---------------------|----------------------------|-------------------------------|----------|---------------------|----------------------|-------------|
| Einzelne Pumpe, Standard                                      | -                   | -                          | -                             | -        | -                   | -                    | 144.941.000 |
| Wandmontierte-Pumpe, Standard                                 | -                   | •                          | •                             | •        | -                   | -                    | 151.760.200 |
| Einzel, Edelstahl   | -                   | -                          | -                             | -        | -                   | -                    | 144.940.000 |
| Wandmontage, Edelstahl  | -                   | •                          | •                             | •        | -                   | -                    | 151.761.200 |
| Wandmontage, Edelstahl mit 2 Luftreglern und 1 Materialregler | •                   | •                          | •                             | •        | -                   | -                    | 151.761.400 |

**DICHTUNGSSÄTZE**

| Beschreibung                            | Teilenummer |
|---|-------------|
| Dichtungssatz für C85 Materialabschnitt | 144.941.490 |
| Reparatursatz für C85 Materialabschnitt | 144.941.495 |
| Dichtungssatz für 340-2 Druckluftmotor  | 144.850.150 |

**ANSCHLUSS FÜR ELEKTROSTATISCHE INSTALLATION**

| Beschreibung                 | Teilenummer |
|------------------------------|-------------|
| Adapter F 3/8"NPS/M 1/2" JIC | 050.123.306 |

**ZUBEHÖR**

| Beschreibung                                    | Teilenummer |
|---|-------------|
| 1-Rohr-Wagen                                    | 051.730.110 |
| Saugrohr - ID15 - Fass 60 L - F 18 x 125 + Sieb | 049.596.010 |

# 04C240 Airspray Förderpumpe



Für mittelviskose Produkte mit einer oder mehreren Pistolen entworfen. Eignet sich für Zirkulations- und Automatiksysteme.

- **Edelstahlkonstruktion**
- **Konzipiert für mittelviskose Materialien**
- **Hohe Lebensdauer**



## SPEZIFIKATIONEN

|   |   |
|---|---|
| Druckübersetzung                          | 4/1   |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm3)           | 240   |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter           | 4   |
| Fördermenge bei 30 DH/min (L/min)         | 7,2   |
| Luftverbrauch bei 30 CPM bei 5 bar (m³/h) | 10,3  |
| Freie Durchflussrate (L/min)              | 14,4  |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)          | 6   |
| Maximaler Materialdruck (bar)             | 24  |
| Maximale Materialtemperatur (°C)          | 60  |
| Geräuschpegel (dBA)                       | 80  |
| Dichtungspackungen                        | Obere Dichtung: PTFE G + Polyfluid<br>Untere Dichtung: PEHD |
| Gewicht (kg) - Wandmontage                | 27  |
| Materialführende Teile                    | Edelstahl   |
| Höhe (cm)                                 | 83  |
| Breite (cm)                               | 40  |
| Tiefe (cm)                                | 21  |

## ANSCHLÜSSE

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | F 3/4" BSP |
| Materialeinlass | M 26x125   |
| Materialauslass | M 1/2" JIC |

Hydraulikabschnitt

## MÖGLICHE PUMPENKONFIGURATIONEN

| Einrichtung    | Saugrohr | Entleerungsschlauch | Druckregler Zerstäuberluft | Luftdruckregler Materialdruck | Pumpenausgangfilter | Teilenummer |
|----------------|----------|---------------------|----------------------------|-------------------------------|---------------------|-------------|
| 04C240, Einzel | -        | -                   | -                          | -                             | -                   | 151.792.000 |
| Wandmontiert   | -        | -                   | •                          | •                             | -                   | 151.792.100 |
| Wandmontiert   | •        | •                   | -                          | •                             | •                   | 151.792.200 |
| Wagen montiert | •        | •                   | -                          | •                             | •                   | 151.792.400 |

## DICHTUNGSSÄTZE

| Beschreibung                              | Teilenummer |
|---|-------------|
| Dichtungssatz für C240 Hydraulikabschnitt | 144.970.090 |
| Reparatursatz für C240 Hydraulikabschnitt | 144.970.095 |
| Dichtungssatz für 500-4 Druckluftmotor    | 146.260.990 |
| Dichtungssatz für 500-4 Druckluftmotor    | 146.260.995 |

## ZUBEHÖR

| Beschreibung                               | Teilenummer |
|--|-------------|
| Doppelrohrwagen                            | 051.221.000 |
| Montageplatte - Halterung mit Laschen      | 056.100.199 |
| Saugrohr - ID 25 - Fass 60 L - F 26 x 125  | 149.596.150 |
| Saugrohr - ID 25 - Fass 200 L - F 26 x 125 | 149.596.160 |
| Saugrohr - ID 16 - Fass 60 L - F 18 x 125  | 049.596.000 |

# 08C240 Airspray Pumpe



Für Großserienfertigungen. Der Turbo-Druckluftmotor wird für einen kontinuierlichen Gebrauch empfohlen.

- **Edelstahlkonstruktion**
- **Konzipiert für mittelviskose Materialien**
- **Hohe Lebensdauer**



## SPEZIFIKATIONEN

|   |   |
|---|---|
| Druckübersetzung                          | 8/1   |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm3)           | 240   |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter           | 4   |
| Fördermenge bei 30 DH/min (L/min)         | 7,20  |
| Freie Durchflussrate (L/min)              | 14,4  |
| Luftverbrauch bei 30 CPM bei 5 bar (m³/h) | 20,4  |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)          | 6   |
| Maximaler Materialdruck (bar)             | 48  |
| Maximale Materialtemperatur (°C)          | 60  |
| Ausgewogener Schalldruck (dBA)            | 76  |
| Dichtungspackungen                        | Obere Dichtung: PTFE G + Polyfluid<br>Untere Dichtung: PEHD |
| Gewicht (kg) - Wandmontage                | 27  |
| Materialführende Teile                    | Edelstahl   |
| Höhe (cm)                                 | 86,4  |
| Breite (cm)                               | 35,6  |
| Tiefe (cm)                                | 25,4  |

## ANSCHLÜSSE

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| Lufteinlass (Ventilluftausrüstung) | F 3/4 BSP  |
| Materialeinlass                    | M 26 x 125 |
| Materialausgang (Filter)           | M 1/2 JIC  |

## MÖGLICHE PUMPENKONFIGURATIONEN

| Einrichtung               | Saugrohr (Ø 25) | Entleerungsschlauch | Druckregler Zerstäuberluft | Luftdruckregler Materialdruck | Pumpenausgangfilter | Teilenummer |
|---------------------------|-----------------|---------------------|----------------------------|-------------------------------|---------------------|-------------|
| 08C240, Einzel            | -               | -                   | -                          | -                             | -                   | 151.791.000 |
| Wandmontiert              | -               | -                   | •                          | •                             | -                   | 151.791.100 |
| Wandmontiert              | •               | •                   | •                          | •                             | •                   | 151.791.200 |
| Wagen montiert            | •               | •                   | •                          | •                             | •                   | 151.791.400 |
| 08C240 Turbo wandmontiert | -               | -                   | •                          | •                             | -                   | 151.798.100 |

## DICHTUNGSSÄTZE

| Beschreibung                              | Teilenummer |
|---|-------------|
| Dichtungssatz für C240 Hydraulikabschnitt | 144.970.090 |
| Reparatursatz für C240 Hydraulikabschnitt | 144.970.095 |
| Dichtungssatz für 1000-4 Druckluftmotor   | 146.270.991 |
| Dichtungssatz für 1000-4 Druckluftmotor   | 146.270.995 |

## ZUBEHÖR

| Beschreibung   | Teilenummer |
|--|-------------|
| Doppelrohrwagen  | 051.221.000 |
| Montageplatte - Halterung mit Laschen                  | 056.100.199 |
| Saugrohr - ID 25 - Fass 60 L - F 26 x 125              | 149.596.150 |
| Saugrohr - ID 25 - Fass 200 L - F 26 x 125             | 149.596.160 |
| Saugrohr - ID 16 - Fass 60 L - F 18 x 125              | 049.596.000 |
| Ausgestattet mit Filter 3/8 O-Ring-Dichtung mit Sieb 6 | 155.580.300 |

FLOWMAX®-Pumpen

FLOWMAX®-Pumpen

# PCS 03R440 FLOWMAX® Zirkulationspumpe



Die 03R440 löst häufig auftretende Probleme bei Farbzirkulationssystemen, die im 24 Stunden-Dauerbetrieb laufen. Die Pumpen sind mit einem hochmodernen Trennmittel-Zirkulationssystem ausgestattet. Sie sind in Wandversionen mit GT-Dichtungen (wasserbasierte Materialien) oder PU-Dichtungen (lösemittelbasierte Materialien) erhältlich.

- Hohe Lebensdauer
- Einfache und schnelle Wartung
- Saubere Lackküche



**SPEZIFIKATIONEN**

|  |  |
|--|--|
| Druckübersetzung                         | 3/1  |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm3)          | 440  |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter          | 2,3  |
| Durchflussrate bei 20 Zyklen/min (L/min) | 8,8  |
| Freie Durchflussrate (L/min)             | 26,4                                       |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)         | 6  |
| Maximaler Materialdruck (bar)            | 18   |
| Maximale Materialtemperatur (°C)         | 50   |
| Geräuschpegel (dBA)                      | 68,4                                       |
| Dichtungspaket                           | Oben: GT oder PU<br>Unten: PEHD            |
| Materialführende Teile                   | Hartchrom-Edelstahl, Edelstahl, Hartmetall |
| Gewicht (kg)                             | 52,8                                       |
| Höhe (cm)                                | 133,3                                      |
| Breite (cm)                              | 25,5                                       |
| Tiefe (cm)                               | 30,3                                       |

**ANSCHLÜSSE**

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | F 3/4" BSP |
| Materialeinlass | F 1" NPS   |
| Materialauslass | M 3/4" NPS |

**MÖGLICHE PUMPENKONFIGURATIONEN**

| Version      | Art der Dichtung | Entleerungsschlauch | Druckregler Zerstäuberlüft | Luftdruckregler Materialdruck | PumpenausgangsfILTER | Teilenummer |
|--------------|------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------|-------------|
| Wandmontiert | GT               | -                   | -                          | •                             | -                    | 151.866.100 |
| Wandmontiert | PU               | -                   | -                          | •                             | -                    | 151.866.300 |

**DICHTUNGSSÄTZE**

| Beschreibung  | Teilenummer |
|---|-------------|
| GT Dichtungssatz für F440 Hydraulikabschnitt          | 144.990.090 |
| PU Dichtungssatz für F440 Hydraulikabschnitt          | 144.990.130 |
| Wartungssatz (GT-Dichtungen)                          | 144.990.595 |
| Wartungssatz (PU-Dichtungen)                          | 144.990.695 |
| 0,6 L Trennmittelbehälter für R440 Hydraulikabschnitt | 144.990.530 |

**TRENNMITTEL**

| Beschreibung                                | Teilenummer |
|---|-------------|
| Set mit 3 Trennmittel-T-Kanistern (2 Liter) | 151.260.820 |

# 04F240 FLOWMAX®-Pumpe



Faltenbalgpumpe - Flowmax®-Technologie - ohne Packungen, für Automatikpistolen und Zirkulationen.

- Absolut wartungsfrei dank FLOWMAX®-Technologie
- Konzipiert für feuchtigkeitsempfindliche und abrasive Materialien
- Hohe Lebensdauer



**SPEZIFIKATIONEN**

|   |  |
|---|--|
| Druckübersetzung                          | 4/1  |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm3)           | 240  |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter           | 4  |
| Durchflussrate bei 30 Zyklen/min (L/min)  | 7,2  |
| Freie Durchflussrate (L/min)              | 14,4   |
| Luftverbrauch bei 30 CPM bei 5 bar (m³/h) | 10,3   |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)          | 6  |
| Maximaler Materialdruck (bar)             | 24   |
| Maximale Materialtemperatur (°C)          | 50   |
| Geräuschpegel (dBA)                       | < 82   |
| Dichtungspaket                            | Faltenbälge: Polyethylen<br>Unten und oben: GT Polyethylen |
| Materialführende Teile                    | Edelstahl  |
| Gewicht (kg)                              | 27   |
| Höhe (cm)                                 | 104  |
| Breite (cm)                               | 40   |
| Tiefe (cm)                                | 21   |

**ANSCHLÜSSE**

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | F 3/4" BSP |
| Materialeinlass | M 26 x 125 |
| Materialauslass | M 3/8" NPS |

**MÖGLICHE PUMPENKONFIGURATION**

| Version            | Entleerungsschlauch | Saugrohr | Druckregler Zerstäuberlüft | Luftdruckregler Materialdruck | PumpenausgangsfILTER | Teilenummer |
|--------------------|---------------------|----------|----------------------------|-------------------------------|----------------------|-------------|
| 04F240, Einzel     | -                   | -        | -                          | -                             | -                    | 151.795.000 |
| Wandmontiert       | -                   | -        | -                          | •                             | -                    | 151.795.100 |
| Wandmontiert       | •                   | •        | -                          | •                             | •                    | 151.795.200 |
| Auf Wagen montiert | •                   | •        | -                          | •                             | •                    | 151.795.400 |

**ZUBEHÖR**

| Beschreibung                               | Teilenummer |
|--|-------------|
| Doppelrohrwagen                            | 051.221.000 |
| Montageplatte - Halterung mit Laschen      | 056.100.199 |
| Saugrohr - ID 25 - Fass 60 L - F 26 x 125  | 149.596.150 |
| Saugrohr - ID 25 - Fass 200 L - F 26 x 125 | 149.596.160 |
| Saugrohr - ID 16 - Fass 60 L - F 18 x 125  | 049.596.000 |

FLOWMAX®-Pumpen

FLOWMAX®-Pumpen

# PCS 04F440 FLOWMAX®-Pumpe



Leistungsstarke, packungslose Faltenbalgpumpe für zirkulierende und automatische Maschinen. Der Turbo-Druckluftmotor wird für einen kontinuierlichen Gebrauch empfohlen.

- **Absolut wartungsfrei dank FLOWMAX®-Technologie**
- **Konzipiert für feuchtigkeitsempfindliche und abrasive Materialien**
- **Hohe Lebensdauer**



## SPEZIFIKATIONEN

|   |  |
|---|--|
| Druckübersetzung                          | 4/1  |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm³)           | 440  |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter           | 2,3  |
| Durchflussrate bei 20 Zyklen/min (L/min)  | 8,8  |
| Freie Durchflussrate (L/min)              | 26,4   |
| Luftverbrauch bei 20 CPM bei 5 bar (m³/h) | 12,7   |
| Maximaler Materialdruck (bar)             | 24   |
| Maximale Materialtemperatur (°C)          | 50   |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)          | 6  |
| Geräuschpegel (dBA)                       | 78   |
| Dichtungspaket                            | Faltenbäuge Polyethylen<br>Unten und oben GT Polyethylen |
| Materialführende Teile                    | Hartchrom-Edelstahl, Edelstahl und Hartmetall            |
| Gewicht (kg)                              | 52   |
| Höhe (cm)                                 | 110  |
| Breite (cm)                               | 38   |
| Tiefe (cm)                                | 27,5   |

## ANSCHLÜSSE

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | F 3/4" BSP |
| Materialeinlass | F 3/4" BSP |
| Materialauslass | F 3/4" BSP |

## MÖGLICHE PUMPENKONFIGURATIONEN

| Einrichtung               | Saugrohr | Entleerungsschlauch | Druckregler Zerstäuberluft | Luftdruckregler Materialdruck | PumpenausgangsfILTER | Teilenummer |
|---------------------------|----------|---------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------|-------------|
| Wandmontiert              | -        | -                   | -                          | •                             | -                    | 151.862.200 |
| 04F440 Turbo wandmontiert | -        | -                   | -                          | •                             | -                    | 151.863.200 |

## ZUBEHÖR

| Beschreibung   | Teilenummer |
|--|-------------|
| Doppelrohrwagen - verstärkt                                  | 051.231.000 |
| Saugrohr - ID 23 - Fass 60 L - F 38 x 125                    | 049.597.100 |
| Ausgestattet mit Filter 3/4 360b O-Ring-Dichtung mit Sieb 12 | 155.581.400 |
| Saugrohr - ID 16 - Fass 60 L - F 18 x 125                    | 049.596.000 |

# PCS 06R440 FLOWMAX®-Pumpe



Die 06R440 löst häufig auftretende Probleme bei Farbzirkulationssystemen, die im 24 Stunden-Dauerbetrieb laufen. Die Pumpen sind mit einem hochmodernen Trennmittel-Zirkulationssystem ausgestattet.

Sie sind in Wandversionen mit GT-Dichtungen (wasserbasierte Materialien) oder PU-Dichtungen (lösemittelbasierte Materialien) erhältlich.

- **Hohe Lebensdauer**
- **Einfache und schnelle Wartung**
- **Saubere Lackierwerkstatt**



## SPEZIFIKATIONEN

|  |  |
|--|--|
| Druckübersetzung                         | 6/1  |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm³)          | 440  |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter          | 2,3  |
| Durchflussrate bei 20 Zyklen/min (L/min) | 8,8  |
| Freie Durchflussrate (L/min)             | 26,4                                       |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)         | 6  |
| Maximaler Materialdruck (bar)            | 36   |
| Maximale Materialtemperatur (°C)         | 50   |
| Geräuschpegel (dBA)                      | 78   |
| Dichtungspakete                          | Oben GT-oder PU-Packung<br>Unten PEHD      |
| Materialführende Teile                   | Hartchrom-Edelstahl, Edelstahl, Hartmetall |
| Gewicht (kg)                             | 55   |
| Höhe (cm)                                | 133,3                                      |
| Breite (cm)                              | 26,5                                       |
| Tiefe (cm)                               | 32,6                                       |

## ANSCHLÜSSE

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | F 3/4" BSP |
| Materialeinlass | F 1" BSP   |
| Materialauslass | M 3/4" NPS |

## ZUBEHÖR

| Version      | Art der Dichtung | Entleerungsschlauch | Druckregler Zerstäuberluft | Luftdruckregler Materialdruck | PumpenausgangsfILTER | Teilenummer |
|--------------|------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------|-------------|
| Wandmontiert | GT               | -                   | -                          | •                             | -                    | 151.864.100 |
| Wandmontiert | PU               | -                   | -                          | •                             | -                    | 151.864.300 |

## DICHTUNGSSÄTZE

| Beschreibung  | Teilenummer |
|---|-------------|
| GT Dichtungssatz für F440 Hydraulikabschnitt          | 144.990.090 |
| PU Dichtungssatz für F440 Hydraulikabschnitt          | 144.990.130 |
| Wartungssatz (GT-Dichtungen)                          | 144.990.595 |
| Wartungssatz (PU-Dichtungen)                          | 144.990.695 |
| 0,6 L Trennmittelbehälter für R440 Hydraulikabschnitt | 144.990.530 |

## TRENNMITTEL

| Beschreibung                                | Teilenummer |
|---|-------------|
| Set mit 3 Trennmittel-T-Kanistern (2 Liter) | 151.260.820 |

# 08F240 FLOWMAX®-Pumpe



Für Großserienfertigungen.  
Der Turbo-Druckluftmotor wird für einen kontinuierlichen Gebrauch empfohlen.

- Absolut wartungsfrei dank FLOWMAX®-Technologie
- Konzipiert für feuchtigkeitsempfindliche und abrasive Materialien
- Hohe Lebensdauer



## Spezifikationen

|  |                |
|--|----------------|
| Druckübersetzung                                       | 08/1           |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm <sup>3</sup> )           | 240            |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter                        | 4              |
| Fördermenge bei 30 DH/min (L/min)                      | 7,2            |
| Freie Durchflussrate (L/min)                           | 14,4           |
| Luftverbrauch bei 20 CPM bei 5 bar (m <sup>3</sup> /h) | 20,4           |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                       | 6              |
| Maximaler Materialdruck (bar)                          | 48             |
| Maximale Materialtemperatur (°C)                       | 50             |
| Geräuschpegel (dBA)                                    | 76             |
| Dichtungspaket   | Faltenbälge    |
| Unten und oben   | GT Polyethylen |
| Gewicht (kg) - Wandmontage                             | 32             |
| Materialführende Teile                                 | Edelstahl      |
| Höhe (cm)  | 105            |
| Breite (cm)  | 40             |
| Tiefe (cm)   | 27             |

## Anschlüsse

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| Lufteinlass (Ventilluftausrüstung) | F 3/4 BSP  |
| Materialeinlass                    | M 26 x 125 |
| Materialausgang (Filter)           | M 1/2 JIC  |

## Mögliche Pumpenkonfigurationen

| Version                   | Saugrohr (Ø 25) | Entleerungsschlauch | Druckregler Zerstäuberluft | Luftdruckregler Materialdruck | PumpenausgangsfILTER | Teilenummer |
|---------------------------|-----------------|---------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------|-------------|
| 08F240, Einzel            | -               | -                   | -                          | -                             | -                    | 151.794.000 |
| Wandmontiert              | -               | -                   | •                          | •                             | -                    | 151.794.100 |
| Wandmontiert              | •               | •                   | •                          | •                             | •                    | 151.794.200 |
| Wagen montiert            | •               | •                   | •                          | •                             | •                    | 151.794.400 |
| 08F240 Turbo wandmontiert | -               | -                   | •                          | •                             | -                    | 151.799.100 |
| 08F240 Turbo wandmontiert | •               | •                   | •                          | •                             | •                    | 151.799.200 |

## Dichtungssätze

| Beschreibung                              | Teilenummer |
|---|-------------|
| Dichtungssatz für F240 Hydraulikabschnitt | 144.970.490 |
| Reparatursatz für F240 Hydraulikabschnitt | 144.970.495 |
| Dichtungssatz für 1000-4 Druckluftmotor   | 146.270.991 |
| Dichtungssatz für 1000-4 Druckluftmotor   | 146.270.995 |

## Zubehör

| Beschreibung   | Teilenummer |
|--|-------------|
| Doppelrohrwagen  | 051.221.000 |
| Montageplatte - Halterung mit Laschen                  | 056.100.199 |
| Saugrohr - ID 25 - Fass 60 L - F 26 x 125              | 149.596.150 |
| Saugrohr - ID 25 - Fass 200 L - F 26 x 125             | 149.596.160 |
| Saugrohr - ID 16 - Fass 60 L - F 18 x 125              | 049.596.000 |
| Ausgestattet mit Filter 3/8 O-Ring-Dichtung mit Sieb 6 | 155.580.300 |

# PCS 08F440 FLOWMAX® Zirkulationspumpe



Leistungsstarke, packungslose Faltenbalgpumpe für zirkulierende und automatische Maschinen.

- Absolut wartungsfrei dank FLOWMAX®-Technologie
- Konzipiert für feuchtigkeitsempfindliche und abrasive Materialien
- Hohe Lebensdauer



## Spezifikationen

|  |   |
|--|---|
| Druckübersetzung                                       | 8/1   |
| Fördermenge pro Doppelhub (cm <sup>3</sup> )           | 440   |
| Anzahl der Doppelhübe pro Liter                        | 2,3   |
| Durchflussrate bei 20 Zyklen/min (L/min)               | 8,8   |
| Freie Durchflussrate (L/min)                           | 26,4  |
| Luftverbrauch bei 20 CPM bei 5 bar (m <sup>3</sup> /h) | 25,3  |
| Maximaler Materialdruck (bar)                          | 48  |
| Maximale Materialtemperatur (°C)                       | 50  |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)                       | 6   |
| Geräuschpegel (dBA)                                    | 76  |
| Dichtungspaket   | Faltenbälge   |
| Unten und oben   | GT Polyethylen                                      |
| Materialführende Teile                                 | Edelstahl, hartverchromtes<br>Edelstahl, Hartmetall |
| Gewicht (kg)   | 54  |
| Höhe (cm)  | 110   |
| Breite (cm)  | 40  |
| Tiefe (cm)   | 27  |

## Anschlüsse

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | F 3/4" BSP |
| Materialeinlass | F 3/4" BSP |
| Materialauslass | F 3/4" BSP |

## Mögliche Pumpenkonfigurationen

| Version                   | Saugrohr | Entleerungsschlauch | Luftdruckregler Materialdruck | PumpenausgangsfILTER | Teilenummer |
|---------------------------|----------|---------------------|-------------------------------|----------------------|-------------|
| 08F440 Turbo wandmontiert | -        | -                   | •                             | -                    | 151.861.200 |

## Zubehör

| Beschreibung   | Teilenummer |
|--|-------------|
| Doppelrohrwagen - verstärkt                                  | 051.231.000 |
| Pumpenhalterung  | 051.341.206 |
| Saugrohr - ID 23 - Fass 60 L - F 38 x 125                    | 049.597.100 |
| Ausgestattet mit Filter 3/4 360b O-Ring-Dichtung mit Sieb 12 | 155.581.400 |
| Saugrohr - ID 16 - Fass 60 L - F 18 x 125                    | 049.596.000 |

Mechanische & elektronische Dosierung

Mechanische & elektronische Dosierung

# Pumpe PU 2125 F



Durch die patentierte FLOWMAX®-Faltenbalgabdichtung von SAMES KREMLIN wird eine perfekte Mischgenauigkeit erreicht, da die Pumpenabdichtung ohne Packungsringe erfolgt. Festes Mischungsverhältnis: Eine einfache aber wirkungsvolle Lösung, um Lacke mit luftzerstäubenden Pistolen (HVLP, LVLP oder KONV) zu verarbeiten.

Die PU 2125F Pumpen werden im Werk getestet und komplett montiert ausgeliefert.

- Benutzerfreundlich
- Sehr gute Mischqualität
- Anwendungssicherheit



| MERKMALE   | VORTEILE  |
|--|---|
| Absolute Dichtigkeit durch FLOWMAX® Hydraulikteil auf der Härterseite  | Höchste Zuverlässigkeit<br>Keine Spülmittelkammer<br>Kein Materialaustritt möglich<br>Die komplette Abdichtung verhindert Kristallisation bei feuchtigkeitsempfindlichen Härtern<br>Hervorragend für UV- und vorgemischte Produkte geeignet |
| Deliefert mit Mischer, Einstellereinheit (Mischen/ Spülen), Luftsteuereinheit, Saugrohr für den Stammlack und das Lösungsmittel zum Spülen und 6-Liter-Zulaufbehälter für den Härter | Gebrauchsfertige Pumpe  |
| Pneumatisch angesteuerte Mischereinheit (Halbautomatik) mit Zustandsanzeige  | Sicherer Betrieb<br>Benutzerfreundlich  |
| Rückfluss des Härters in den Behälter  | Spülung und Farbwechsel ohne Härterverlust  |
| Hydraulikabschnitt aus Edelstahl (Stammlack und Härter) als Standard   | Keine Korrosionsgefahr bei der Verwendung von wasserverdünnbaren Materialien  |
| Auf Wagen montierte Pumpe  | Mobilität der Pumpe (kann leicht an anderen Arbeitsplätzen eingesetzt werden)   |

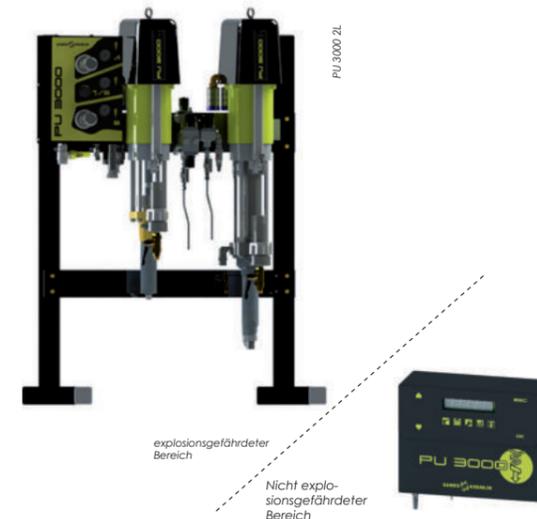
**SPEZIFIKATIONEN**

|   |   |
|---|---|
| Mischungsverhältnis (je nach Version)     | 1/1 - 2/1 - 3/1 - 4/1 - 5/1   |
| Druckverhältnis                           | 0,9 bis 1,6/1   |
| Max. Viskosität des Materials in CA 4 (s) | 180 s   |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)          | 6   |
| Ausgewogener Schalldruck (dBA)            | 80  |
| Gewicht (kg)                              | 50  |
| Materialführende Teile                    | Edelstahl, Polyethylen, behandelter Stahl<br>Härter-Materialabschnitt : Edelstahl 304<br>Faltenbalg: PTFE |

**DOSIERVERHÄLTNIS**

| Beschreibung                      | Mischungsverhältnis in Volumen | Fördermenge bei 20 DH / min (L/min) | Druckverhältnis | Materialdruck (bei Motordruck) |       | Teilenummer |
|-----------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|-----------------|--------------------------------|-------|-------------|
|                                   |                                |                                     |                 | 4 bar                          | 6 bar |             |
| PU 2125 F Pumpe wagenmontiert 1/1 | 1/1                            | 3,5                                 | 0,9/1           | 3,6                            | 5,4   | 151.586.100 |
| PU 2125 F Pumpe wagenmontiert 2/1 | 2/1                            | 2,6                                 | 1,2/1           | 4,8                            | 7,2   | 151.586.110 |
| PU 2125 F Pumpe wagenmontiert 3/1 | 3/1                            | 2,4                                 | 1,4/1           | 5,6                            | 8,4   | 151.586.120 |
| PU 2125 F Pumpe wagenmontiert 4/1 | 4/1                            | 2,2                                 | 1,5/1           | 6                              | 9     | 151.586.130 |
| PU 2125 F Pumpe wagenmontiert 5/1 | 5/1                            | 2,1                                 | 1,6/1           | 6,4                            | 9,6   | 151.586.140 |

# PU 3000 2l



Die PU3000 Airspray kombiniert eine elektronische Steuerung mit einer mechanischen Dosierung & Mischung. Sie beinhaltet Pump-, Dosier- & Mischfunktionen. Die benutzerfreundliche Steuerbox ermöglicht es dem Anwender, die Bedienung der Maschine intuitiv zu erlernen.

- Benutzerfreundlich
- Sehr gute Mischqualität
- Anwendungssicherheit



**GEBRAUCHSFERTIGE INNOVATIVE UND EINFACHE MISCH- UND DOSIERLÖSUNG**

| MERKMALE  | VORTEILE  |
|---|---|
| Plug & Spray  | Schnelle Inbetriebnahme   |
| SAMES KREMLIN-Patent: Free Pulse Electronic Control (FPE)<br>Kontrolle der Pumpenumschaltung  | Sehr konstante, gleichmäßige Förderung<br>Dosiergenauigkeit +/- 1 % Wiederholgenauigkeit +/- 1 %                      |
| Direkte Härterinjektion in den hoch wirkungsvollen statischen Mischer   | Perfekte homogene Mischung  |
| Aufzeichnung und Anzeige aller verbrauchten Materialmengen und VOC Werte<br>Ausdruck über optionale RS232 Schnittstelle möglich   | Kontrolle über verbrauchte Materialien und Ausstoß von Lösemittel in die Atmosphäre (VOC)                             |
| Automatische Verwaltung der Parameter der verschiedenen Komponenten : Stammlack, Härter und Verdünnung<br>Automatische, volumengesteuerte Befüllung und Spülung der Anlage<br>Bedienerfreundliche Steuereinheit | Benutzerfreundliche und einfache Programmierung durch den Bediener  |
| Hinweis bei notwendiger Wartung<br>Beständige Kontrolle des Mischungsverhältnisses<br>Alarm und Abschaltung bei Problemen.<br>Elektronische Füllstandskontrolle mit Alarm                                       | Sicherer Betrieb  |
| Mischverhältnis Kontrollset mit zwei 2 Liter Messzylinder<br>Filter und Entlüftungssysteme standardmäßig  | Visuelle Kontrolle der Mischgenauigkeit<br>Kein Materialverlust   |
| Absolute Dichtigkeit durch FLOWMAX® Hydraulikteil auf der Härterseite   | Höchste Zuverlässigkeit<br>Die komplette Abdichtung verhindert Kristallisation bei feuchtigkeitsempfindlichen Härtern |
| Einstellung des Härteranteiles von 5 bis 160 %<br>Kompatibel mit HVLP / LVLP / KONV Zerstäubungssystemen<br>Kleinste Fördermengen möglich ab 10cc/min   | Großer Einsatzbereich in unterschiedlichsten Branchen   |

**SPEZIFIKATIONEN**

|   |                          |
|---|--------------------------|
| Elektrische Spannung und Leistung         | 115/230V - 75W           |
| Maximaler Lufteinlassdruck (bar)          | 6                        |
| Viskosität des Materials                  | 30 - 8000 cP             |
| Mischgenauigkeit (%)                      | +/- 1%                   |
| Fördermenge gemischtes Material (cm³/min) | bis zu 2000              |
| Mischungsverhältnis                       | 1/1 - 20/1 (100 % - 5 %) |
| Materialführende Teile                    | Edelstahl und PEHD       |

**ANSCHLÜSSE**

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lufteinlass     | F 3/4" BSP |
| Materialauslass | F 3/4" JIC |

**MÖGLICHE KONFIGURATIONEN**

| Beschreibung                    | Druckübersetzung | Druckluftmotortyp | Maximaler Materialdruck (bar) | Anzahl der Grundmaterialien | Anzahl der Härter | Teilenummer |
|---------------------------------|------------------|-------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------|
| PU 3000 2L - Airspray Versionen | 1/1              | 1500              | 0/6 oder 0/40                 | 1                           | 1                 | 155.680.140 |

**OPTION**

| Beschreibung                      | Teilenummer |
|-----------------------------------|-------------|
| Glas-Montagesatz für Spritzkabine | 155.660.340 |

**SPÜLPUMPE**

| Beschreibung               | Saugrohr | Entleerungsschlauch | Luftregler Materialdruck | Filter | Teilenummer |
|----------------------------|----------|---------------------|--------------------------|--------|-------------|
| 02-C85 Spülpumpe - PU 3000 | •(Ø 16)  | -                   | -                        | -      | 155.680.170 |

Spritzpistolen

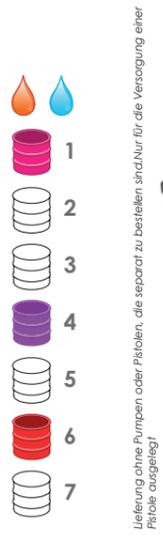
Pumpen

Maschinen & Steuerungen

Zubehör

Allgemeine Informationen

# CYCLOMIX™ Micro und Micro+ PH



Lieferung ohne Pumpen oder Pistolen, die separat zu bestellen sind. Nur für die Versorgung einer Pistole ausgelegt.



Nicht explosionsgefährdeter Bereich

explosionsgefährdeter Bereich

Mit der Cyclomix Micro kann der Bediener Zweikomponenten-Lacke und -Klebstoffe dosieren, mischen und kontinuierlich verarbeiten. Das Programmieren erfolgt sehr bedienerfreundlich mit einem Magneten und ist schnell erledigt. Ein Programmwechsel, Spülen oder Befüllen der Anlage sind sehr einfach durchzuführen.

- Frisches Material bei Bedarf
- Eliminierung von manuellen Mischfehlern
- Erhebliche Materialeinsparung



| MERKMALE   | VORTEILE  |
|--|---|
| Automatische Verwaltung der Parameter der verschiedenen Komponenten: Grundmaterial, Härter und Lösemittel                                      | Mischgenauigkeit +/- 1 % Wiederholgenauigkeit +/- 0,5 %                                   |
| Automatische Spülung und Materialgenerierung   | Schnelle Inbetriebnahme. Minimaler Material- und Lösemittelverlust.                       |
| Programmierbares Spülvolumen; Verschiedene Spülabläufe wählbar; Nur Basis-Seite; Basis- und danach Härterseite; Härter- und danach Basis-Seite | Lösemittelsparung und geringere Umweltbelastung   |
| Beständige Kontrolle des Mischungsverhältnisses.   | Die auf die Teile aufgetragene Farbe entspricht immer den vorgegebenen Parametern         |
| Alarm und Abschaltung bei Problemen.   | Benutzerfreundliche und einfache Programmierung durch den Bediener                        |
| Bedienerfreundliche Steuereinheit  |   |
| Edelstahlausführung  | Zur Verarbeitung einer Vielzahl an Materialien  |
| Aufzeichnung und Anzeige aller verbrauchten Materialmengen und VOC Werte.  | Kontrolle über verbrauchte Materialien und Ausstoß von Lösemittel in die Atmosphäre (VOC) |
| Ausdruck über optionale RS232 Schnittstelle möglich  |   |
| Möglichkeit den Cyclomix™ Micro vom Innern der Spritzkabine aus zu bedienen (Optional Einbausatz mit Glas notwendig)                           | Ergonomischer Arbeitsplatz und Zeiteinsparung   |
| Design der Mischplatte   | Einfache Wartung durch Standard-Ersatzteile   |
| PH-Version (Edelstahl 316 L)   | Kompatibel mit Säurekatalysator   |

### SPEZIFIKATIONEN

|  |   |
|--|---|
| Elektrische Spannung und Leistung            | 115/230V - 75W  |
| Min. Steuerluftdruck / (bar min)             | 4   |
| Materialdruck (bar)                          | 2-175   |
| Gewicht (kg)                                 | 25  |
| Materialführende Teile                       | Edelstahl und PEHD                                      |
|  | Edelstahl 316 L auf der Katalysatorseite der PH-Version |
| Mischungsverhältnis                          | 0,6/1 bis 20/1 (160% bis 5%)                            |
| Mischgenauigkeit (%)                         | 1%  |
| Maximale Anzahl der zu montierenden Pistolen | 1   |
| Fördermenge gemischtes Material (cm³/min)    | 100 - 2000  |
| Viskosität des Materials                     | 30 - 5000   |
| Höhe (cm)                                    | 17,3 (Steuereinheit) - 40 (Mischerplatte)               |
| Breite (cm)                                  | 36,6 (Steuereinheit) - 40,7 (Mischerplatte)             |
| Tiefe (cm)                                   | 11,1 (Steuereinheit) - 30 (Mischerplatte)               |

### ANSCHLÜSSE

|  |            |
|--|------------|
| Stromversorgung: Klemmleiste und Stopfbuchse |            |
| Luftversorgung                               | F 1/4" BSP |
| Luftausgang                                  | F 1/4" BSP |
| Materialeingang                              | M 1/2" JIC |
| Materialauslass                              | M 1/2" JIC |

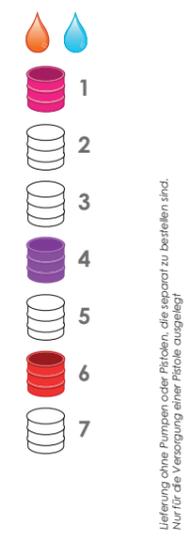
### MÖGLICHE KONFIGURATIONEN

| Beschreibung   | Spülung der Härterseite | Anzahl der Grundmaterialien | Anzahl der Härter | Teilenummer |
|--|-------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------|
| CYCLOMIX™ Micro  | -                       | 1                           | 1                 | 155.660.900 |
| CYCLOMIX™ Micro  | -                       | 3                           | 1                 | 155.660.930 |
| CYCLOMIX™ Micro+   | •                       | 1                           | 1                 | 155.660.911 |
| CYCLOMIX™ Micro+   | •                       | 3                           | 1                 | 155.660.933 |
| CYCLOMIX™ Micro+ PH (ohne Mischereinheit - siehe Optionen) | •                       | 1                           | 1                 | 155.660.951 |
| CYCLOMIX™ Micro+ PH  | •                       | 3                           | 1                 | 155.660.953 |

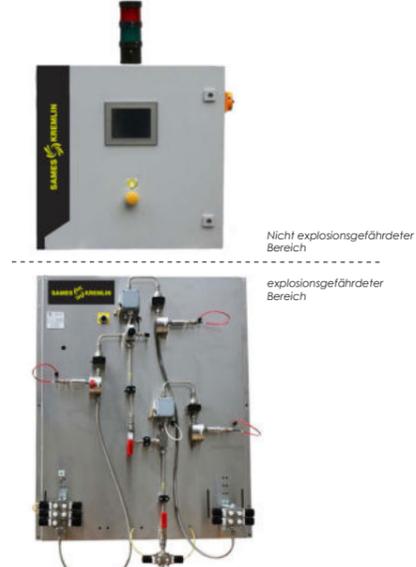
### OPTIONEN

| Beschreibung  | Teilenummer |
|---|-------------|
| Mischereinheit für Cyclomix® Micro+ PH                          | 155.660.955 |
| Kit RS 232 Verbindung für Druckeranschluss                      | 155.660.935 |
| Glas-Montagesatz für Spritzkabine                               | 155.660.340 |
| 5 m Verlängerungskabel zwischen Steuereinheit und Mischerplatte | 901.250.216 |

# CYCLOMIX™ Multi und Multi PH



Lieferung ohne Pumpen oder Pistolen, die separat zu bestellen sind. Nur für die Versorgung einer Pistole ausgelegt.



Nicht explosionsgefährdeter Bereich

explosionsgefährdeter Bereich

Mit der Cyclomix Multi kann der Bediener Zweikomponenten-Lacke und -Klebstoffe dosieren, mischen und kontinuierlich verarbeiten. Der Cyclomix Multi kann bis zu 7 verschiedene Grundmaterialien und 3 Härter verwalten.

- Eliminierung von manuellen Mischfehlern
- Garantierte Materialeinsparung
- Immer frisches Material auf Abruf



| MERKMALE  | VORTEILE  |
|---|---|
| Automatische Verwaltung der Parameter der verschiedenen Komponenten: Grundmaterial, Härter und Lösemittel | Mischgenauigkeit +/- 1 % Wiederholgenauigkeit +/- 0,5 %                       |
| Automatische volumengesteuerte Befüllung  | Schnelle Inbetriebnahme. Minimaler Material- und Lösungsmittelverlust.        |
| Anpassbare Programmierung für jeden Lack  | Optimierte Verarbeitung von jedem Lack  |
| Mehrere Spülmodi: Produktionszyklus, verlängerte Produktionsstopps, lösungsmittelbasierte Materialien     | Perfekte Kompatibilität mit den Entwicklungen der Produktionsbedingungen      |
| Schnelle Mischverhältnissenauigkeit   | Visuelle Kontrolle der Mischgenauigkeit                                       |
| Batch-Modus   | Möglichkeit kleine Materialmengen für Ausbesserungsarbeiten abzufüllen        |
| Autowash System   | Automatische Lackerneuerung oder Spülung der Pistole nach Ablauf der Topfzeit |
| Mehrsprachiges Display und integrierte Bedienungsanleitung  | Benutzerfreundliche und einfache Programmierung durch den Bediener            |
| Edelstahlausführung   | Kompatibel mit wasserbasierten Materialien                                    |
| Numerische Schnittstelle  | Einfacher Anschluss eines Automaten   |
| Integriertes Zerstäubungsluftmanagement   | Komfort und Sicherheit bei der Farb- und Lösemittelbefüllung                  |
| Pneumatische Notspülung   | Spülung auch bei Stromausfall sichergestellt                                  |
| Konstruktion der Mischplatte  | Einfache Wartung durch Standard Ersatzteile                                   |
| Roboterschnittstelle  | Verbindung mit einem Automaten  |
| PH-Version  | Kompatibel mit Säurekatalysator   |

### SPEZIFIKATIONEN

|  |  |
|--|--|
| Elektrische Spannung und Leistung            | 115/230 V - 75 W                       |
| Min. Steuerluftdruck / (bar min)             | 4                                      |
| Materialdruck (bar)                          | 2 - 200 bar                            |
| Gewicht (kg)                                 | 70                                     |
| Materialführende Teile                       | Edelstahl und PEHD                     |
| Mischungsverhältnis                          | 0,6/1 bis 20/1 (160% bis 5%)           |
| Mischgenauigkeit (%)                         | +/- 1                                  |
| Maximale Anzahl der zu montierenden Pistolen | 1                                      |
| Fördermenge gemischtes Material (cm³/min)    | 100 - 2000                             |
| Viskosität des Materials                     | 30 - 5000                              |
| Höhe (cm)                                    | 60 (Steuerskasten) - 77 (Mischeinheit) |
| Breite (cm)                                  | 60 (Steuerskasten) - 60 (Mischeinheit) |
| Tiefe (cm)                                   | 40 (Steuerskasten) - 77 (Mischeinheit) |

### ANSCHLÜSSE

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Luftversorgung  | F 1/4" BSP |
| Luftausgang     | F 1/4" BSP |
| Materialeingang | M 1/2" JIC |
| Materialauslass | F 1/4" BSP |

### MÖGLICHE KONFIGURATIONEN

| Beschreibung       | Anzahl der Grundmaterialien | Anzahl der Härter | Teilenummer |
|--------------------|-----------------------------|-------------------|-------------|
| CYCLOMIX™ Multi    | 3                           | 1                 | 155.660.813 |
| CYCLOMIX™ Multi    | 5                           | 1                 | 155.660.815 |
| CYCLOMIX™ Multi    | 7                           | 1                 | 155.660.817 |
| CYCLOMIX™ Multi    | 3                           | 2                 | 155.660.823 |
| CYCLOMIX™ Multi    | 5                           | 2                 | 155.660.825 |
| CYCLOMIX™ Multi    | 3                           | 3                 | 155.660.833 |
| CYCLOMIX™ Multi PH | 3                           | 1                 | 155.660.513 |
| CYCLOMIX™ Multi PH | 5                           | 1                 | 155.660.515 |
| CYCLOMIX™ Multi PH | 7                           | 1                 | 155.660.517 |

### OPTION

| Beschreibung | Teilenummer |
|--------------|-------------|
| Autowash     | 155.660.300 |



# Materialdruckregler



## Reglertechnik

Bei der direkten bzw. ferngesteuerten Regelung wird der Materialfluss durch Luftdruck geregelt, die direkt auf die Membrane wirkt. Bei der manuellen Regelung hingegen wirkt eine vorgespannte Feder auf die Membrane. Die Hochleistungsmembran liefert auch im unteren Regelbereich eine sehr hohe Präzision. Außerdem bringt sie eine schnelle Reaktionszeit für Roboteranwendungen.

### FERNSTEUERUNG

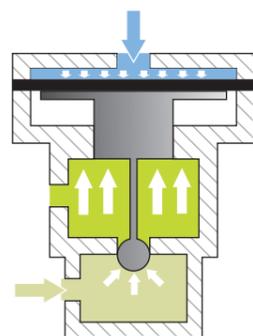
**SCHNELLE** Reaktion

**HOHE** Präzision

Materialdruckregler werden eingesetzt, um den von einer Pumpe gelieferten Materialdruck zu reduzieren und auszugleichen. Regler sind so konzipiert, dass sie einen konstanten Materialdruck liefern. Materialdruckregler sollten so nah wie möglich an der Anwendungsstelle platziert werden.

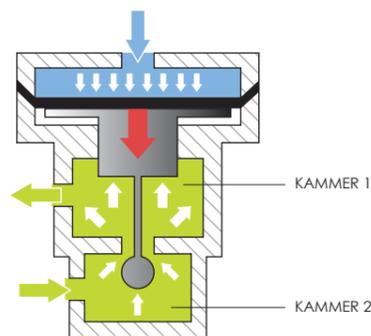
Der Materialregler schließt und stoppt den Materialfluss, wenn der Druck im Schlauch des Reglers größer ist als der eingestellte Reglerdruck.

Der Eingangsdruck des Materials sollte etwa 40 % höher sein als der geregelte Druck. Für eine gute Regelung in einem pneumatisch geregelten System ist eine stabile Luftzufuhr erforderlich. Die Pulsation der Materialzufuhr sollte minimiert werden, um eine ideale Reglerfunktion zu gewährleisten.



### MATERIALDURCHFLUSS

Das Kräftegleichgewicht ist unausgeglichen: der Luftkolben bewegt sich nicht; die Kolbenkugelkontrolle "Einlass Material" ist durch den Materialdruck geschlossen.



### DRUCKABFALL

Sobald ein Druckabfall im System auftritt, bewegt sich der Reglerkolben mit dem Luftdruck, indem er den Kugelrückschlag öffnet und Material in Kammer 2 fließen lässt.



## DRUCKREGLER NIEDERDRUCK - HANDBEDIENUNG

Komplett aus Edelstahl gefertigt, leicht zu reinigen.

### SPEZIFIKATIONEN

|                        |                       |                             |
|------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| Druckbereich (Bar)     | Einlass               | 40 max.                     |
|                        | Auslass (bei Version) | 0,5 - 4                     |
| Gewicht (kg)           |                       | 1,3                         |
| Breite (cm)            |                       | 8,5                         |
| Höhe (cm)              | Große Durchgänge      | 17                          |
|                        | Kleine Durchgänge     | 16,5                        |
| Materialführende Teile |                       | Edelstahl, PTFE, Hartmetall |

### ANSCHLÜSSE

|                 |                 |                           |
|-----------------|-----------------|---------------------------|
| Größe Durchgang | Klein           | Groß                      |
| Materialeinlass | F 1/4" NPS      | M 1/4" BSP (ohne Adapter) |
| Materialauslass | F 1/4" BSP (x2) | F 1/4" BSP (x2)           |

### KONFIGURATIONEN

| Beschreibung  | Kugel aus Edelstahl | Manometer | Teilenummer |
|---|---------------------|-----------|-------------|
| Druckregler PP einzeln (kleiner Durchgang)                              | Ø 5                 | -         | 155.610.200 |
| Druckregler PP (kleiner Durchgang)                                      | Ø 5                 | •         | 155.610.209 |
| Druckregler GP einzeln (großer Durchgang) - Materialien mit Füllstoffen | Ø 9                 | -         | 155.610.250 |
| Druckregler GP (großer Durchgang) - Materialien mit Füllstoffen         | Ø 9                 | •         | 155.610.259 |
| Halterung   |                     |           | 016.200.010 |

# Direkte und integrierte Steuerung



Gesteuerter Druckregler mit direkter und integrierter Steuerung

## NIEDERDRUCKREGLER MIT DIREKTER UND INTEGRIERTER STEUERUNG

Der Regler mit direkter und integrierter Steuerung ist für eine einfache Spülung ausgelegt.

### SPEZIFIKATIONEN

|                        |         |                             |
|------------------------|---------|-----------------------------|
| Druck (Bar)            | Einlass | 10 Max.                     |
|                        | Auslass | 4 Max.                      |
| Breite (cm)            |         | 20                          |
| Höhe (cm)              |         | 8,5                         |
| Materialführende Teile |         | Edelstahl, PTFE, Hartmetall |

### ANSCHLÜSSE

|                 |   |
|-----------------|---|
| Materialeinlass | M 1/4" BSP + (M 18 x 125, M 3/8" NPS, M 3/8" BSP) |
| Materialauslass | F 1/4" BSP  |

### KONFIGURATIONEN

| Beschreibung                                 | Gewicht (kg) | Edelstahl-Kugel | Material  | Teilenummer |
|--|--------------|-----------------|-----------|-------------|
| Niederdruckregler mit integrierter Steuerung | 1,6          | Ø 9             | Edelstahl | 155.610.060 |
| Halterung                                    |              |                 |           | 016.200.010 |

# Gesteuerte Regelung

## NIEDERDRUCKREGLER - GESTEUERTE REGELUNG

Erhältlich in Edelstahl- oder antihafbeschichteten Ausführungen, ausgezeichnete Spülung.

Version mit manueller Steuerung erhältlich für eine sehr feine Regelung und einen gleichmäßigen Durchfluss.

### SPEZIFIKATIONEN

|                        |            |                   |                             |
|------------------------|------------|-------------------|-----------------------------|
| Druckbereich (Bar)     | Einlass    | Kleiner Durchgang | 40 max.                     |
|                        |            | Großer Durchgang  | 6 max.                      |
|                        | Auslass    |                   | 0,5 bei -4 bar              |
|                        | Steuerluft |                   | 6 max.                      |
| Breite (cm)            |            |                   | 8,5                         |
| Höhe (cm)              |            |                   | 7,3                         |
| Materialführende Teile |            |                   | Edelstahl, PTFE, Hartmetall |

### REGLER MIT KLEINEM DURCHGANG - ANSCHLÜSSE

|   |            |  |
|---|------------|--|
| Durchgangsgröße                                 | Klein      | Groß   |
| Materialeinlass                                 | F 1/4" NPS | M 1/4" BSP + (M 18 x125, M 3/8" NPS, M 3/8" BSP) |
| Materialeinlass (abrasive Materialien)          | F 3/8" NPS | -  |
| Materialauslass                                 | F 1/4" NPS | F 1/4" BSP                                       |
| Materialauslass (abrasive Materialien)          | F 3/8" NPS | -  |
| Lufteinlass (Steuerluft)                        | F 1/8" NPS | F 1/8" BSP                                       |
| Lufteinlass (Steuerluft) (abrasive Materialien) | F 1/4" NPS | -  |

### KONFIGURATIONEN

| Beschreibung   | Gewicht (kg) | Kugel            | Material                         | Teilenummer |
|--|--------------|------------------|----------------------------------|-------------|
| Gesteuerter Druckregler aus Edelstahl                          | 1            | Ø 5 (Edelstahl)  | Edelstahl<br>Kleine Durchgänge   | 155.610.230 |
| Gesteuerter Druckregler aus Edelstahl für abrasive Materialien | 2,6          | Ø 5 (Hartmetall) | Edelstahl<br>Kleine Durchgänge   | 155.610.520 |
| Gesteuerter Druckregler aus Edelstahl                          | 1            | Ø 9 (Edelstahl)  | Edelstahl<br>Große Durchgänge    | 155.610.050 |
| Halterung  |              |                  |                                  | 155.610.576 |
| Gesteuerter Druckregler mit Antihafbeschichtung                |              | Ø 11             | Edelstahl mit großen Durchgängen | 055.370.100 |
| Halterung  |              |                  |                                  | 016.200.010 |

### KONFIGURATION DER SIEBE

| Pumpe                        | Höhe (mm) | Außendurchmesser (mm) | Material  | Filtrationsgröße |      | Teilenummer |
|------------------------------|-----------|-----------------------|-----------|------------------|------|-------------|
|                              |           |                       |           | Mikron           | Mesh |             |
| PMP150 / 02.75               | 60        | 40                    | Polyamid  | 300              | 50   | 051.531.600 |
| PDM 01.75 / 04.120 / 04.120F | 40        | 48                    | Edelstahl | 1000             | 15   | 149.596.152 |
| 04.220 F                     | 112       | 66                    | Polyamid  | 1000             | 15   | 149.591.400 |

### SIEB UND PACKUNG FÜR MATERIALFILTER

| Filternummer | Filtrationsgröße |      | Düsengröße | Teilenummer |
|--------------|------------------|------|------------|-------------|
|              | Mikron           | Mesh |            |             |
| 1            | 40               | 325  | 3          | 000.161.101 |
| 2            | 74               | 200  | 4          | 000.161.102 |
| 3            | 90               | 170  | 4          | 000.161.103 |
| 4            | 100              | 140  | 4          | 000.161.104 |
| 6            | 168              | 85   | 6          | 000.161.106 |
| 8            | 210              | 70   | 09 & 14    | 000.161.108 |
| 12           | 280              | 55   | 20         | 000.161.112 |
| 15           | 360              | 45   | 30 & 45    | 000.161.115 |
| 20           | 510              | 30   | < 68       | 000.161.020 |
| 30           | 750              | 20   | < 68       | 000.161.030 |



Gesteuerter Regler



Gesteuerter Regler mit Antihafbeschichtung



# Rückdruckregler

## DRUCKREGLER - RÜCKDRUCK, NIEDERDRUCK

Erhältlich in Ausführung aus Edelstahl mit manueller Steuerung



### SPEZIFIKATIONEN

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| Materialdruck (bar) - geregelter Rückdruck | 4 max.                      |
| Gewicht (kg)                               | 1,3                         |
| Breite (cm)                                | 8,5                         |
| Höhe (cm)                                  | 16,8                        |
| Materialführende Teile                     | Edelstahl, PTFE, Hartmetall |

### ANSCHLÜSSE

|           |                 |  |
|-----------|-----------------|--|
| Anschluss | Materialeinlass | F 1/4" BSP                                       |
|           | Materialauslass | M 1/4" BSP + (M 18 x125, M 3/8" NPS, M 3/8" BSP) |

### KONFIGURATIONEN

| Beschreibung                         | Teilenummer |
|--------------------------------------|-------------|
| Edelstahl Rückdruckregler            | 155.610.100 |
| Optionen:                            | -           |
| - Wandhalterung                      | 016.200.010 |
| - Manometer: Edelstahl MF 1/4 Winkel | 050.470.101 |

### ZUBEHÖR

| Beschreibung                 | Teilenummer |
|------------------------------|-------------|
| Edelstahl 1/4 Nippel LG 150  | 050.081.701 |
| Edelstahl 1/4 Hülse          | 050.470.301 |
| Manometer seitlicher Einlass | 910.011.402 |

### FILTER

#### INLINE-FILTER KONFIGURATIONEN

| Beschreibung                                    | Teilenummer |
|---|-------------|
| Niederdruckfilter kompatibel mit M22 und PMP150 | 129.020.060 |
| Siebnummer 6 (X10)                              | 151.399.902 |
| PTFE-Dichtungen (x10)                           | 149.949.901 |

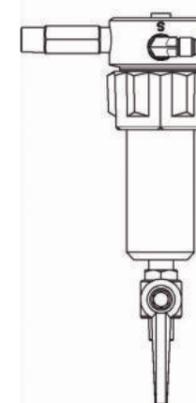
### ZUBEHÖR

| Beschreibung  | Teilenummer |
|---|-------------|
| Langnippel 70 mm (MM 3/8" NPT) aus Edelstahl  | 055.580.301 |
| Befestigungswinkel mit Schrauben für die Filter 3/8", 3/4" und 1" mit 9 stelliger Teilenummer | 155.190.105 |

### FILTER KONFIGURATIONEN

| Beschreibung                       | Maximaler Materialdruck (bar) | Sieb | Gewinde         |                           |                     | Teilenummer |
|------------------------------------|-------------------------------|------|-----------------|---------------------------|---------------------|-------------|
|                                    |                               |      | Einlass         | Auslass                   | Spülung             |             |
| 3/8" Edelstahlfilter - Mitteldruck | 60                            | -    | F 3/8" NPT (x1) | F 3/8" NPT (x2)           | F 3/8" G Kurbe (x1) | 155.580.500 |
| Edelstahlfilter 3/8"-Niederdruck   |                               | 6    | M 1/4" NPT      | M 1/2" JIC <sup>(1)</sup> | M 18x125            | 155.580.510 |

(1) Siehe Adapteranschluss F1/2 JIC/M3/8 NPS Teilenummer 050.123.533





# Druckregler Luftregler

An den Druckluftleitungen werden 1/4"- (mit Phosphorgrüner- oder schwarzer Stellglocke), 1/2"- und 3/4"-Regler (mit Phosphorgrüner Stellglocke) verwendet.

## VERFÜGBARE DRUCKREGLER-KONFIGURATIONEN

| Beschreibung  | Eingangsdruck (bar) | Max. Abgabemenge (m3/h) | Einlass | Auslass | Teilenummer     |
|---|---------------------|-------------------------|---------|---------|-----------------|
| Regler mit phosphorgrüner Stellglocke   | 3,5                 | 25                      | F1/4"   | F1/4"   | 116.240.500 (2) |
| Regler mit schwarzer Stellglocke  |                     |                         |         |         | 116.380.700 (1) |
| Regler mit phosphorgrüner Stellglocke   | 5,5                 | 25                      | F1/4"   | F1/4"   | 016.380.500 (2) |
| Regler mit schwarzer Stellglocke  |                     |                         |         |         | 116.370.700 (1) |
| Ausgestatteter Regler mit Absperrventil und Manometer - Einlass F 3/8" - Auslass M 1/4" | 9                   | 210                     | F1/4"   | F1/4"   | 016.370.500 (2) |
| Regler mit phosphorgrüner Stellglocke   |                     |                         |         |         | 116.390.500 (2) |
| Regler mit schwarzer Stellglocke  | 4                   | 210                     | F1/4"   | F1/4"   | 116.360.500 (2) |
| Regler, einzeln   |                     |                         |         |         | 016.200.000     |
| Regler, einzeln   | 9                   | 210                     | F1/2"   | F1/2"   | 016.280.000     |
| Ausgestatteter Regler mit Manometer und Wandhalterung                                   |                     |                         |         |         | 019.780.100     |
| Regler mit rotem Ring   | 10                  | 360                     | F3/4"   | F3/4"   | 016.470.000     |
| Regler mit rotem Ring   |                     |                         |         |         | 016.480.000     |
| Wandhalterung   | -                   | -                       | -       | -       | 016.180.010     |

# Luftreiniger DE37

Wird in der Regel in Spritzkabinen montiert. Seine Zwei-Körper-Konstruktion ermöglicht absolute Wasser- und Ölfreiheit.



### Technische Merkmale:

- Maximale Betriebsluftleistung: 37 m3/h
- Maximaler Betriebsluftdruck: 10 bar
- Höhe: 290 mm
- Lufttrittsöffnung: F1/4"G

### Serienausstattung:

- Ein reguliertes Manometer
- Ein F1/4"G-Anschluss
- Ein Hahnventil F1/4"G
- Zwei Luftauslasshähne: M 1/4" NPS

### Spezifikationen

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Luftabgabe (m³/h)             | 37  |
| Maximaler Materialdruck (bar) | 10  |
| Höhe (cm)                     | 29  |
| Anschluss                     | Lufteinlass F8 x 13G  |
| Einrichtung                   | 1 reguliertes Manometer<br>1 Ventil F 1/4" G<br>1 Kugelhahn F 1/4" G<br>2 Luftauslasshähne M 1/4" NPS |

### DE 37 KONFIGURATIONEN

| Beschreibung                  | Teilenummer |
|-------------------------------|-------------|
| Luftreiniger mit Regler DE 37 | 015.240.000 |
| Blaue Packung für Wasser      | 015.230.500 |
| Rote Packung für Öl           | 015.230.200 |

# Regler, Filter und Schmiermittel



Unsere Regler mit Manometer, Filter und Schmierstoffen mit Polycarbon-Behältern sind alle modular aufgebaut, sodass Sie sich die besten Luftaufbereitungsanlagen für Ihre Bedürfnisse zusammenstellen können.

- Filter mit Zapfenabweiser, transparente Polycarbonbehälter (hitzebeständig bis 50 °C), manuelle Entlüftung und ein Bronze-Filter, der alle Partikel größer als 5 Mikrometer aufnehmen kann
- Druckregler mit Manometer: selbstregelnd und vibrationsfrei, Manometer von 0 bis 12 bar/180 psi, ausgestattet mit automatischem Dekompressionssystem
- Schmierstoffe mit transparentem Polycarbon-Deckel (hitzebeständig bis 50 °C), bündige Einstellschraube; schmirt durch Feinverdampfung
- Maximaler Betriebsdruck: 12 bar/180 psi

## KONFIGURATION VON REGLERN, FILTERN, SCHMIERSTOFFGEBERN (TEIL 1)

| Typ   | Eingangsgewinde | Ausgangsgewinde | Durchfluss bei 9 bar (l/min) | Teilenummer |
|---|-----------------|-----------------|------------------------------|-------------|
| <b>Regler mit Manometer</b>                     |                 |                 |                              |             |
| M 150/2   |                 | 1/4"            | 1000                         | 004.601.100 |
| M 250/3   |                 | 1/2"            | 5250                         | 004.601.300 |
| <b>Filter mit Polycarbonatbecher</b>            |                 |                 |                              |             |
| M 100/2   |                 | 1/4"            | 1760                         | 004.603.100 |
| M 200/2   |                 | 3/8"            | 7000                         | 004.603.200 |
| <b>Schmierstoffgeber mit Polycarbonatbecher</b> |                 |                 |                              |             |
| M 110/2   |                 | 1/4"            | 2500                         | 004.604.100 |
| M 210/3   |                 | 1/2"            | 5250                         | 004.604.300 |

## KONFIGURATION VON REGLERN, FILTERN, SCHMIERSTOFFGEBERN (TEIL 2)

| Typ  | Eingangsgewinde | Ausgangsgewinde | Teilenummer |
|--|-----------------|-----------------|-------------|
| 3/4"-Regler, einzeln   | 3/4" G          | 3/4" G          | 91.530      |
| 3/4"-Regler + Filter, einzeln  |                 |                 | 91.532      |
| 3/4"-Regler mit Manometer Ø 62 mm  |                 |                 | 91.531      |
| 3/4"-Regler mit Manometer Ø 62 mm + Filter                               |                 |                 | 91.533      |
| Filter 3/4" Regler   |                 |                 | 91.534      |
| 3/4"-Regler, Filter, Schmierstoffgeber, Einstellventil auf Wandhalterung | 1/2" G          | 1/2" G          | 91.398      |
| 1/4"-Regler, einzeln   | 1/4" G          | 1/4" G          | 91.551      |
| 1/4"-Regler + Filter, einzeln  |                 |                 | 91.555      |
| 1/4"-Regler mit Manometer Ø 62 mm  |                 |                 | 91.552      |
| 1/4"-Regler mit Manometer Ø 62 mm + Filter                               |                 |                 | 91.558      |
| 1/4"-Filter, einzeln   |                 |                 | 91.553      |
| Manometer Ø 62 mm, seitlicher Ausgang - 0 bis 10 bar                     | 1/8" G          | -               | 151.080.094 |
| Manometer Ø 62 mm, rückseitiger Ausgang - 0 bis 10 bar                   |                 | -               | 151.080.091 |
| Wandhalterung für 3/4"-Regler  | -               | -               | 210.006     |
| Rückhalterung für Regler (Montage auf Bedienfeld)                        | -               | -               | 91.540      |
| Verriegelungsmechanismus für Regler                                      | -               | -               | 91.545      |
| Einstellventil mit Sperre  | -               | -               | 91.544      |
| Spezial-Pneumatiköl (2 Liter)  | -               | -               | 149.990.017 |

Ermöglicht die einfache Installation und Montage von Reglern, Schmierstoffgebern und Filtern, um das ideale System zusammenzustellen.

| Beschreibung                              | Teilenummer |
|---|-------------|
| Reglerhalterung F 171/1 für 1/8" und 1/4" | 004.601.002 |
| Reglerhalterung F 176/1 für 3/8" und 1/2" | 004.601.201 |

### MANOMETER

Gefertigt aus Metall mit Glaslinsen, absolut schlagfest und lösungsmittelbeständig.

| Beschreibung                   | Innendurchmesser (mm) | Druckbereich (Bar) | Teilenummer |
|--------------------------------|-----------------------|--------------------|-------------|
| Manometer - zentraler Eingang  | 40                    | 0 - 6              | 910.011.205 |
|                                |                       | 0 - 2,5            | 910.011.208 |
| Manometer - zentraler Eingang  | 50                    | 0 - 6              | 910.011.403 |
|                                |                       | 0 - 10             | 910.011.402 |
| Manometer - seitlicher Eingang |                       | 0 - 4              | 910.011.404 |

# Cyclix™-Rührwerk



Dieses Rührwerk für 20-, 40- bis 200-Liter-Behälter verfügt über einen doppelwirkende Hebevorrichtung zum schnellen Anheben eines Edelstahldeckels, der für einen schnellen Fasswechsel ausgelegt ist. Der Deckel ist mit einem motorisierten Rührwerk mit Flügeln für niedrigviskose Materialien und einem Edelstahlrohr ausgestattet.

Die Hebevorrichtung wird auf einer großen Befestigungsplatte geliefert, dank derer sie sehr stabil ist und einfach in Lackierwerkstätten, bestehenden Anlagen oder als wesentlicher Bestandteil neuer Anlagen installiert werden kann.

- Konstante Qualität der gemischten Materialien
- Materialführende Teile aus Edelstahl
- Hohe Rendite - kein Produktverlust



| MERKMALE   | VORTEILE                             |
|--|--------------------------------------|
| Edelstahl (Rührwerksabdeckung, Ansaug- und Entleerungsschlauch)                          | Kompatibilität mit allen Materialien |
| Einstellbare Saugrohrhöhe  | Kein Produktverlust                  |
| Saug- und Rücklaufrohre  | Geeignet für die Zirkulation         |
| Doppeltwirkende Hebevorrichtung, Befehlshebel mit 3 Positionen: aufwärts, stopp, abwärts | Hohe Flexibilität                    |
| Das Rührwerk kann während der Hubbewegungen nicht arbeiten.                              | Sicherheit                           |

## SPEZIFIKATIONEN

| RÜHRWERKBEZEICHNUNG              | CYCLIX™ 20-40 | CYCLIX™ 200 |
|----------------------------------|---------------|-------------|
| Fassungsvolumen (L)              | 20 - 40       | 200         |
| Motortyp                         | Pneumatik     | Pneumatik   |
| Getriebetyp                      | -             | Getriebezug |
| Rotationsgeschwindigkeit (U/min) | 60 - 300      | 5 - 90      |
| Motordrehmoment (Nm)             | 2,2           | 34          |

## KONFIGURATION DES CYCLIX™ FÜR 20 - 40 L BEHÄLTER

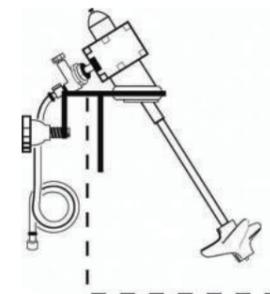
| Beschreibung                           | Hubhöhe (mm)            | Rührstablänge (mm) | Flügeldurchmesser (mm) | Deckeldurchmesser (mm) | Teilenummer |
|--|-------------------------|--------------------|------------------------|------------------------|-------------|
| Hebevorrichtung für 20 - 40 L Behälter | 1024 (min) - 1500 (max) | -                  | -                      | -                      | 151.081.000 |
| Rührwerk für 20 - 40 L Behälter        | -                       | 400                | 134                    | -                      | 154.261.700 |
| Deckel für 20 - 40 L Behälter          | -                       | -                  | -                      | 400                    | 154.261.600 |
| Set Ansaugung/Rücklauf                 | -                       | -                  | -                      | -                      | 154.261.800 |

## KONFIGURATION DES CYCLIX™ FÜR 200 L BEHÄLTER

| Beschreibung                       | Hubhöhe (mm)            | Rührstablänge (mm) | Flügeldurchmesser (mm) | Deckeldurchmesser (mm) | Teilenummer |
|------------------------------------|-------------------------|--------------------|------------------------|------------------------|-------------|
| Hebevorrichtung für 200 L Behälter | 1510 (min) - 2410 (max) | -                  | -                      | -                      | 151.091.000 |
| Rührwerk für 200 L Behälter        | -                       | 800                | 370                    | -                      | 154.261.300 |
| Deckel für 200 L Behälter          | -                       | -                  | -                      | 635                    | 154.261.200 |
| Set Ansaugung/Rücklauf             | -                       | -                  | -                      | -                      | 154.261.400 |

## EMPFOHLENES ZUBEHÖR

| Beschreibung  | Teilenummer |
|---|-------------|
| Luftöler 1/4" mit Halterung                                 | 154.261.997 |
| Ölabscheider  | 154.261.996 |
| Set Luftversorgung  | 154.261.930 |
| Fassrollbahn für Heber 200 L                                | 151.098.100 |
| Rührflügel, geschlitzte Helix, für dickflüssige Materialien | 154.261.952 |
| Öl für Luftöler HP 150 (2 L)                                | 149.990.017 |



## RÜHRWERKE FÜR TOPFGERÄTE

Rührwerk für die Fasskantenmontage. Minimale Fasshöhe von 300 mm.

| Beschreibung                         | Teilenummer |
|--------------------------------------|-------------|
| Einzelnes Rührwerk ohne Schlauch     | 051.332.610 |
| Rührwerk mit 25 cm Schlauch          | 051.332.600 |
| Rührwerk mit 5 m Schlauch            | 049.220.710 |
| Halterung für pneumatisches Rührwerk | 049.220.720 |



## RÜHRWERK AUF EDELSTAHLDECKEL

Rührwerk:  
Für Behälterdurchmesser zwischen 295 und 325 mm.  
Minimale Behälterhöhe 390 mm.

| Beschreibung              | Teilenummer |
|---------------------------|-------------|
| Rührwerk für Ø 325-Deckel | 903.290.101 |

## SIEB FÜR CYCLIX™-SAUGROHR

| Beschreibung                 | Teilenummer |
|------------------------------|-------------|
| Sieb für Cyclix™-Saugrohr 2x | 154.261.940 |

Wagen

# Wagen Kompatibilität der Wagen

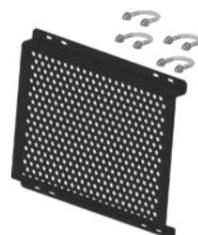


|                    | Einrohrwagen          | Doppelrohr-Wagen | Verstärkter Doppelrohrwagen |
|--------------------|-----------------------|------------------|-----------------------------|
| <b>TEILENUMMER</b> | 051.730.110           | 051.221.000      | 051.231.000                 |
|                    | <b>Kompatibel mit</b> |                  |                             |
| PMP150             | •                     |                  |                             |
| PDM 01,175         | •                     |                  |                             |
| 02C85              | •                     |                  |                             |
| 04C240             |                       | •                |                             |
| 08C240             |                       | •                |                             |
| 04F240             |                       | •                |                             |
| 04F440             |                       |                  | •                           |
| 08F240             |                       | •                |                             |
| 08F440             |                       |                  | •                           |

| Beschreibung                      | Teilenummer |
|-----------------------------------|-------------|
| (1) Halterung für Fässer, einzeln | 151.240.009 |



| Beschreibung             | Teilenummer |
|--------------------------|-------------|
| Wandhalterung perforiert | 056.100.199 |



Erhitzer

# Magma 500



Ein Erhitzer ist ein sehr einfaches Hilfsmittel zur Vorbereitung von Material und Zerstäuberluft. Durch die Erwärmung des Materials können höhere Schichtdicken, kürzere Trocknungszeiten und eine höhere Oberflächenqualität erreicht werden.

- Hohe Druckbeständigkeit für Hochleistungsanwendungen
- Hervorragende Wärmeübertragung auch ohne Zirkulation
- Konstruktion aus Edelstahl für eine maximale Lackkompatibilität



HEIZEN SIE IHRER PRODUKTIVITÄT EIN

| MERKMALE  | VORTEILE   |
|---|--|
| Standard-Edelstahlausführung                        | Kompatibel mit wasserbasierten Materialien   |
| In die Steuerung integriertes Thermometer           | Direkte Informationen über die gewünschte Temperatur   |
| Flexible Positionierung der Wärmetauscheranschlüsse | Einfache Implementierung   |
| Das höchste Materialdurchflussvolumen auf dem Markt | Sicherstellung herausragender Leistungen auch bei Verwendung in einem Durchgang (ohne Zirkulation) |
| Optionale Erwärmung der Zerstäuberluft              | Erhöhung der Oberflächenqualität und Verkürzung der Trocknungszeiten                               |
| ATEX-konform  | Kann in explosionsgefährdeter Atmosphäre eingesetzt werden   |
| Witterungsbeständig                                 | Immer effizient, auch in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit                                     |

Spezifikationen

| HEIZGERÄT                   | MAGMA 500 ID9                          |                    |     | MAGMA 500 ID14     |     |     |     |
|-----------------------------|--|--------------------|-----|--------------------|-----|-----|-----|
|                             | Maximaler Materialdruck                | 500 bar (7250 psi) |     |                    |     |     |     |
| Materialdurchgangsvolumen   | 0,225 L (13,73 in³)                    |                    |     | 0,390 L (23,8 in³) |     |     |     |
| Innendurchmesser (mm)       | 9 mm (0,35 ")                          |                    |     | 14 mm (0,55 ")     |     |     |     |
| Materialdurchgangslänge     | 354 cm (140 ")                         |                    |     | 253 cm (100 ")     |     |     |     |
| Spannungsbereich (V)        | 115                                    | 230                | 400 | 115                | 230 | 400 | 480 |
| Maximale Materialtemperatur | 85 °C (185 °F)                         |                    |     |                    |     |     |     |
| Temperaturklassifizierung   | T4                                     |                    |     |                    |     |     |     |
| Materialführende Teile      | Edelstahl                              |                    |     |                    |     |     |     |
| Gewicht                     | 17,6 kg (38,8 lbs)                     |                    |     |                    |     |     |     |
| Explosionsschutz            | II 2G Ex db IIB T4 Gb                  |                    |     |                    |     |     |     |
| Abmessungen (H x B x T)     | 405 x 220 x 180 mm (16 x 8,7 x 7,1 in) |                    |     |                    |     |     |     |

Konfiguration des Magma 500 Erhitzers

| Beschreibung        | Einlass/Auslass | Material-Innendurchmesser (mm) | Max. Spannung (V) | Leistung (W) | Material | Max. Druck (bar) | Delta T °C | Teilenummer |
|---------------------|-----------------|--------------------------------|-------------------|--------------|----------|------------------|------------|-------------|
| ID14 HV 230V 3500W  | M3/4 JIC        | 1,4                            | 230               | 3500         | SST      | 500              | 15-90      | 156.160.010 |
| ID14 HV 115V 1800W  | M3/4 JIC        | 1,4                            | 115               | 1800         | SST      | 500              | 15-90      | 156.160.020 |
| ID 14 HV 400V 3800W | M3/4 JIC        | 1,4                            | 400               | 3800         | SST      | 500              | 15-90      | 156.160.030 |
| ID9 230V 3500W      | M1/2 JIC        | 0,9                            | 230               | 3500         | SST      | 500              | 15-90      | 156.160.040 |
| ID9 115V 1800W      | M1/2 JIC        | 0,9                            | 115               | 1800         | SST      | 500              | 15-90      | 156.160.050 |
| ID9 400V 3800W      | M1/2 JIC        | 0,9                            | 400               | 3800         | SST      | 500              | 15-90      | 156.160.060 |
| ID14 HV 44 0V 3500W | M3/4 JIC        | 1,4                            | 440               | 3500         | SST      | 500              | 15-90      | 156.160.070 |

ZUBEHÖR

| Beschreibung                               | Geeignet für ID                | Teilenummer |
|--|--------------------------------|-------------|
| Temperaturanzeige für MAGMA 500 ID9        | 9 mm (0,35 ")                  | 156.160.110 |
| Temperaturanzeige für MAGMA 500 ID14 HV    | 14 mm (0,55 ")                 | 156.160.111 |
| Erwärmungsset für Zerstäuberluft MAGMA 500 | 9 mm (0,35 ") & 14 mm (0,55 ") | 156.160.114 |

# Zubehör für die Zirkulation



## Y- ANSCHLUSS - EDELSTAHL

Ermöglicht die Farbzirkulation in der Pistole bei gleichbleibender Benutzerfreundlichkeit. Feineinstellung über einen zusätzlichen Schlauch möglich.

### TEILENUMMERN Y-ANSCHLUSS

| Beschreibung                                      | Anschluss an der Pistole | Schlauchgewinde | Teilenummer |
|---|--------------------------|-----------------|-------------|
| Y-Anschluss aus Edelstahl - für Airspray-Pistolen | F 3/8" NPS               | M 1/4" NPS      | 129.029.915 |



## MATERIALZIRKULATION - ZIRKULATIONSVENTIL

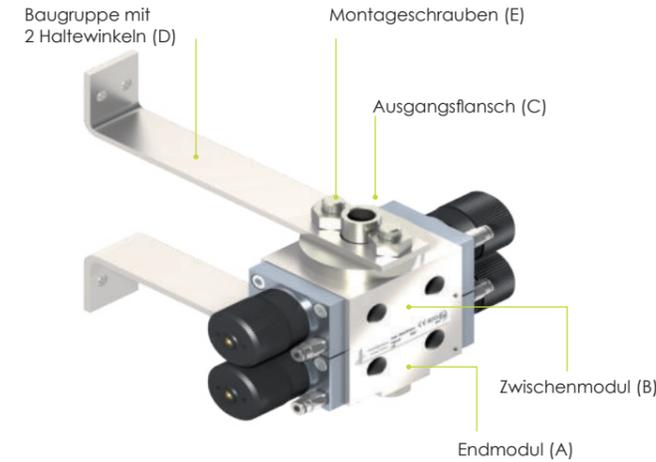
Ein Zirkulationsventil ermöglicht die Lackzirkulation am Pumpenboden (Kolbenpumpe) und erlaubt die Einstellung der perfekten Durchflussmenge für die Materialzirkulation. Max. Materialdruck = 240 bar

### KONFIGURATION DES ZIRKULATIONSVENTILS

| Version          | Material         | A. Einlass | Auslass          |             | D. Spülung | Spülventil | Entleerungsschlauch<br>M 18 x 125 | Teilenummer |
|------------------|------------------|------------|------------------|-------------|------------|------------|-----------------------------------|-------------|
|                  |                  |            | B. Pumpeneinlass | C. Saugrohr |            |            |                                   |             |
| Freistehend      | SST              | F 1/4 NPS  | F 1/4 BSP        | -           | F 1/8 BSP  | -          | -                                 | 149.220.420 |
|                  |                  | M 1/2 JIC  | F 26 x 125       | M 26x125    | -          | -          | -                                 | 051.314.010 |
| Zirkulationssets | Kohlenstoffstahl | M 3/4 JIC  | M 1" G           | M 38x150    | -          | -          | -                                 | 051.341.100 |
|                  |                  | M 1/2 JIC  | F 26 x 125       | M 26x125    | -          | -          | -                                 | 051.314.050 |
|                  | SST              | M 3/4 JIC  | M 1" G           | M 38x150    | -          | -          | -                                 | 051.341.100 |

| Beschreibung                        | Teilenummer |
|-------------------------------------|-------------|
| Wartungssatz für Zirkulationsventil | 049.220.450 |

# CTM-Farbwechselventile



CTM-Ventile sind für einen schnellen Farbwechsel ausgelegt.

- Keine Totzone innerhalb des CTM-Ventils, was die Spülzeit und den Lösemittelverbrauch reduziert
- PTFE-Dichtung
- Das Design erlaubt eine modulare Erweiterung
- Das monostabile Ventil ist normalerweise geschlossen
- Visueller Öffnungsmelder
- Zwei Ventile pro Modul (das Lösemittelventil muss sich immer am entferntesten Punkt vom Ausgangsflansch befinden)

### Wie Sie Ihre komplette Baugruppe auf Basis der Anzahl der Farben aufbauen:

| ANZAHL DER MATERIALIEN BIS ZU... | ANZAHL DER ZU BESTELLENDE ELEMENTE |                    |                      |                      | (E) GRÖSSE DER MONTAGESCHRAUBEN |
|----------------------------------|------------------------------------|--------------------|----------------------|----------------------|---------------------------------|
|                                  | (A) ENDMODUL                       | (B) ZWISCHENMODULE | (C) AUSGANGS-FLANSCH | (D) SETS HALTEWINKEL |                                 |
| 2                                |                                    | -                  |                      |                      | für 1 Modul                     |
| 4                                |                                    | 1                  |                      |                      | für 2 Module                    |
| 6                                | 1                                  | 2                  | 1                    | 1                    | für 3 Module                    |
| 8                                |                                    | 3                  |                      |                      | für 4 Module                    |
| 10                               |                                    | 4                  |                      |                      | für 5 Module                    |

### SPEZIFIKATIONEN DES CTM-VENTILS

| Beschreibung      | CTM                  |
|-------------------|----------------------|
| Max. Druck (bar)  | 8                    |
| Durchgangs-Ø (mm) | 8                    |
| Lenkluft          | für Schlauch 2,7 x 4 |
| Materialeinlass   | F 1/4 NPS            |
| Materialauslass   | F 1/4 NPS            |

### KONFIGURATION DES CTM-VENTILS

| Beschreibung               | Max. Druck (bar)   | Teilenummer            |             |
|----------------------------|--|------------------------|-------------|
| Module                     | Endmodul (Einlass)                                       | 155.535.100            |             |
|                            | Zwischenmodul  | 155.535.200            |             |
|                            | Ausgangsflansch  | 155.535.5w00           |             |
|                            | Set Haltewinkel  | 155.535.700            |             |
| Beschreibung               |  | Anzahl der Materialien | Teilenummer |
| Größe der Montageschrauben | Für 1 Modul (1 Endmodul + 1 Flansch)                     | 2                      | 155.535.610 |
|                            | Für 2 Module (1 Endmodul + 1 Zwischenmodul + 1 Flansch)  | 4                      | 155.535.620 |
|                            | Für 3 Module (1 Endmodul + 2 Zwischenmodule + 1 Flansch) | 6                      | 155.535.630 |
|                            | Für 4 Module (1 Endmodul + 3 Zwischenmodule + 1 Flansch) | 8                      | 155.535.640 |
|                            | Für 5 Module (1 Endmodul + 4 Zwischenmodule + 1 Flansch) | 10                     | 155.535.650 |



# Materialschläuche

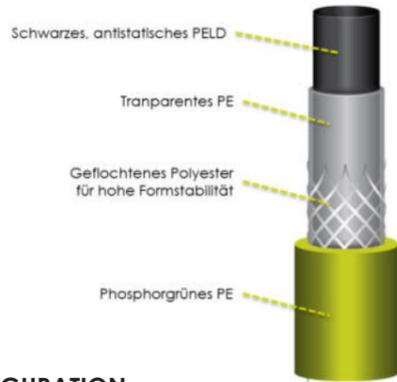
Materialschläuche von SAMES KREMLIN bieten dem Endverbraucher einzigartige Vorteile, da sie außergewöhnlich leicht und flexibel sind.

- Außergewöhnlich flexibel
- Die leichtesten Schläuche auf dem Markt
- Premium-Qualität für garantierte Sicherheit

Materialschläuche sind mit Anschlüssen bis zu 20 Metern und ohne obenstehende Anschlüsse erhältlich, sodass Sie genau die gewünschte Länge schneiden und mit den untenstehenden Ersatzanschlüssen selbst crimpen können.  
SAMES KREMLIN-Equipment mit einem 1/4" NPS-Anschluss: S3, A35, A25  
SAMES KREMLIN-Equipment mit einem 3/8" NPS-Anschluss: FPro, A29, PMP150, Airspray Druckbehälter, Q2C85

## ERSATZANSCHLÜSSE ZUM CRIMPEN UND ZUBEHÖR

| Bezeichnung                                      | Kleiner (ID 3.2) | Mittlerer (ID 6.5) | Großer (ID 9.5) |
|--|------------------|--------------------|-----------------|
| Kompletter Anschluss (A+B+C) zum Crimpen 1/4 NPS | 050.231.710      | 050.231.705        | -               |
| Kompletter Anschluss (A+B+C) zum Crimpen 3/8 NPS | 050.231.711      | 050.231.714        | 050.231.715     |
| Packung mit 10 Ersatz-Crimpringen (C)            | 906.311.239      | 906.311.237        | 906.311.241     |
| Manuelle Crimpzange                              | 906.311.202      |                    |                 |
| M Clip (5er Pack)                                | 129.725.080      |                    |                 |
| Schlauchhülle (Durchmesser: 40 mm, Länge: 10 m)  | 129.270.087      |                    |                 |



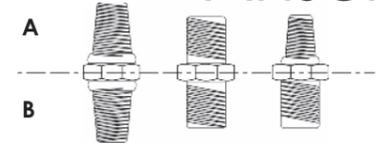
## SCHLAUCHKONFIGURATION

|   | Klein (ID 3.2)           | Mittel (ID 6.5) | Groß (ID 9.5) |
|---|--------------------------|-----------------|---------------|
| Technische Daten                                      |                          |                 |               |
| Material  | PE                       |                 |               |
| Farbe   | Grün                     |                 |               |
| ATEX-Zertifizierung                                   | Ja                       |                 |               |
| Innendurchmesser (mm)                                 | 3,2                      | 6,5             | 9,5           |
| Außendurchmesser (mm)                                 | 7,3                      | 10              | 14,8          |
| Gewicht ohne Anschluss (Gramm / Meter)                | 31                       | 44              | 92            |
| Dicke (mm)  | 2                        | 1,8             | 2,65          |
| Flexibilität: Biegeradius (mm)                        | 15                       | 25              | 35            |
| Maximaler Material-Betriebsdruck (bar)                | 18                       |                 |               |
| Spezifischer (elektrischer) Widerstand (Resistivität) | < 106 Ω/m : Antistatisch |                 |               |
| Betriebstemperatur (°C)                               | -20 bis +50              |                 |               |

| ANSCHLUSS                             | SCHLAUCHLÄNGE (METER) | TEILNUMMERN |             |             |
|---------------------------------------|-----------------------|-------------|-------------|-------------|
| 1/4" NPS                              | 0,6                   | 050.360.105 | 050.362.103 |             |
|                                       | 1,6                   | 050.360.106 | 050.362.105 |             |
|                                       | 2,5                   | 050.360.101 | 050.362.106 |             |
|                                       | 5                     | 050.360.102 | 050.362.101 |             |
|                                       | 7,5                   | 050.360.103 | 050.362.104 |             |
| 3/8" NPS                              | 10                    | 050.360.104 | 050.362.102 |             |
|                                       | 0,6                   | 050.360.205 | 050.362.604 | 050.361.103 |
|                                       | 1,6                   | 050.360.206 | 050.362.605 | -           |
|                                       | 2,5                   | 050.360.201 | 050.362.606 | 050.361.110 |
|                                       | 5                     | 050.360.202 | 050.362.603 | 050.361.105 |
|                                       | 7,5                   | 050.360.203 | 050.362.601 | 050.361.102 |
| KEIN ANSCHLUSS                        | 10                    | 050.360.204 | 050.362.602 | 050.361.106 |
|                                       | 15                    | -           | 050.362.607 | 050.361.111 |
|                                       | 20                    | -           | 050.362.608 | 050.361.112 |
|                                       | 25                    | 050.360.001 | 050.362.001 | 050.361.001 |
| KEIN ANSCHLUSS + SCHLAUCH AUF TROMMEL | 152,5                 | 050.360.002 | 050.362.002 | 050.361.006 |
|                                       | 175                   | -           | -           | 050.361.008 |
|                                       | 250                   | -           | 050.362.005 | -           |
|                                       | 450                   | 050.360.003 | -           | -           |

# Anschlüsse

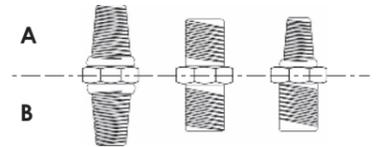
**VERBINDUNGSTÜCK AUSSEN-/AUSSENGEWINDE P<sub>MAX.</sub> = 20 BAR**  
METRIC / NPT / BSP (GAS) ANSCHLÜSSE UND ADAPTER



| Außengewinde (A) | Außengewinde (B)              |                               |                               |                 |                  |                  |                  |
|------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|
|                  | M 14 x 125                    | M 18 x 125                    | M 26 x 125                    | G 1/4" (8 x 13) | G 3/8" (12 x 17) | G 1/2" (15 x 21) | G 3/4" (20 x 27) |
| M 14 x 125       |                               | 050.102.133<br>050.102.142(2) |                               |                 |                  |                  |                  |
| M 18 x 125       | 050.102.133<br>050.102.142(2) | 050.102.102                   |                               |                 |                  |                  |                  |
| G 1/8" (5 x 10)  | 050.102.412                   |                               |                               |                 |                  |                  |                  |
| G 1/4" (8 x 13)  | 050.102.405<br>050.102.441(2) | 050.102.408<br>050.102.444(2) |                               |                 | 904.523.003      |                  |                  |
| G 3/8" (12 x 17) | 050.102.410                   | 050.102.411<br>050.102.436(2) |                               | 904.523.003     |                  | 904.523.006      |                  |
| G 1/2" (15 x 21) | 050.102.513                   | 050.102.406<br>050.102.418(2) | 050.102.402<br>050.102.437(2) |                 | 904.523.006      |                  | 904.523.012      |
| G 3/4" (20 x 27) |                               | 050.102.429                   | 050.102.407<br>050.102.445    |                 |                  | 904.523.012      | 211017 (2)(1)    |
| 1/2" NPT         |                               |                               | 050.102.507                   |                 |                  |                  |                  |

(1): Länge 850 mm, (2): Edelstahl

**VERBINDUNGSTÜCK AUSSEN-/AUSSENGEWINDE P<sub>MAX.</sub> = 60 BAR**  
BSP (GAS) / NPS / NPT ANSCHLÜSSE UND ADAPTER



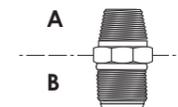
| Außengewinde (A) | Außengewinde (B) |                                |                                |                                |                  |          |             |                                |                                |
|------------------|------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|------------------|----------|-------------|--------------------------------|--------------------------------|
|                  | G 1/8" (5 x 10)  | G 1/4" (8 x 13)                | G 3/8" (12 x 17)               | G 1/2" (15 x 21)               | G 3/4" (20 x 27) | 1/4" NPT | 3/8" NPT    | 1/4" NPS                       | 3/8" NPS                       |
| G 1/8" (5 x 10)  |                  | 906.314.207 (2)                |                                |                                |                  |          |             |                                |                                |
| G 1/4" (8 x 13)  | 906.314.207(2)   | 050.102.213<br>906.314.203 (2) | 906.314.204 (2)                | 050.102.211<br>050.102.647(2)  |                  |          |             | 050.102.624<br>050.102.644 (2) | 050.102.646 (2)                |
| G 3/8" (12 x 17) |                  | 906.314.204 (2)                | 050.102.214<br>906.314.202 (2) | 906.314.205 (2)                |                  |          |             | 050.102.627<br>050.102.647 (2) | 050.102.628<br>050.102.648 (2) |
| G 1/2" (15 x 21) |                  | 050.102.211<br>050.102.647 (2) | 906.314.205 (2)                | 050.102.212                    |                  |          |             | 050.102.633                    | 050.102.629<br>050.102.649 (2) |
| G 3/4" (20 x 27) |                  |                                |                                |                                | 050.102.215      |          |             |                                | 050.102.654 (2)                |
| 1/4" NPT         |                  |                                |                                |                                |                  |          | 905.083.201 |                                |                                |
| 3/8" NPT         |                  |                                |                                |                                |                  |          | 905.083.201 |                                |                                |
| 1/4" NPS         |                  | 050.102.624<br>050.102.644 (2) | 050.102.627<br>050.102.647 (2) | 050.102.633                    |                  |          |             | 050.102.630                    | 050.102.632                    |
| 3/8" NPS         |                  | 050.102.646 (2)                | 050.102.648 (2)                | 050.102.629<br>050.102.649 (2) | 050.102.654 (2)  |          |             | 050.102.632                    | 050.102.631<br>050.102.652 (2) |

(2): Edelstahl

**AUSSENGEWINDE-ZU-AUSSENGEWINDE ANSCHLÜSSE UND ADAPTER (EDELSTAHL) P<sub>MAX.</sub> = 250 BAR**

| Außengewinde (A) | Außengewinde (B) |             |
|------------------|------------------|-------------|
|                  | 1/2" JIC         | 3/4" JIC    |
| 1/2" JIC         | 905.210.709 (3)  | 906.314.217 |
| 3/4" JIC         | 906.314.217      |             |
| 1/8" NPT         | 905.210.501      |             |
| 1/4" NPT         | 905.210.502      | 905.210.512 |
| 3/8" NPT         | 905.210.503      | 905.210.513 |
| 1/2" NPT         | 905.210.504      | 905.210.514 |
| 3/4" NPT         |                  | 905.210.515 |

(3): bis zu 400 Bar; (4): Nickelbeschichtet



**AUSSENGEWINDE-ZU-AUSSENGEWINDE ANSCHLÜSSE UND ADAPTER (SCHUTZ BESCHICHTETER STAHL) MAX. DRUCK = 360 BAR**

| Außengewinde (A) | Außengewinde (B) |                                |                                |
|------------------|------------------|--------------------------------|--------------------------------|
|                  | 7/16" JIC        | 1/2" JIC                       | 3/4" JIC                       |
| 1/2" JIC         |                  | 050.102.301                    | 905.160.201                    |
| 3/4" JIC         |                  | 905.160.201                    | 905.160.202<br>550.545 (3)     |
| 7/8" JIC         | -                | 550.914 (3)                    | 550.915 (3)                    |
| 1/4" NPT         |                  | 000.972.025                    | 905.160.212                    |
| 3/8" NPT         |                  | 000.972.028<br>050.470.202 (4) | 905.160.206<br>905.160.103 (4) |
| 1/2" NPT         |                  |                                | 905.160.204                    |
| 3/4" NPT         |                  |                                | 905.160.203                    |
| G 1/8" co        | 550.920 (3)      | 550.548 (3)                    |                                |
| G 1/4" co        |                  | 550.542 (3)                    |                                |
| G 3/8" co        |                  | 550.549 (3)                    | 550.679 (3)                    |
| G 1/2" co        |                  |                                | 550.544 (3)                    |
| G 3/4" co        |                  | 550.905 (3)                    |                                |

**VERBINDUNGSTÜCK AUSSEN-/INNENGEWINDE MAX. DRUCK = 20 BAR**

METRIC / NPS / JIC / BSP (GAS) ANSCHLÜSSE UND ADAPTER



| Außengewinde (A) | Außengewinde (B) |                 |                 |             |             |             | G 1/4" (8 x 13) | G 3/8" (12 x 17) | G 3/4" (20 x 27) |
|------------------|------------------|-----------------|-----------------|-------------|-------------|-------------|-----------------|------------------|------------------|
|                  | 1/2" JIC         | 1/4" NPS        | 3/8" NPS        | M 14 x 125  | M 18 x 125  | M 26 x 125  |                 |                  |                  |
| 1/2" JIC         |                  | 150.123.305 (1) | 050.103.537 (1) | 050.230.619 | 050.230.620 |             |                 |                  |                  |
| 1/4" NPS         | 050.123.304      |                 | 050.103.534 (1) | 050.123.535 | 050.123.526 |             |                 |                  |                  |
| 3/8" NPS         | 050.123.533      |                 |                 |             | 050.123.610 |             |                 |                  |                  |
| M 14 x 125       |                  |                 | 050.103.523 (1) |             | 050.123.109 |             |                 |                  |                  |
| M 18 x 125       | 050.123.521      |                 |                 | 050.123.101 |             | 050.123.110 |                 |                  |                  |
| M 26 x 125       |                  |                 |                 |             | 050.123.106 |             |                 |                  |                  |
| G 1/4" (8 x 13)  |                  |                 |                 |             |             |             | 904.533.003     |                  |                  |
| G 3/8" (12 x 17) |                  |                 |                 |             |             |             | 904.513.003     |                  |                  |
| G 1/2" (15 x 21) |                  |                 |                 |             |             |             | 904.513.005     | 904.533.009      |                  |
| G 3/4" (20 x 27) |                  |                 |                 |             |             |             | 904.513.011     | 904.513.012      |                  |
| G 1" (26 x 34)   |                  |                 |                 |             |             |             |                 | 904.513.012      |                  |

**VERBINDUNGSTÜCK AUSSEN-/INNENGEWINDE MAX. DRUCK = 60 BAR**

BSP (GAS) / NPS / JIC ANSCHLÜSSE UND ADAPTER

|                 |             |             |  |
|-----------------|-------------|-------------|--|
| 1/4" NPS        | 050.123.304 |             |  |
| G 1/4" (8 x 13) |             | 050.123.205 |  |

(1): Edelstahl

**VERBINDUNGSTÜCK INNEN-/INNENGEWINDE MAX. DRUCK = 60 BAR**

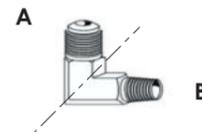
METRIC / BSP (GAS) ANSCHLÜSSE UND ADAPTER

| Innengewinde (A) | Innengewinde (B)                         |                  |             |
|------------------|--|------------------|-------------|
|                  | G 1/4" (8 x 13)                          | G 3/8" (12 x 17) | M 14 x 125  |
| G 1/4" (8 x 13)  | 904.593.002<br>552.486<br>050.470.301(1) | 904.503.003      | 050.221.401 |



**WINKELANSCHLUSS AUSSEN-/AUSSERGEWINDE (SCHUTZBESCHICHTETER STAHL) MAX. DRUCK = 400 BAR**

| Außengewinde (A) | Außengewinde (B) |                 |
|------------------|------------------|-----------------|
|                  | 1/2" JIC         | 3/4" JIC        |
| 1/8" NPT         | 905.160.105 (2)  |                 |
| 1/4" NPT         |                  | 905.160.102 (2) |
| 3/8" NPT         |                  | 905.160.103 (2) |
| 1/2" NPT         |                  | 905.160.104 (3) |
| G 1/4" co        | 550.596          | 550.923         |
| G 3/8" co        | 551.819          |                 |



**(EDELSTAHL) P MAX. = 250 BAR**

|          |             |             |
|----------|-------------|-------------|
| 1/4" NPT | 905.210.602 | 905.210.612 |
| 3/8" NPT | 905.210.603 |             |
| 1/2" NPT | 905.210.604 |             |
| 3/4" NPT |             | 905.210.615 |

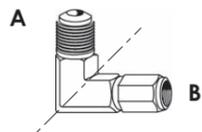
(2): bis zu 360 Bar; (3): bis zu 250 Bar

**WINKELANSCHLUSS AUSSEN-/INNENGEWINDE (EDELSTAHL) MAX. DRUCK = 360 BAR**

| Außengewinde (A) | Innengewinde (B) |          |
|------------------|------------------|----------|
|                  | 1/2" JIC         | 3/4" JIC |
| 3/4" JIC         | 905.210.602      |          |

**WINKELANSCHLUSS INNEN-/INNENGEWINDE (SCHUTZBESCHICHTETER STAHL) MAX. DRUCK = 400 BAR**

| Innengewinde (A) | Innengewinde (B) |        |
|------------------|------------------|--------|
|                  | G 3/4"           | G 1"   |
| G 3/4"           | 551011           |        |
| G 1"             |                  | 551012 |

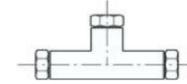


**Anschlüsse**

**T-VERBINDUNGSTÜCK INNENGEWINDEANSCHLUSS MAX. DRUCK = 25 BAR**

| Beschreibung     | Teilenummer                |
|------------------|----------------------------|
| G 1/4" (8 x 13)  | 904.303.002<br>550.038 (1) |
| G 3/8" (12 x 17) | 904.303.003                |
| G 1/2" (15 x 21) | 904.303.004                |
| G 3/4" (20 x 27) | 904.303.006                |
| 1/4" NPT         | 905.083.301 (2)            |

(1): Edelstahl 80 Bar; (2): 250 Bar



**Y-ANSCHLUSS EDELSTAHL FÜR HOHE DRÜCKE**

| Innengewinde (A) | Außengewinde (B) |              |
|------------------|------------------|--------------|
|                  | 1/2" JIC         | 2 x 1/2" JIC |
| 1/2" JIC         | 029.520.500      |              |



**STOPFEN AUSSERGEWINDE MAX. DRUCK = 20 BAR**

| Beschreibung     | Teilenummer |
|------------------|-------------|
| G 1/8" (5 x 10)  | 906.333.106 |
| G 1/4" (8 x 13)  | 906.333.102 |
| G 3/8" (12 x 17) | 906.333.104 |
| G 1/2" (15 x 21) | 906.333.103 |
| G 3/4" (20 x 27) | 906.333.105 |

**STOPFEN AUSSERGEWINDE MAX. DRUCK = 360 BAR**

| Beschreibung | Teilenummer |
|--------------|-------------|
| 1/8" NPT     | 905.083.301 |
| 1/4" NPT     | 905.210.303 |
| G 1"         | 551.247     |

**STOPFEN INNENGEWINDE MAX. DRUCK = 360 BAR**

| Beschreibung | Teilenummer |
|--------------|-------------|
| 1/2" JIC     | 906.333.301 |

**RÜCKSCHLAGVENTIL**

| Beschreibung | 80 BAR      | 200 BAR     | 400 BAR                                      | 500 BAR           |
|--------------|-------------|-------------|--|-------------------|
| FF 1/4" NPT  |             |             | 903.160.512 (3)                              |                   |
| FF G3/4"     |             |             |  | 601.278 (L 86 mm) |
| FF G1"       |             |             | 625.119 (L 141 mm)<br>625.759 (4) (L 141 mm) |                   |
| MF G3/8"     |             | 900.011.229 |  |                   |
| MF G1/2"     | 104.403 (3) |             |  |                   |

(3): Edelstahl; (4): mit Stopfen

**SCHWENKVERSCHRAUBUNGEN**

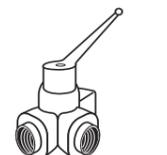
| Beschreibung        | Max. Druck | Einlass                   | Auslass                  | Teilenummer                |
|---------------------|------------|---------------------------|--------------------------|----------------------------|
| Drehgelenkanschluss | 500        | M 1/2" JIC<br>M 1/4" NPSM | F 1/2" JIC<br>F 1/2" JIC | 129.670.425<br>129.670.435 |

**HOCHDRUCK-MATERIALVENTIL**

| Beschreibung        | Eingang          | Ausgang          | Maximaler Materialdruck (bar) | Teilenummer |
|---------------------|------------------|------------------|-------------------------------|-------------|
| Innen-/Innengewinde | G 3/8" (12 x 17) | G 3/8" (12 x 17) | 250 bar                       | 000.750.040 |

**3-WEGE-VENTIL - 350 BAR**

| Beschreibung                            | Teilenummer |
|---|-------------|
| 3 x 1/4" BSP (Innengewinde) (Edelstahl) | 903.091.006 |



Spritzpistolen

Pumpen

Maschinen & Steuerungen

Zubehör

Allgemeine Informationen

# Luftschläuche

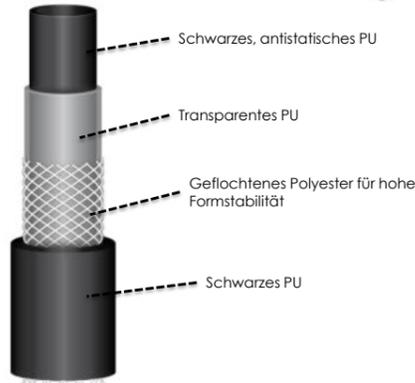
Luftschläuche von SAMES KREMLIN bieten dem Endverbraucher einzigartige Vorteile, da sie außergewöhnlich leicht und flexibel sind.

- Die leichtesten Schläuche auf dem Markt
- Außergewöhnlich flexibel
- Premium-Qualität für garantierte Sicherheit

Luftschläuche bis zu 30 Metern sind mit Anschlüssen erhältlich. Luftschläuche sind ohne Anschlüsse für große Entfernungen erhältlich, sodass Sie genau die gewünschte Länge schneiden und mit den folgenden Ersatzfittings selbst crimpen können

## ERSATZANSCHLÜSSE ZUM CRIMPEN UND ZUBEHÖR

| Bezeichnung                                    | Kleiner (ID 6.5) | Mittlerer (ID 8) | Großer (ID 9.5) |
|--|------------------|------------------|-----------------|
| Komplettes Fitting (A+B+C) zum Crimpen 1/4 NPS | 050.231.705      | 050.231.707      | 050.231.712     |
| Packung mit 10 Ersatz-Crimpringen (C)          | 906.311.237      | 906.311.238      | 906.311.240     |
| Manuelle Crimpzange                            |                  | 906.311.202      |                 |
| M Clip (5er Pack)                              |                  | 129.725.080      |                 |
| Schutzhülle (Durchmesser: 40 mm, Länge: 10 m)  |                  | 129.270.087      |                 |



## LUFTSCHLAUCHKONFIGURATION

|   | Klein (ID 6.5)           | Mittel (ID 8) | Groß (ID 9.5) |
|---|--------------------------|---------------|---------------|
| Technische Daten                                      |                          |               |               |
| Material  | PU                       |               |               |
| Farbe   | Schwarz                  |               |               |
| ATEX-Zertifizierung                                   | Ja                       |               |               |
| Innendurchmesser (mm)                                 | 6,5                      | 8             | 9,5           |
| Außendurchmesser (mm)                                 | 10,5                     | 12            | 14            |
| Gewicht ohne Anschluss (Gramm / Meter)                | 61                       | 72            | 100           |
| Dicke (mm)  | 2,00                     | 2,25          |               |
| Flexibilität: Biegeradius (mm)                        | 30                       | 35            | 40            |
| Maximaler Material-Betriebsdruck (bar)                | 14                       |               |               |
| Spezifischer (elektrischer) Widerstand (Resistivität) | < 106 Ω/m : Antistatisch |               |               |
| Betriebstemperatur (°C)                               | -20 bis +60              |               |               |

| ANSCHLUSS                             | SCHLAUCHLÄNGE (METER) | TEILENUMMERN |             |             |
|---------------------------------------|-----------------------|--------------|-------------|-------------|
| 1/4" NPS                              | 0,6                   | 050.382.105  | 050.389.109 | -           |
|                                       | 1,6                   | 050.382.102  | 050.389.107 | -           |
|                                       | 2,5                   | 050.382.111  | 050.389.110 | -           |
|                                       | 5                     | 050.382.109  | 050.389.101 | 050.381.101 |
|                                       | 7,5                   | 050.382.114  | 050.389.103 | 050.381.110 |
|                                       | 10                    | 050.382.110  | 050.389.102 | 050.381.102 |
|                                       | 12,5                  | 050.382.106  | -           | -           |
|                                       | 15                    | 050.382.116  | 050.389.105 | 050.381.105 |
|                                       | 20                    | 050.382.113  | 050.389.108 | 050.381.112 |
| KEIN ANSCHLUSS                        | 30                    | -            | 050.389.106 | 050.381.111 |
|                                       | 25                    | 050.382.001  | 050.389.001 | 050.381.001 |
| KEIN ANSCHLUSS + SCHLAUCH AUF TROMMEL | 152,5                 | 050.382.006  | 050.389.005 | 050.381.007 |
|                                       | 175                   | -            | -           | 050.381.008 |
| KEIN ANSCHLUSS + SCHLAUCH AUF TROMMEL | 200                   | -            | 050.389.006 |             |
|                                       | 250                   | 050.382.007  | -           |             |

## SCHNELLKUPPLUNGEN FÜR SPEZIELLE LUFTSCHLÄUCHE MIT KLEINEM DURCHMESSER

| A                | B  | Gerade      | 90° rechtwinklig | T-Stück     |
|------------------|----|-------------|------------------|-------------|
| G 1/8" (5 x 10)  | 4  | 905.120.907 | 905.120.926      |             |
|                  | 6  | 905.124.901 | 552262           |             |
|                  | 8  |             | 905.120.934      |             |
| G 1/4" (8 x 13)  | 4  |             | 905.120.927      |             |
|                  | 6  | 905.120.965 | 905.120.905      |             |
|                  | 8  | 905.120.904 | 905.120.912      | 905.120.920 |
| G 3/8" (12 x 17) | 10 | 905.190.406 | 552280           |             |
|                  | 10 |             | 905.190.415      |             |

## SCHNELLKUPPLUNGS-T-STÜCK

| Beschreibung                  | Teilenummer |
|-------------------------------|-------------|
| Für Schlauch 2,7 x 4          | 905.120.957 |
| Für Schlauch 4 x 6            | 905.120.903 |
| Für Schlauch 6 x 8            | 905.120.915 |
| Reduzierstück 2,7 x 4 / 4 x 6 | 905.120.928 |

## SCHNELLKUPPLUNGS-REDUZIERSTÜCK UND -VERSCHRAUBUNG

| Beschreibung | auf    | Teilenummer     |
|--------------|--------|-----------------|
| Ø2,7 x 4     |        | 905.120.945 (C) |
| Ø4 x 6       | Ø4 x 6 | 552.322 (D)     |
| Ø6 x 8       |        | 905.120.923 (C) |

## Y-ANSCHLUSS FÜR DRUCKLUFT

| Beschreibung | auf           | Teilenummer |
|--------------|---------------|-------------|
| F 1/4" NPS   | 2x M 1/4" NPS | 129.029.920 |

## ISO 6150 SCHNELLKUPPLUNGS-ANSCHLUSS (MAXIMALER DRUCK: 10 BAR)

| Typ            | Komplette Baugruppe E und F | Teil E      | Teil F                     |                            |
|----------------|-----------------------------|-------------|----------------------------|----------------------------|
|                |                             |             | Anschluss mit Innengewinde | Anschluss mit Außengewinde |
| Ø 5 (14 x 125) | 905.030.405                 | 905.030.102 | 905.030.406                | 905.030.203                |
| Ø 5 (1/4" BSP) | -                           | -           | -                          | 905.030.804                |
| Ø 5 (1/4" BSP) | -                           | -           | 905.030.803                | -                          |
| Ø 5 (1/4" NPS) | 905.030.105                 | 905.030.104 | 905.030.106                | -                          |
| Schlauchklemme | -                           | -           | -                          | 906.311.224                |

## KOMPLETTE SCHNELLKUPPLUNG 1/4" NPS FÜR LUFTSCHLAUCH

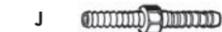
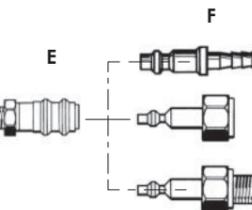
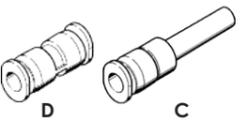
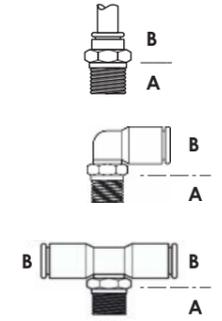
| Beschreibung                    | Teilenummer |
|---------------------------------|-------------|
| Schnellkupplung für Lufteinlass | 905.030.105 |

## SCHNELLKUPPLUNG FÜR SCHLAUCH Ø 8

| Typ | Teil A mit Auf/Zu-Drucktaste für Schlauch Ø 8 | Teil C für Schlauch Ø 8 |
|-----|---|-------------------------|
| Ø 5 | 905.030.801                                   | 905.030.802             |

## CRIMPANSCHLÜSSE FÜR NIEDERDRUCK-LUFTSCHLÄUCHE

| Beschreibung                    | Gewindegröße | Schläuche Innen-Durchmesser (mm) | Teil G      | Teil H      |
|---------------------------------|--------------|----------------------------------|-------------|-------------|
|                                 |              |                                  |             |             |
| Vernickeltes Messing            | 1/4" NPS     | 7                                | 050.231.705 | 906.311.224 |
| Vernickeltes Messing            | 1/4" NPS     | 8                                | 050.231.707 | 906.311.224 |
| Vernickeltes Messing            | 1/4" NPS     | 10                               | 050.231.702 | 906.311.226 |
| Vernickeltes Messing            | 3/8" NPS     | 7                                | 050.231.716 | 906.311.224 |
| Vernickeltes Messing            | 3/8" NPS     | 10                               | 050.231.706 | 906.311.226 |
| Vernickeltes Messing            | 3/8" NPS     | 16                               | 050.231.701 | 906.311.232 |
| Edelstahl                       | M 14 x 125   | 5                                | 050.230.610 | 906.311.208 |
| Vernickeltes Messing            | M 14 x 125   | 10                               | 050.230.602 | 906.311.226 |
| Vernickeltes Messing            | M 18 x 125   | 7                                | 050.230.616 | 906.311.224 |
| Edelstahl                       | M 18 x 125   | 10                               | 050.230.614 | 906.311.226 |
| Vernickeltes Messing            | M 18 x 125   | 10                               | 050.230.606 | 906.311.226 |
| Vernickeltes Messing            | M 18 x 125   | 16                               | 050.230.601 | 906.311.232 |
| Vernickeltes Messing            | M 26 x 125   | 16                               | 050.230.603 | 906.311.232 |
| Winkelanschlüsse - I            |              |                                  |             |             |
| Vernickeltes Messing            | M 18 x 125   | 10                               | 050.250.202 | 906.311.226 |
| Schlauchklemme ohne Gewinde - J |              |                                  |             |             |
| Vernickeltes Messing            | -            | 7                                | 050.190.403 | 906.311.224 |
| Vernickeltes Messing            | -            | 10                               | 050.190.401 | 906.311.226 |



Spritzpistolen

Pumpen

Maschinen & Steuerungen

Zubehör

Allgemeine Informationen

# Nichtleitende Schläuche



Komplettes Sortiment an nicht leitfähigen Material- und Luftschläuchen

- **Materialschläuche aus Polyamid für sehr dicke Materialien wie Klebstoff**



## POLYAMID-MATERIALSCHLAUCH

Polyamid-Materialschläuche sind mit oder ohne Anschlüsse erhältlich.

## POLYAMID-MATERIALSCHLAUCH KONFIGURATIONEN

|  | Klein<br>(ID 6.35)    | Mittel<br>(ID 9.52)          |                                |
|--|-----------------------|------------------------------|--------------------------------|
| Technische Daten                       |                       |                              |                                |
| Leitfähig                              | Nein                  | Nein                         |                                |
| Farbe                                  | Transparent weiß      | Transparent weiß             |                                |
| Maximaler Material-Betriebsdruck (bar) | 10                    | 10                           |                                |
| Betriebstemperatur (°C)                | bis zu 60°C           | bis zu 60°C                  |                                |
| Am Schlauch montierte Anschlüsse       | Schlauchlänge (Meter) | Kleiner Durchmesser (ID 6.5) | Mittlerer Durchmesser (ID 9.5) |
| 1/4" NPS                               | 5                     | 050.370.301                  | -                              |
|  | 10                    | 050.370.302                  | -                              |
| 3/8" NPS                               | 2                     | -                            | 050.370.504                    |
|  | 5                     | 050.370.201                  | 050.370.502                    |
|  | 10                    | 050.370.202                  | 050.370.503                    |
| Kein Anschluss                         | 5                     | 050.370.805                  | 050.370.905                    |
|  | 15                    | 050.370.804                  | 050.370.904                    |
|  | 25                    | 050.370.801                  | 050.370.901                    |
|  | 100                   | 050.370.803                  | 050.370.903                    |

## ERSATZANSCHLÜSSE ZUM CRIMPEN UND ZUBEHÖR

Der wiederverwendbare Anschluss kann von Hand am Schlauch montiert werden, eine Crimpzange ist nicht erforderlich.

| Bezeichnung                                      | Kleiner Durchmesser (ID 8) | Mittlerer Durchmesser (ID 9.5) |
|--|----------------------------|--------------------------------|
| Kompletter wiederverwendbarer Anschluss 1/4" NPS | 050.231.450                | -                              |
| Kompletter wiederverwendbarer Anschluss 3/8" NPS | 050.231.350                | 905.140.103                    |

## POLYAMID- ODER POLYURETHAN-MATERIALSCHLAUCH

Nicht leitende Luftschläuche zum Anklipsen an Automatikpistolen oder andere Geräte.

| Leitfähig                         | Nein         |             |             |             |             |             |             |             |
|-----------------------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Maximaler Betriebsdruck           | 10 Bar       |             |             |             |             |             |             |             |
| Temperatur                        | Bis zu 60 °C |             |             |             |             |             |             |             |
| Länge                             | 25m          |             |             |             |             |             |             |             |
| Material                          | Polyamid     |             |             |             | Polyurethan |             |             |             |
| Farbe                             | Transparent  |             | Schwarz     |             | Blau        |             | Schwarz     |             |
| Durchmesser (Innen x außen) in mm | 2,7 x 4      | 4x6         | 6x8         | 6x8         | 8x10        | 4x6         | 6x8         | 8x12        |
| Teilenummer                       | 050.372.102  | 050.372.103 | 050.372.104 | 050.372.124 | 050.372.125 | 050.372.213 | 050.380.260 | 050.372.226 |

# Trennmittel & Fette

| Beschreibung   | Volumen       | Material                    | Teilenummer |
|--|---------------|-----------------------------|-------------|
| <b>Trennmittel für Pumpenschlüsse</b>  |               |                             |             |
| T-Trennmittelbehälter (125 ml)   | 125 mL        | Für lösemittelhaltige Lacke | 149.990.020 |
| 3er Set mit Trennmittelbehältern (2L)  | 3 x, 2 L, 6 L |                             | 151.260.820 |
| P-Trennmittelbehälter (2L)   | 2 L           | Für Polyurethan-Lack        | 149.990.022 |
| 3er Set mit P-Trennmittelbehältern (2L)                                      | 3 x, 2 L, 6 L |                             | 151.260.823 |
| <b>Fette</b>   |               |                             |             |
| Vaseline   | 1kg           |                             | 560.440.002 |
| Box mit PTFE-Fett  | 450 g         |                             | 560.440.001 |
| Box mit Fett speziell für Druckluftmotordichtungen (Isoflex)                 | 1 kg          |                             | 560.440.005 |
| Box mit Fett (Isoflex)   | 1 kg          |                             | 560.440.003 |
| Tube Fett speziell für Druckluftmotordichtungen                              | 20g           |                             | 560.440.105 |
| Teflon® Tube Fett (Technilub)  | 10 mL         |                             | 560.440.101 |
| Box mit weißem Fett  | 450 g         |                             | 560.420.005 |
| <b>Klebstoff</b>   |               |                             |             |
| Anareobes Klebstoff mit geringer Festigkeit in Tube                          | 50 cc         |                             | 554.180.010 |
| Halteverbindung - hohe Festigkeit<br>Universell einsetzbar, Schnell härtend. | 50 cc         |                             | 554.180.014 |
| Dichtungkleber Tube  | 250 mL        |                             | 554.180.015 |

## VERSCHIEDENES

| Beschreibung                                      | Teilenummer |
|---|-------------|
| M22/Xcite™ Pistolenschlüssel                      | 049.030.042 |
| Große Bürste                                      | 906.300.101 |
| Kleine Bürste                                     | 906.300.102 |
| Schlüssel für Produktfilter                       | 049.030.018 |
| Ausblaspistole                                    | 129.371.000 |
| Viskositätsbecher Nr. 4 CA4                       | 049.221.400 |
| Schichtdickenmessgerät von 25 bis 2000µ           | 000.790.020 |
| Kleberolle mit SAMES KREMLIN-Logo (75 mm x 100 m) | 571.141.003 |
| Teflon-Rolle 13,5 m. x 12,7 mm                    | 554.600.301 |

## WISCHTÜCHER

Silikonfreie, antistatische, weiche, ungiftige, nicht trocknende Staubabsorber.

## TEILENUMMERN

| Beschreibung                                    | Menge | Teilenummer |
|---|-------|-------------|
| Schachtel mit 10 Stück (weiß, für Deckschicht)  | 24    | 149.990.023 |
| Schachtel mit 10 Stück (ungebleicht für Primer) | 24    | 149.990.024 |



# RC 756 Atemschutzmasken



Leichte, komfortable Atemschutzmasken, die für jede Art von Lack geeignet sind und den neuesten europäischen Normen entsprechen (Atemschutzmasken: EN 140, Filter: EN 14393).

| MERKMALE  | VORTEILE   |
|---|--|
| Ausgestattet mit großen Ein- und Auslassventilen  | Leichte Atmung   |
| Doppelte Befestigungsbänder   | Bequem   |
| Doppelfilter  | Leistung (großer Durchmesser), Sichtbarkeit und hohes Sicherheitsniveau  |
| Drei Hochleistungsfiltertypen verfügbar (lösemittelhaltig, wasserbasiert oder multikomponent mit Isocyanat-Materialien) | Für einen optimalen Schutz, unabhängig von der Art der verwendeten Farbe |

## KONFIGURATION DER RC 756 ATEMSCHEUTZMASKE

| Beschreibung   | Teilenummer |
|--|-------------|
| RC 756 Atemschutzmaske   | 143.380.100 |
| RC 756 Atemschutzmaske für LÖSEMITTELBASIERTE FARBEN - A1-Filter                   | 143.380.200 |
| RC 756 Atemschutzmaske für WASSERBASIERTE FARBEN - A1B1P3 Filter                   | 143.380.300 |
| RC 756 Atemschutzmaske für MEHRKOMponenten-FARBEN - ISOCYANATE - A1B1E1K1P3 Filter | 143.380.400 |

## FILTER UND VORFILTER

| Beschreibung                          | Typ        | Menge | Teilenummer |
|---------------------------------------|------------|-------|-------------|
| Filter für lösemittelhaltige Farben   | A1         | 10    | 143.380.210 |
| Filter für wasserbasierte Farben      | A1B1P3     | 5     | 143.380.310 |
| Filter für Mehrkomponenten-Isocyanate | A1B1E1K1P3 | 5     | 143.380.410 |
| Vorfilter für A1-Filter               | -          | 25    | 143.380.110 |

## ZUBEHÖR

| Beschreibung                   | Menge | Teilenummer |
|--------------------------------|-------|-------------|
| Befestigungsband               | 1     | 143.380.120 |
| Ersatz-Einlass-/Auslassventile | 3     | 143.380.130 |

# Reinraumanzüge

Schützt den Lackierer. Bequem zu tragen, bietet Schutz vor Staub oder Flusen.

- Entspricht den europäischen Normen
- Hergestellt aus Vliesstoff, mit elastischen Handgelenken und breiten Hosenbeinen zum Schutz der Schuhe

### TEILENUMMERN

| Beschreibung              | Größe | Menge | Teilenummer |
|---------------------------|-------|-------|-------------|
| 5 Stck. Reinraumanzug S   | S     | 5     | 564.504.001 |
| 5 Stck. Reinraumanzug M   | M     | 5     | 564.504.002 |
| 5 Stck. Reinraumanzug L   | L     | 5     | 564.504.003 |
| 5 Stck. Reinraumanzug XL  | XL    | 5     | 564.504.004 |
| 5 Stck. Reinraumanzug XXL | XXL   | 5     | 564.504.005 |

### SCHUTZHAUBE

- Schützt Kopf und Haar
- Vliesstoff, leicht und lässt die Haut atmen
  - Entspricht den europäischen Normen

### TEILENUMMERN

| Beschreibung | Menge | Teilenummer |
|--------------|-------|-------------|
| Schutzhaube  | 5     | 043.250.001 |



Spritzpistolen

Pumpen

Maschinen & Steuerungen

Zubehör

Allgemeine Informationen

# Allgemeine Informationen

## Lack

Dekoration und Schutz sind zwei häufig miteinander verbundene Funktionen. Eine Vielzahl an Oberflächenbehandlungen (z. B. Nickel, Chrom usw.) eignen sich, um beide Ziele zu erreichen und ein qualitativ hochwertiges Finish zu erzielen.

Eine Möglichkeit stellt die Applikation von Nasslack dar. Der Vorteil von Lack besteht darin, dass er universell verwendet und auf jede Fläche aufgebracht werden kann, z. B. Holz, Metall, Stein, Leder, Kunststoff und Elastomere. Lack ist kein Endprodukt, denn die Qualität der Lackierung hängt von allen Bearbeitungsstufen ab:

- » Vorbereitung der Oberfläche
- » Applikation des Materials (Lack, Beize, Lasur, usw.)
- » Trocknung



# Allgemeine Informationen

## Lack

### Oberflächenvorbereitung

Eine große Anzahl physikalischer und chemischer Behandlungsmöglichkeiten eignen sich, um das Werkstück vorzubereiten.

Diese Etappe ist oftmals der zeitaufwendigste, aber auch der wichtigste Teil vor einer Lackierung.

Eine gute Vorbereitung der Oberfläche ist bei jedem Material die Voraussetzung für lang wirkenden Schutz und gute Optik.

| Material    | Physische Vorbereitung                      | Chemische Vorbereitung |
|-------------|---|------------------------|
| Stahl:      | Entlacken, Schleifen, Sandstrahlen, Bürsten | Säure                  |
| Aluminium:  | Bürsten                                     | Dampfstrahlen          |
| Holz:       | Schleifen                                   |                        |
| Kunststoff: | Beflämmen                                   | Plasmabrenner, Säure   |

#### Nach der Behandlung sollten die Oberflächen frei sein von:

- » Staubpartikeln oder nicht fest haftenden Substanzen
- » Öl, Fett und Feuchtigkeit

#### Für einen sehr guten Korrosionsschutz (z. B. Rostschutz) von Metallen beschichtet man vorab mit:

- » einer Grundierung oder einem Füller
- » einer Korrosionsschutzfarbe (z. B. Rostschutz)

Eine **Grundierung** ist ein flüssiges Material von ca. 14 sec/DIN4 (oder 16s CA<sub>4</sub>), das in dünner Schicht aufgetragen werden sollte, damit es in alle Unebenheiten der Metalloberfläche eindringen kann. Die darin enthaltene Phosphorsäure greift die Metalloberfläche an und bildet eine isolierende und undurchdringliche Phosphatschicht. Grundierungen werden wegen ihrer sehr guten Haftung auf Metallen geschätzt. Es ist wichtig, sie anschließend mit einer Lackschicht zu versehen, die einen Schutzschild bildet.

Diese Materialien werden sehr häufig für Stahlträger und Infrastrukturen verwendet, weil hier die Beschichtung entweder so belassen werden kann, wie sie ist, oder nachträglich mit dem gewünschten Decklack versehen werden kann.



16s CA<sub>4</sub>



40s CA<sub>4</sub>

Ein **Rostschutz** wird in dickeren Schichten als eine Grundierung aufgetragen. Da er Korrosionsschutzmittel enthält, schützt er das Metall sowohl physikalisch als auch chemisch. Außerdem spart er Zeit, weil durch eine einzige Lackierung sowohl Rostschutzchemikalien als auch ein Schutzschild auf das Metall aufgebracht werden.

Spritzpistolen

Pumpen

Maschinen & Steuerungen

Zubehör

Allgemeine Informationen

# Lack

# Lack

Auf dem fertigen Werkstück ist die Beschichtung hart. Vor der Verarbeitung ist der Lack hingegen flüssig.

Diese Transformation ist hauptsächlich auf verschiedene Lackkomponenten zurückzuführen, deren Funktionen im Folgenden beschrieben werden.

## Lackkomponenten

Lack enthält eine oder mehrere Substanzen, die in einem Lösemittel - oder alternativ in Wasser - gelöst sind und nach dem Trocknen auf einer Fläche ihre feste Konsistenz zurückerhalten.

### Zu diesen Substanzen gehören:

- » Bindemittel
- » Pigmente
- » Füllstoffe

Das Bindemittel ist im allgemeinen ein mehr oder weniger durchsichtiger Körper, der einem Harz gleicht. Wird es in Lösemittel aufgelöst, entsteht ein Lack:

Bindemittel + Lösemittel = Klarlack

Lack trägt oft den Namen des Lösemitteltyps, auf dem er basiert (Zelluloselack basiert auf einem Zellulose-Lösemittel). Um den Decklack dunkler zu machen, fügen wir farbintensive und sehr feine Pulver hinzu, die wir Pigmente nennen.

Bindemittel + Lösemittel + Pigmente = Buntlack

### GLOSSAR

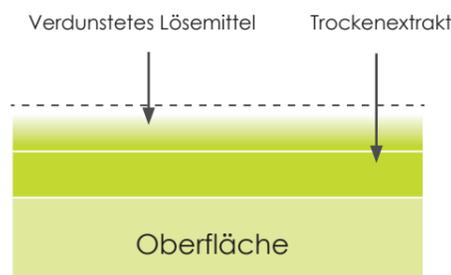
» **Klebriger Film:** Ein Film wird als klebrig bezeichnet, wenn wir einen Finger darauf legen und er sich wie Klebeband anfühlt.

» **Staubtrockener Film:** Ein Film wird als staubtrocken bezeichnet, wenn der darauf abgesetzter Staub durch Pusten entfernt werden kann.

» **Griffester Film:** Ein Film wird als griffester bezeichnet, wenn ein Finger keine Spuren auf der Oberfläche hinterlässt.

» **Fingernagelhart:** Ein Film wird als fingernagelhart bezeichnet, wenn wir keine Kratzer mit dem Fingernagel verursachen können. In diesem Zustand kann er poliert oder geschliffen werden.

### Trocken- und Nassschicht



Um der Oberfläche spezifische Eigenschaften zu verleihen, werden Füllstoffe und Additive verwendet. Die Aufgabe des Lösemittels besteht darin, die anderen Bestandteile des Lackes zu lösen. Sie lassen sich in die folgenden drei Gruppen einteilen:

- » **Leichte Lösemittel:** Sie verdunsten extrem schnell, sodass der Lack eventuell zu schnell trocknet, bevor er sich richtig auf der Oberfläche verankert. Diese Lösemittel werden niemals allein verwendet.
- » **Schwere Lösemittel:** Sie verdunsten sehr langsam, sodass der Lack richtig haftet. Sie hinterlassen ein weiches und glattes Finish. Langsame Lösemittel werden nicht sehr häufig eingesetzt, da sie die Trocknungszeit deutlich verlängern.
- » **Mittelschwere Lösemittel:** Sie verdunsten in wenigen Sekunden; diese Zeit reicht aus, um eine gute Haftung zu gewährleisten und gleichzeitig eine zufriedenstellende Trocknungszeit zu gewährleisten.

Bei der Produktion von Lack wählt der Hersteller eine geeignete Kombination aus Lösefähigkeit der Bindemittel und Trocknungsdauer (sei es bei Raumtemperatur oder in einem Ofen) aus. Sofern erforderlich kann dem Lack vor der Anwendung Verdünner hinzugefügt werden, damit er seine gewünschte Konsistenz erhält.

## Lackkonsistenz

### Viskosität

Die Konsistenz des Lackes sollte an die Art der Anwendung angepasst werden. Sie wird durch den Grad der Viskosität in Centipoise beziffert, oder durch die Messung der Zeit in Sekunden bis eine bestimmte Menge Lack durch einen kalibrierten Viskositätsbecher läuft. Es gibt verschiedene Viskositätsbecher, die zur Messung der Viskosität von Lacken verwendet werden. Die folgende Tabelle zeigt den Zusammenhang zwischen den Bechergrößen und Centipoise:

| AFNOR 4 (CA4) | ISO 4 | mPas.s | Centipoise | Ford 4 (CF4) | DIN 4 (D°) | CH (Fr) | ZAHN (Nr.2) |
|---------------|-------|--------|------------|--------------|------------|---------|-------------|
| 12            | -     | 20     | 20         | 10           | 11         | 6       | 18          |
| 14            | 17    | 25     | 25         | 12           | 12         | 7       | 19          |
| 16            | 23    | 30     | 30         | 14           | 14         | -       | 20          |
| 20            | 34    | 40     | 40         | 18           | 16         | 8       | 22          |
| 25            | 51    | 50     | 50         | 22           | 20         | 9       | 24          |
| 29            | 60    | 60     | 60         | 25           | 23         | 10      | 27          |
| 32            | 68    | 70     | 70         | 28           | 25         | -       | 30          |
| 34            | 74    | 80     | 80         | 30           | 26         | 11      | 34          |
| 37            | 82    | 90     | 90         | 33           | 28         | 12      | 37          |
| 40            | 93    | 100    | 100        | 35           | 30         | 13      | 41          |
| 45            | -     | 120    | 120        | 40           | 34         | 14      | 49          |
| 50            | -     | 140    | 140        | 44           | 38         | 15      | 58          |
| 56            | -     | 160    | 160        | 50           | 42         | 16      | 66          |
| 61            | -     | 180    | 180        | 54           | 45         | 17      | 74          |
| 66            | -     | 200    | 200        | 58           | 49         | 18      | 82          |
| 70            | -     | 220    | 220        | 62           | 52         | 19      | -           |

Hinweis: 1 Poise = 100 Centipoise und 1 mPas.s = 1 Centipoise (Wenn die Dichte des Lackes gleich 1 ist und es sich um ein newtonsches Fluid, d. h. kein Thixotrop handelt).

Lack

Lack

Der Einfluss der Temperatur auf die Viskosität

Die Viskosität des Lackes ändert sich bei Temperaturschwankungen: Harze z.B. werden bei Erwärmung flüssiger.

Die folgende Tabelle zeigt die Viskositätsänderungen eines Glycerinphtalat-Lacks bei Temperaturschwankungen. Man beachte, dass ein Lack, der bei 68 °F (20 °C) eine Viskosität von 22 s hat, bei 54 °F (12 °C) eine Viskosität von 28 s und bei 90 °F (32 °C) von 17 s hat.

|  |     | Temperaturen (°C) |     |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|--|-----|-------------------|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|  |     | 2                 | 4   | 6  | 8  | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 |
| V<br>i<br>s<br>k<br>o<br>s<br>i<br>t<br>ä<br>t<br><br>i<br>n<br><br>S<br>e<br>k<br>u<br>n<br>d<br>e<br>n<br><br>C<br>F<br>N<br>r.<br>4 | 27  | 26                | 24  | 23 | 22 | 21 | 21 | 20 | 19 | 18 | 18 | 17 | 17 | 16 | 15 | 15 | 14 | 14 | 14 | 14 |    |
|  | 33  | 31                | 29  | 27 | 26 | 25 | 23 | 22 | 21 | 20 | 19 | 18 | 18 | 17 | 16 | 16 | 15 | 15 | 14 | 14 |    |
|  | 39  | 36                | 34  | 32 | 30 | 28 | 26 | 24 | 23 | 22 | 21 | 20 | 19 | 18 | 17 | 17 | 16 | 15 | 15 | 14 |    |
|  | 46  | 42                | 39  | 36 | 34 | 31 | 29 | 27 | 26 | 24 | 23 | 22 | 21 | 19 | 18 | 17 | 17 | 16 | 15 | 15 |    |
|  | 54  | 49                | 45  | 41 | 38 | 35 | 32 | 30 | 28 | 26 | 24 | 23 | 21 | 20 | 19 | 18 | 17 | 17 | 16 | 15 |    |
|  | 56  | 51                | 47  | 43 | 40 | 36 | 33 | 31 | 29 | 27 | 25 | 23 | 21 | 20 | 20 | 19 | 18 | 17 | 16 | 16 |    |
|  | 61  | 55                | 50  | 46 | 42 | 38 | 35 | 32 | 30 | 28 | 26 | 24 | 22 | 21 | 20 | 19 | 18 | 17 | 16 | 16 |    |
|  | 69  | 63                | 56  | 52 | 46 | 42 | 39 | 35 | 32 | 30 | 28 | 25 | 24 | 23 | 21 | 20 | 19 | 18 | 17 | 16 |    |
|  | 77  | 69                | 62  | 55 | 50 | 46 | 41 | 38 | 35 | 32 | 29 | 27 | 25 | 24 | 22 | 21 | 19 | 18 | 17 | 16 |    |
|  | 84  | 74                | 67  | 61 | 54 | 50 | 44 | 40 | 36 | 34 | 30 | 28 | 26 | 25 | 23 | 22 | 20 | 18 | 17 | 16 |    |
|  | 95  | 84                | 75  | 66 | 60 | 54 | 48 | 44 | 40 | 36 | 33 | 30 | 28 | 26 | 24 | 22 | 20 | 19 | 18 | 17 |    |
|  | 104 | 92                | 81  | 73 | 65 | 58 | 52 | 46 | 42 | 38 | 35 | 31 | 29 | 27 | 24 | 23 | 21 | 20 | 19 | 18 |    |
|  | 112 | 100               | 88  | 76 | 69 | 62 | 54 | 49 | 44 | 40 | 36 | 32 | 30 | 27 | 25 | 23 | 21 | 20 | 19 | 18 |    |
|  | 122 | 108               | 90  | 85 | 75 | 66 | 59 | 53 | 47 | 42 | 38 | 35 | 31 | 28 | 26 | 24 | 22 | 21 | 19 | 18 |    |
|  | 132 | 120               | 102 | 90 | 80 | 70 | 63 | 55 | 50 | 44 | 40 | 36 | 33 | 30 | 27 | 25 | 23 | 22 | 20 | 18 |    |
|  | 142 | 124               | 108 | 95 | 84 | 74 | 65 | 58 | 52 | 46 | 41 | 37 | 34 | 31 | 27 | 25 | 23 | 22 | 20 | 18 |    |
| 152  | 132 | 119               | 101 | 90 | 80 | 69 | 61 | 54 | 48 | 43 | 38 | 35 | 31 | 28 | 26 | 24 | 23 | 21 | 18 |    |    |
| 164  | 140 | 123               | 106 | 94 | 83 | 73 | 64 | 56 | 50 | 45 | 40 | 36 | 32 | 29 | 27 | 24 | 23 | 21 | 18 |    |    |

Beispiel: Bei einer Temperatur von 20 °C für eine angegebene Viskosität von 22 s sollten folgende Ergebnisse zu erwarten sein:

- bei 12 °C, eine Viskosität von 28 s,
- bei 32 °C, eine Viskosität von 17 s.

Qualitätsprobleme entstehen häufig, wenn sich die Temperatur der Farbe über einen Zeitraum hinweg ändert. Zum Beispiel: Im Laufe dieses Tages hat sich die Viskosität der Farbe von 23 auf 17 Sekunden verschoben, was zu einer Leistungssteigerung der Spritzpistolen von 22 % und folglich zu einem zu starkem Auftrag und übermäßigem Produktverbrauch führt.

|                                   | Temperaturen (°C) | Viskosität - CA4 (Sekunden) | Ausbringung Pistole (cm3/mm) |
|-----------------------------------|-------------------|-----------------------------|------------------------------|
| Morgens, kühle Werkstatt          | 15                | 23                          | 460                          |
| Später - Werkstatt heizt sich auf | 20                | 20                          | 520                          |
| Ein Ofen wurde eingeschaltet      | 25                | 17                          | 560                          |

Schlimmer noch, der Lack, der in einer warmen Werkstatt bei 20 Sekunden vorbereitet wurde, kann am nächsten Morgen bei 28 Sekunden liegen, bevor die Werkstatt auf volle Betriebstemperatur gekommen ist: Dies würde zu einem weniger feinen Sprühstrahl und einer wesentlich längeren Trocknungszeit führen (Orangenhaut).

Trocknung der Lacke

Lackbestandteile lassen sich in zwei Gruppen einteilen:

- » Trockene Extrakte
- » VOC (Flüchtige organische Verbindungen) oder Wasser bei wasserbasierten Lacken

Bei der Trocknung eines Lacks verdunsten zuerst dessen flüchtige Bestandteile, bevor die festen Verbindungen aushärten. Man unterscheidet zwischen Trocknen und Härten.

Durch Trocknen erhalten wir den finalen Film allein durch Verdunstung der flüchtigen Bestandteile. Das geschieht in zwei Stufen: beim Zerstäuben und im Lackfilm selbst. Unter Berücksichtigung von Variablen wie Temperatur, Tropfengröße, Applikatortyp, Spritzabstand und Viskosität erreicht der Lack das Werkstück in verschiedenen Nässegraden (oder Trockengraden). Das bedeutet, dass der größte Teil des Lösemittels verdunstet ist, bevor der Tropfen das Ziel erreicht hat. Die Trocknung des Nassfilms wird beschleunigt, wenn das Werkstück in einem gut belüfteten, trockenen und staubfreien Raum zirkuliert.

# Praktische Seiten

# Praktische Seiten

## Auswahl der Pumpe

### Die beste Ausrüstung für Ihre Anwendung

- Für eine optimale Pumpenleistung sollten Sie zunächst die gewünschte Ausbringmenge ermitteln. Dazu gehören die Pistolen selbst sowie die Zirkulationen im System. Sobald Sie diese Zahl haben, multiplizieren Sie sie mit 1,2 und wählen dann die Pumpe, deren Ausbringmenge mit 30 Zyklen pro Minute diesem Ergebnis am nächsten ist.
- Die benötigte Druckübersetzung wird durch die Druckverluste definiert, die durch die Länge und den Durchmesser des Schlauch Ihres Systems entstehen. Zur Berechnung dieser Druckverluste hilft Ihnen die Tabelle auf der nachfolgenden Seite weiter.

#### Beispiel:

Nehmen wir an, Sie wollen 3 konventionelle Pistolen mit einer Leistung von je 500 cm³/min plus einer Zirkulation mit 0,5 l/mn versorgen. Die gesamte Ausbringmenge beträgt somit 2 l/min. Die optimale Pumpenleistung wäre: (2 000 x 1,2) ÷ 30 = 80 cm³/Zyklus.

Die am besten geeigneten Pumpen sind:

- » Die PMP 150 (Ausbringmenge 100 cm³/Zyklus und Druckverhältnis 1:1) für niedrigviskose Materialien und eine kleine Zirkulation (Druckverlust < 3 bar).
- » Die 02.75 (Ausbringmenge 85 cm³/Zyklus und Druckverhältnis 2:1) für dickere Materialien und eine normale Zirkulation (Druckverlust < 6 bar).
- » Die 04.120 (Ausbringmenge 240 cm³/Zyklus und Druckverhältnis 4:1) für großen Druckverlust in der Zirkulation (bis zu 15 bar).

## Materialzuführung zur Pumpe

Um die richtige Ausbringmenge des Materials zu gewährleisten, bieten wir folgende Produkte in Abhängigkeit der verschiedenen Produktviskositäten an:

- » 0 - 300 cP
  - Saugrohr
- » 300 bis 8 000 cP
  - Druckbehälter mit oberem Auslass,
  - Pumpen (Zulaufbehälter oder Saugrohr),
  - Pumpe mit Bodeneinlassventil.
- » 8 000 bis 15 000 cP
  - Druckbehälter mit unterem Auslass,
  - Pumpen mit Saugrohr,
  - Kompressor.
- » 15 000 bis 30 000 cP
  - kein Druckbehälter mehr
  - kein Saugrohr mehr,
  - Hydraulik-Tauchpumpe,
  - Kompressor,
  - Pumpe mit einfachwirkender Hebevorrichtung.
- » 30 000 bis 1 000 000 cP und mehr
  - Schöpfkolbenpumpe und doppelt wirkender Hebevorrichtung.

## Vergleichstabelle für Siebgrößen

| Maschenanzahl (Mesh)<br>(Anzahl der Öffnungen in 25,4 mm) | Mikron<br>(Maschengröße in µm) | Sieb Nummer |
|---|--------------------------------|-------------|
| 10  | 1480                           | -           |
| 16  | 975                            | -           |
| 20  | 750                            | 30          |
| 25  | 630                            | 25          |
| 30  | 500                            | 20          |
| 40  | 375                            | -           |
| 45  | 360                            | 15          |
| 50  | 300                            | 12          |
| 60  | 238                            | -           |
| 70  | 210                            | 8           |
| 80  | 175                            | 6           |
| 100   | 149                            | -           |
| 140   | 100                            | 4           |
| 170   | 90                             | 3           |
| 200   | 74                             | -           |
| 250   | 60                             | -           |
| 270   | 50                             | 2           |
| 325   | 40                             | 1           |
| 400   | 35                             | -           |

## Druckverlust in Materialschläuchen

Der Druckverlust entsteht durch den Widerstand im Schlauch beim Durchströmen des Materials. Zwei Schlauchparameter beeinflussen den Widerstand: Der innere Schlauchdurchmesser und die Schlauchlänge. Die Pumpe muss genügend Druck erzeugen, um das Material durch den Schlauch oder das Rohr, zur Auftragsdüse zu fördern. Hier muss noch genügend Druck für die Applikation zur Verfügung stehen.

Um den Druckverlust zu verringern, kann man den Schlauch verkürzen. Dies ist jedoch nicht immer möglich. Einfacher ist es, den Schlauchdurchmesser zu erhöhen.

**BERECHNUNG DES DRUCKVERLUSTES**

$$\text{Druckverlust (bar/m)} = \frac{6,9 \times \text{Durchfluss (l/min)} \times \text{Viskosität (cP)}}{D^4 \text{ (Innendurchm. in mm)}}$$

$$\text{Druckverlust (psi/Ft)} = \frac{2,73 \times \text{Durchfluss (gpm)} \times \text{Viskosität (cP)}}{D^4 \text{ (Innendurchm. in Zoll)}}$$

**BERECHNUNG DES DURCHFLUSSES**

$$\text{Durchfluss (l/min)} = \frac{\text{Druckverlust (bar/m)} \times D^4 \text{ (Innendurchm. in mm)}}{6,9 \times \text{Viskosität (cP)}}$$

$$\text{Durchfluss (gpm)} = \frac{\text{Druckverlust (psi/Ft)} \times D^4 \text{ (Innendurchm. in Zoll)}}{2,73 \times \text{Viskosität (cP)}}$$

**BERECHNUNG DES SCHLAUCHDURCHMESSERS**

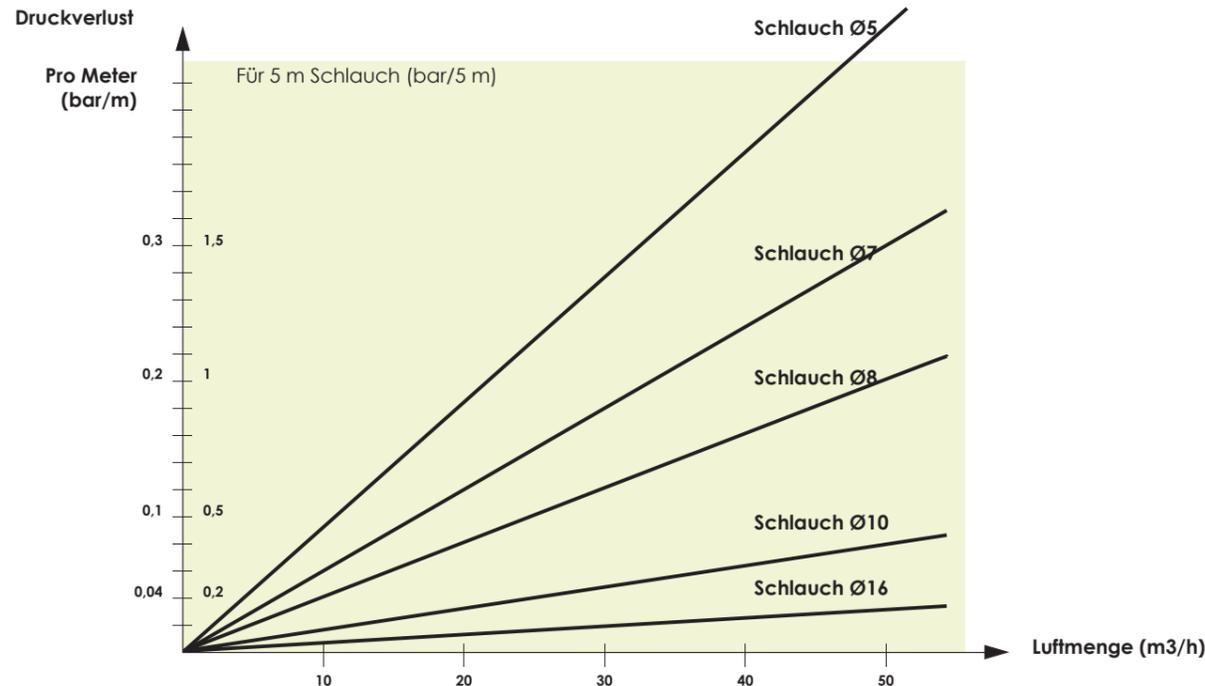
$$\text{Innen durchm. (mm)} = \sqrt[4]{\frac{6,9 \times \text{Durchfluss (l/min)} \times \text{Viskosität (cP)}}{\text{Druckverlust (bar/m)}}}$$

$$\text{Innen durchm. (Zoll)} = \sqrt[4]{\frac{2,73 \times \text{Durchfluss (gpm)} \times \text{Viskosität (cP)}}{\text{Druckverlust (psi/Ft)}}}$$

Praktische Seiten

Praktische Seiten

Druckverlust in Luftschläuchen



Elektrostatische Zerstäubung: Eignung des Equipments in Abhängigkeit vom spezifischen Widerstand des Lackes

- Der Umgriff-Effekt ist bei Lacken im Widerstandsbereich von 5 - 50 MΩ.cm optimiert.
- Spezielle Schläuche ermöglichen den Umgriff-Effekt für den Widerstandsbereich über 2MΩcm hinaus.
- Für Wasserlacke (0 MΩ.cm) ermöglicht die spezielle Isolierbox ISOcube (alt: ISObubble) die sichere Nutzung aller Vorteile der elektrostatischen Zerstäubung.

Liste mit dem Druckluftverbrauch von normalen Druckluftwerkzeugen

Im Allgemeinen multiplizieren wir den Momentanverbrauch mit einem Koeffizienten von 0,5 bis 0,9, um die Zeit zu berücksichtigen, in der das Werkzeug nicht in Gebrauch ist.

Die durchschnittliche von einem 1-PS-Kompressor gelieferte Luftmenge beträgt 8 m³/h.

| Werkzeug                   | Verbrauch     |            |
|----------------------------|---------------|------------|
|                            | l/min         | m³/h       |
| Projektionsausrüstung      | 800 bis 1800  | 48 bis 108 |
| Nietmaschine               | 450 bis 1500  | 27 bis 90  |
| Pneumatischer Bohrer       | 600 bis 1200  | 36 bis 72  |
| Schleifgerät Ø 230         | 1200 bis 4000 | 72 bis 240 |
| Bohrmaschine bis 13 mm     | 600           | 36         |
| Rotierende Schleifmaschine | 200 bis 400   | 12 bis 24  |

| Werkzeug               | Verbrauch    |           |
|------------------------|--------------|-----------|
|                        | l/min        | m³/h      |
| Konventionelle Pistole | 160 bis 500  | 10 bis 30 |
| AIRMIX®-Pistole        | 67 bis 134   | 4 bis 8   |
| Pumpen                 | 160 bis 1350 | 10 bis 80 |
| Blaspistole            | 200 bis 400  | 12 bis 24 |
| Schraubenzieher        | 200 bis 400  | 12 bis 24 |

Genauere Berechnung des maximalen Luftverbrauchs der Pumpe in l/min: Q

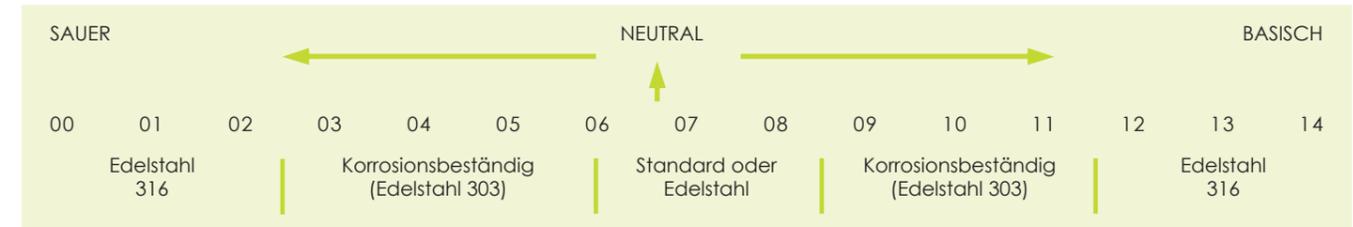
Die Formel lautet:

$$Q = 1,2 \times \text{Ausbringungsmenge} \times \text{Druckübersetzung} \times (\text{Zufuhrdruck des Druckluftmotors in bar} + 1 \text{ bar für Atmosphäre})$$

Beispiel für Pumpe 16.120:  $Q = 1,2 \times 4,8 \times 16 \times (6 + 1) = 645,12 \text{ l/min}$  oder  $(645,12 \times 60) : 1000 = 38,7 \text{ m}^3/\text{h}$

Der „PH“-Wert

Der pH-Wert einer Flüssigkeit oder einer Lösung bestimmt ihre Konzentration von Hydrogen-Ionen und gibt Auskunft darüber, bis zu welchem Grad sie sauer oder alkalisch ist. Der PH-Wert bestimmt die Auswahl der Materialien für die Konstruktion von Lackieranlagen und Spritzausrüstungen.



Praktische Informationen: Metrik - englische Umrechnung

| UMRECHNEN VON   | AUF      | MULTIPLIZIEREN MIT      |
|-----------------|----------|-------------------------|
| Zentimeter      | Fuß      | 0,03280                 |
| Zentimeter      | Zoll     | 0,3937                  |
| Zentimeter/min. | Fuß/min. | 1,9684                  |
| Zentimeter/sek. | Fuß/sek. | 0,03281                 |
| Kubikzentimeter | Kubikfuß | $3,5314 \times 10^{-5}$ |

| UMRECHNEN VON | AUF                | MULTIPLIZIEREN MIT |
|---------------|--------------------|--------------------|
| Gallonen      | Kubikzentimeter    | 3 785,43           |
| Gallonen      | Kubikzoll          | 231                |
| Gallonen      | Imperiale Gallonen | 0,83268            |
| Gallonen      | Kubikfuß           | 0,13368            |
| Gallonen/min. | Kubikfuß/min.      | 0,13368            |

| UMRECHNEN VON   | AUF             | MULTIPLIZIEREN MIT |
|-----------------|-----------------|--------------------|
| Kubikzentimeter | Unzen           | 0,033              |
| Kubikzentimeter | Flüssiggallonen | 0,0002642          |
| Kubikfuß        | Flüssiggallonen | 7,4805             |
| Kubikfuß        | Kubikzoll       | 1,728              |
| Kubikfuß/min.   | Gallonen/min.   | 7,4805             |

| UMRECHNEN VON | AUF        | MULTIPLIZIEREN MIT |
|---------------|------------|--------------------|
| Zoll          | Fuß        | 0,083333           |
| Zoll          | Meter      | 0,254              |
| Zoll          | Millimeter | 25,40005           |
| Zoll          | mils       | 1 000              |
| Kilogramm     | Pfund      | 2,2046             |

| UMRECHNEN VON | AUF                | MULTIPLIZIEREN MIT |
|---------------|--------------------|--------------------|
| Kubikzoll     | Gallonen           | 0,004329           |
| Kubikzoll     | Kubikzentimeter    | 16,387             |
| Kubikzoll     | Kubikfuß           | 0,0005787          |
| Kubikmeter    | US-Flüssiggallonen | 264,17             |
| Kubikmeter    | Kubikzentimeter    | $1 \times 10^6$    |

| UMRECHNEN VON | AUF      | MULTIPLIZIEREN MIT |
|---------------|----------|--------------------|
| Kilogramm/cm² | psi      | 14,2233            |
| Kilogramm/mm² | psi      | 1 422,33           |
| Liter         | Gallonen | 0,264178           |
| Meter         | Fuß      | 3,2808             |
| Meter         | Zoll     | 39,37              |

| UMRECHNEN VON   | AUF         | MULTIPLIZIEREN MIT |
|-----------------|-------------|--------------------|
| Kubikmeter      | Kubikfuß    | 35,31              |
| Kubikmeter      | Kubikzoll   | 61.023,38          |
| Fuß             | Zentimeter  | 30,48006           |
| Fuß             | Meter       | 0,3048006          |
| Fuß Wassersäule | Atmosphären | 0,02949            |

| UMRECHNEN VON | AUF               | MULTIPLIZIEREN MIT |
|---------------|-------------------|--------------------|
| Poise         | Centipoise        | 100,0              |
| Pints Wasser  | Gallonen          | 0,11985            |
| PSI           | Atmosphären (bar) | 0,06804            |
| Zoll²         | cm²               | 6,4516             |
| Zoll²         | Fuß²              | 0,006944           |
| Zoll²         | mm²               | 645,163            |
| Millimeter²   | Zoll²             | 0,0015499          |
| daN           | Kilogramm         | 1,0                |

| UMRECHNEN VON   | AUF           | MULTIPLIZIEREN MIT |
|-----------------|---------------|--------------------|
| Fuß Wassersäule | psi           | 0,443              |
| Fuß/Stunde      | Meilen/Stunde | 0,00018933         |
| Fuß/min.        | Meter/min.    | 0,3048             |
| Fuß/min.        | Meilen/Stunde | 0,01136            |
| Fuß/sek.        | Meilen/Stunde | 0,681818           |

- » Für den Durchmesser eines Kreises multiplizieren Sie den Umfang mit 0,31831.
- » Für den Umfang eines Kreises multiplizieren Sie den Durchmesser mit 3,1416.
- » Für die Oberfläche eines Kreises multiplizieren Sie den Durchmesser² mit 0,7854.
- » Für die Oberfläche einer Kugel muss beziehen Sie den Durchmesser² mit 3,1416.
- » Um die Seite eines Quadrats zu ermitteln, das die gleiche Fläche wie ein Kreis hat, multiplizieren Sie den Durchmesser mit 0,8862.
- » Um die Anzahl der Kubikzoll in einer Kugel zu ermitteln, multiplizieren Sie den Durchmesser mit 0,5236.
- » Um die Anzahl der Gallonen in einem Rohr oder einem Zylinder zu ermitteln, teilen Sie das Volumen in Liter durch 231.
- » Um das Kubikvolumen eines Zylinders oder Rohres zu ermitteln, multiplizieren Sie die Querschnittsfläche mit der Länge.

Spritzpistolen  
Pumpen  
Maschinen & Steuerungen  
Zubehör  
Allgemeine Informationen

# Praktische Informationen

# Praktische Informationen

## Diagramme zur chemischen Kompatibilität

## Diagramme zur chemischen Kompatibilität

MATERIAL IN KONTAKT (MEDIENBERÜHRTE TEILE)

|                           | Kohlenstoffstahl | Aluminium | Messing | Edelstahl | Nylon | Nitril | Vitton | Leder | PU  |
|---------------------------|------------------|-----------|---------|-----------|-------|--------|--------|-------|-----|
| Butylacetat               | ●●●              | ●●●       | ●●●     | ●●●       | ●●●   | N      | N      |       | N   |
| Ethylacetat               | ●●               | ●●        | ●●      | ●●        | ●●●   | N      |        |       |     |
| Acetaldehyd               | ●●●              | ●●●       | ●●●     | ●●●       | ●●●   | N      | N      | ●●    | N   |
| Amoniumacetat             |                  |           |         | ●●●       |       |        |        |       |     |
| Essigsäure                | ●●●              |           |         | ●●●       | ●●●   | N      | N      | N     | N   |
| Borsäure                  | ●●●              | ●●●       |         | ●●●       | ●●●   |        | ●●●    | ●●●   | ●●● |
| Bromwasserstoffsäure      |                  |           |         |           | ●●●   | N      | ●●●    |       |     |
| Salzsäure                 | N                | N         |         | N         | ●●●   | N      | ●●●    |       |     |
| Chromsäure                | N                | N         | N       | ●         | ●●●   | N      |        |       |     |
| Zitronensäure             |                  |           |         | ●●●       | ●●●   |        | ●●●    |       |     |
| Flusssäure                |                  |           |         |           |       | N      | ●●●    |       |     |
| Fluorkieselsäure          |                  |           | ●●●     |           | ●●●   | N      | N      |       |     |
| Ameisensäure              | N                | ●●        | N       | ●         | ●●●   | N      | ●      |       |     |
| Salpetersäure             | N                | N         | N       | ●●●       | ●●●   | N      | ●●●    |       |     |
| Oxalsäure                 | N                | N         | N       | N         | ●●●   |        | ●●●    | ●●●   | ●●● |
| Phosphorsäure             | N                | N         |         | ●●●       | ●●●   |        | ●●●    |       |     |
| Ethylalkohol              | ●●●              |           |         |           |       | ●●●    | N      | ●●●   | N   |
| Methylalkohol             | ●●●              |           |         |           |       |        | N      | ●●●   | N   |
| Essigsäurealdehyd         | ●●●              | ●●●       |         | ●●●       | ●●●   | N      | N      |       | N   |
| Formaldehyd               | N                | ●●        | N       | N         | ●●●   | N      | ●●●    |       | N   |
| Natriumalgenat            |                  |           |         |           | ●●●   |        | N      |       |     |
| Stärke                    |                  |           |         |           |       | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Amine                     |                  |           |         |           | ●●●   | N      | N      | N     |     |
| Aceton                    | ●●●              | ●●●       |         | ●●        | ●●●   | N      | N      |       | N   |
| Flüssiges Ammoniak        | ●●●              | ●●●       |         | ●●●       | ●●    | ●●     | N      | N     |     |
| Benzol                    | ●●●              | ●●●       | ●●●     | ●●●       | ●●●   | N      | ●●●    | ●●    | ●   |
| Natriumhydrogencarbonat   |                  | N         | N       | ●●●       | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Chlordioxid               |                  |           |         |           |       | N      | ●●●    |       |     |
| Natriumbisulfat           | N                | N         |         | N         | ●●●   | N      | ●●●    |       |     |
| Brominat                  |                  |           |         |           |       | N      |        |       |     |
| Kalziumkarbonat           | ●●●              |           |         | ●●●       | ●●●   | ●●●    | ●●●    | ●●●   |     |
| Natriumcarbonat           |                  |           |         |           | ●●●   |        | ●●●    |       |     |
| Chlorinat, Gas            |                  |           |         |           |       | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Natriumchlorit            |                  |           |         |           |       |        | ●●●    |       | ●●● |
| Aluminiumchlorosulfat     |                  |           |         |           | ●●●   | ●●●    | ●●●    | ●●●   |     |
| Calciumchlorid            | ●●●              |           |         | ●●●       | ●●●   |        | ●●●    |       | ●●● |
| Magnesiumchlorid          | ●●               | N         |         | N         | ●●●   | ●●●    | ●●●    | ●●●   | ●●● |
| Kaliumchlorid             | N                | N         |         | ●●        | ●●●   | ●●●    | ●●●    | ●●●   | ●●● |
| Natriumchlorid            |                  |           |         |           | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       | ●●● |
| Zinkchlorid               | N                | N         |         | N         | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       | ●●● |
| Eisen(II)-chlorid         | N                | N         | N       | N         | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Eisen(III)-chlorid        | N                | N         | N       | N         | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       | ●●● |
| Cyclohexan                | ●●●              | ●●●       | ●●●     | ●●●       | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Chlorbenzol               | ●●●              |           |         | ●●●       | ●     | N      | ●●●    |       | N   |
| Ethylenchlorid            |                  | ●●        |         |           | ●●    | N      | ●●     |       | N   |
| Methylenchlorid           | ●●               | N         | ●●      | ●●        | N     | N      | ●●     |       | N   |
| Kieselalgen               |                  |           |         |           |       | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Dichlorethylen            |                  |           |         |           | ●●●   |        |        |       |     |
| Diethylenglykol           | ●●●              | ●●        |         | ●●●       | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       | N   |
| Bleichmittel              | N                | ●●        |         | ●●●       | ●●●   |        |        |       | ●   |
| Destilliertes Wasser      | N                | ●●●       | ●●●     | ●●●       | ●●●   |        | ●●●    | ●●●   | ●●● |
| Sauerstoffhaltiges Wasser | N                |           | N       | ●●        | N     |        | ●●     |       | ●●● |
| EDTA                      |                  |           |         |           |       | ●●●    | N      |       |     |
| Düngemittel               |                  |           |         |           |       | ●●●    | N      |       |     |
| Ethanol                   |                  |           |         |           | ●●●   | ●●●    | N      |       |     |

MATERIAL IN KONTAKT (MEDIENBERÜHRTE TEILE)

|                                 | Kohlenstoffstahl | Aluminium | Messing | Edelstahl | Nylon | Nitril | Vitton | Leder | PU  |
|---------------------------------|------------------|-----------|---------|-----------|-------|--------|--------|-------|-----|
| Ethylether                      | ●●               | ●●        |         | ●●        | ●●●   | N      | N      |       | ●   |
| Ethylenglykol                   | ●●               | ●●        | ●●●     | ●●        | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       | N   |
| Ethyl-Mercapan                  |                  |           |         |           |       | N      | ●●●    |       |     |
| Kraftstoff                      |                  |           |         |           |       | N      | ●●●    |       |     |
| Fluorsilikat                    |                  |           | ●●●     |           | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Formaldehyd                     | N                | ●●        |         | N         | ●●    | ●●●    | ●●●    |       | N   |
| Glykol                          | ●●               | ●●        |         | ●●        | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       | N   |
| Gelatine                        | N                | ●●        |         | ●●●       | ●●●   | N      | N      |       | N   |
| Natriumhydroxid                 |                  |           |         |           | ●●●   | N      | N      |       | N   |
| Ammoniumhydroxid                |                  |           |         | ●●●       | ●●●   | N      | N      | ●●    | N   |
| Kaliumhydroxid                  | ●                | N         |         | ●●        | ●●●   | N      | N      |       | N   |
| Kalziumhypochlorit              |                  |           |         | ●         | ●●●   | N      | ●●●    | N     |     |
| Natriumhypochlorit              |                  |           |         |           | ●●●   | N      | ●●●    |       | N   |
| Natriumhyposulfit               |                  |           |         |           | ●●●   | N      | ●●●    |       |     |
| Fruchtsaft                      |                  |           |         |           |       | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Methanol                        | N                | ●●●       |         | ●●●       |       |        | N      |       | ●   |
| Morpholin                       | ●●●              | ●●●       |         |           |       | N      | N      |       |     |
| Methylethylceton                | ●●●              | ●●        |         | ●●●       | ●●●   | N      | N      |       | N   |
| Natriumnitrit                   |                  |           |         |           | N     | N      | ●●●    |       |     |
| Perchlorethylen (Tetrachloret.) | ●●●              | ●●        |         | ●●●       | N     | ●●     | ●●●    |       | N   |
| Kaliumpermanganat               | ●●               | ●●        |         | ●●        | ●●●   | N      | ●●●    |       |     |
| Wasserstoffperoxid              | N                | ●●●       | N       | ●●        |       | N      | ●●     |       |     |
| Chloriertes Peroxid             |                  |           |         |           |       | N      | ●●●    |       |     |
| Phenol                          | N                | N         |         |           | ●●●   | N      | ●●●    |       |     |
| Ammoniumphosphat                |                  |           | ●●●     | ●●●       | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Trinatriumphosphat              | ●●●              | N         |         | ●●●       | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Aluminium-Polychlorit           |                  |           |         |           |       | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Polyelektrolyte                 |                  |           |         |           |       | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Kalilauge                       |                  | N         |         | ●●●       |       | N      | ●●●    |       |     |
| Natriumsilikat                  |                  |           |         |           | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Soda                            |                  |           |         |           |       | N      | N      |       |     |
| Aluminiumsulfat                 |                  |           |         |           | ●●●   | ●●●    | ●●●    | ●●●   | N   |
| Ammoniumsulfat                  |                  |           |         |           |       | ●●●    |        |       | ●●● |
| Kalziumsulfat                   | ●●●              | ●●●       |         | ●●●       | ●●●   |        | ●●●    |       |     |
| Kupfersulfat                    |                  |           |         | ●●●       | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       | ●●● |
| Eisen(II)-sulfat                |                  | N         |         | ●●        | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Eisen(III)-sulfat               | N                | N         |         | N         | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       | ●●● |
| Natriumsulfat                   | N                |           |         |           | ●●●   | ●●●    | ●●●    |       |     |
| Schwefelwasserstoff             | ●●●              |           |         |           | ●●●   | ●●●    | N      |       |     |
| Tetrachlorkohlenstoff           | ●●               |           | ●●●     | ●●●       | ●●●   | N      | ●●●    |       |     |
| Toluol                          | ●●●              | ●●●       |         | ●●●       | N     | N      | ●●●    |       | N   |
| Trichlorethan                   | ●●               | N         |         | ●●        | N     | N      | ●●●    |       | N   |
| Trichlorethylen                 | ●●               | ●●●       |         | ●●        | N     | N      | ●●●    |       | N   |
| Triethylenglykol                |                  |           |         | ●●        | ●●●   |        | ●●●    |       |     |
| Harnstoff                       | ●●               | ●●        |         | ●●        | ●●●   |        | ●●●    |       |     |
| Xylole                          | ●●               | ●●        |         | ●●        | ●●●   | N      | ●●●    |       | N   |

●●● = Hohe Kompatibilität  
 ●● = Gute Kompatibilität  
 ● = Geringe Kompatibilität  
 N = Nicht kompatibel

Spritzpistolen

Pumpen

Maschinen & Steuerungen

Zubehör

Allgemeine Informationen

# Bond | Protect | Beautify

**SAMES KREMLIN** bietet Ihnen eine breite Palette an Hand, Automatik- und Roboterapplikatoren, welche durch Pumpen und Maschinen zur Dosierung und Mischung von Nasslack, hochviskosen Materialien

sowie Pulver ergänzt wird. Unsere industriellen Lösungen sorgen für eine Steigerung der Produktivität, einer Verbesserung der Qualität sowie einer Reduktion von Material und Betriebskosten.

Wir sind Entwickler und Hersteller für Systemkomponenten, die wir in **6 Bereiche** unterteilen:

**Airspray:** Seit 1925 produzieren wir marktführende Lösungen für Airspray-Anwendungen.

**Airmix®:** Als Erfinder von Airmix® haben wir 1975 eine Technologie entwickelt, welche Applikationsqualität und -Produktivität perfekt kombiniert.

**Airless®:** Wir stellen hochwertige Airless-Produkte her, die sich auch für anspruchsvollste Beschichtungen eignen.

**Hochviskos:** Pumpen jenseits des Möglichen, Dosieren mit höchster Präzision.

**Elektrostatik:** Know-how für hohe Oberflächenqualität und Effizienz.

**Pulverbeschichtung:** Für höchste Produktivität seit 1960.

**FINDEN SIE IHREN  
ANSPRECHPARTNER VOR ORT**

ÜBER FLASHCODE:



[www.sames-kremlin.com](http://www.sames-kremlin.com)

**SAMES**  **KREMLIN**

13 chemin de Malacher - CS 70086  
38243 MEYLAN Cedex - FRANCE  
Telefon: +33 (0)4 76 41 60 60 - Fax: +33 (0)4 76 41 60 90